# DIARIO DE LA MARINA

16 PAGINAS | EDICION DE LA MAÑANA | 3 CENTAVOS

ACOGIDO A LA FRANQUICIA POSTAL E INSCRIPTO COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE EN LA HABANA

AÑO LXXXV. HABANA, SABADO, 1 DE SEPTIEMBRE DE 1917.—SAN GIL, ABAD. NUMERO 244.


# CUARENTA AEROPLANOS ALEMANES VOLARON SOBRE EL GOLFO DE RIGA

## En España serán implantadas en breve importantes reformas de carácter económico, jurídico, moral y social

### NUMEROSOS OBREROS REANUDARON EL TRABAJO

(De nuestro servicio directo.)

IMPORTANTE CONSEJO DE MINISTROS

Madrid, 31.

Se ha celebrado, bajo la presidencia del Rey, el anunciado Consejo de Ministros.

El Jefe del Gobierno, señor Dato, dió cuenta detallada al Monarca de las causas que motivaron la huelga revolucionaria, y que pusieron en peligro el orden público.

Dijo que los disturbios fueron reprimidos rápidamente, sin que se paralizasen el tráfico ni los servicios públicos, debido a las oportunas medidas que tomó el Gobierno y a las diligencias realizadas por las autoridades civiles y militares.

Continúa en la plana NUEVE

## Los aviatiks germanos bombardearon las defensas de la bahía y los barcos rusos surtos en sus aguas

SU SANTIDAD AMARGAMENTE CONTRARIADO POR LA NOTA DE WILSON.—LA UNION POLITICA DE HONDURAS, SALVADOR, GUATEMALA Y NICARAGUA.—RENUNCIO EL MINISTRO DE GOBERNACION FRANCES.—EL NUEVO MINISTERIO AUSTRIACO.—SEPARACION PROBABLE DE LA IGLESIA Y EL ESTADO EN EL URUGUAY

### RESUMEN DE LA SITUACION MILITAR

New York, Agosto 31.

Habiendo fracasado en todos sus directos ataques por tierra para romper el frente ruso y capturar a Riga, principal base naval y arsenal en el Báltico, ya se vislumbra la posibilidad de que los alemanes estén preparándose para una ofensiva por tierra y por mar, en las maniobras de sus cazatorpederos, submarinos y barredores de minas en las aguas adyacentes y en los ataques aéreos que se están llevando a cabo en el mismo Golfo de Riga.

Cuarenta aeroplanos del enemigo han emprendido el vuelo sobre las aguas del Golfo, dejando caer bombas. Noventa de estos proyectiles fueron arrojados el jueves sobre los barcos de guerra rusos y obras de la bahía, y también se llevaron a cabo incursiones contra las Islas del Golfo. No se dice qué daño causaron, en el parte oficial ruso.

Ni el Ministerio de la Guerra ruso ni el de Berlín han anunciado que se haya reanudado la actividad de la infantería en el distrito pantanoso al Oeste de Riga, donde recientemente efectuaron algunos avances los alemanes, aunque Berlín dice que al Noroeste de Dvinsk, en la región de Illukst, los rusos han tomado la ofensiva y están llevando a cabo incursiones. La situación en los demás sectores del frente ruso no ha cambiado materialmente.

Los italianos todavía están alcando ganancias en la meseta de Bainsizza, al Norte de Goritzia, y también han renovado su ofensiva al Sur de la meseta del Carso. Más de seiscientos prisioneros austriacos han caído además de los anteriores, y se han capturado cinco ametralladoras en la región de Bainsizza. Al sur de esta región, en el pico dominante del Monte San Gabriel, se ha conquistado más terreno. En la meseta del Carso los grandes aeroplanos de Carponi están ayudando al ataque.

Aparte de los duelos de artillería, que son violentos en varios puntos, a lo largo del frente ocupado por las tropas inglesas y francesas, en Bélgica y Francia, sólo operaciones de menor importancia se llevan a cabo. Se han reanudado los recios combates en varios sectores del frente en Macedonia, donde los franceses han rechazado los ataques búlgaros en la región de Skradiligen, y al Oeste de Monastir.

### EN EL FRENTE RUSO

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo.)

PARTE RUSO

Petrogrado, agosto 31.

La comunicación oficial dice así:

"Frente rumano: El enemigo atacó en la región de Ocna y Iresthi, pero fué rechazado. Los repetidos ataques del enemigo en la aldea de Ireshti y en el valle del río Suchitza, llevados a cabo en la noche del miércoles, fueron rechazados, con grandes bajas por parte de los atacantes.

"Frente del Cáucaso: Nuestros destacamentos después de realizar un extenso reconocimiento al Oeste del lago Woeriba, se retiraron hacia Aseribad, llevándose algunos prisioneros.

"Durante la última semana, el enemigo ha demostrado mayor actividad en el Mar Báltico. Unos cuarenta cargadores de bombas y varios hidroplanos de combate han realizado una serie de incursiones en distintas islas situadas en el Golfo de Riga y a la entrada del Golfo de Finlandia, arrojando unas veinte bombas sobre barcos de la escuadra y las obras fortificadas en la bahía. Nuestros aviadores libraron varios combates con el enemigo sin haber sufrido nosotros ningún percance.

"Varios torpederos y submarinos enemigos se hallan en las inmediaciones de nuestras costas y hemos podido observar las operaciones de los barcos pesqueros enemigos, en la entrada del golfo de Riga.

### EN EL FRENTE ITALIANO

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo.)

PARTE ITALIANO

Roma, Agosto 31.

El parte oficial expedido por el Ministerio de la Guerra, dice así:

"Nuestras tropas pelearon ayer en la Meseta de Baisizza y el Carso, para consolidar la posesión de algunas colinas y para rectificar nuestras líneas. Obtuvimos algunas ventajas en las laderas septentrional del Monte San Gabriel y en el Valle de Brestovizza, venciendo la tenaz resistencia del enemigo. Hicimos 635 prisioneros, entre ellos doce oficiales; también capturamos cinco ametralladoras.

"No obstante el violento fuego de los cañones anti-aéreos, nuestros aviadores bombardearon con éxito, los establecimientos ferroviarios en la región de Tolmino y en las líneas de comunicación en el Carso.

"En el Valle de Concei (Valle del Ledro), una partida enemiga penetró en uno de nuestros puestos de centinelas, en la noche del miércoles, llevándose a algunos de nuestros soldados, los cuales fueron rescatados por una de nuestras patru-

( PASA A LA OCHO)

## LOS SELLOS DEL IMPUESTO

La circunstancia de comenzar desde hoy a regir el Reglamento para la cobranza de los impuestos del timbre sobre utilidades de sociedades y empresas, compañías de seguros y comercio de explosivos, a que se refiere la ley de 31 de Julio último, hizo que ayer afluyese numeroso público a la Zona Fiscal de la Habana, para proveerse de los sellos correspondientes.

Las ventanillas abiertas para el expendio, en realidad muy pocas, y la lentitud observada en el despacho, hacen indispensable que se adopte alguna medida para facilitar la adquisición de los sellos, evitando al público la molestia de que tenga que formar largas colas, como sucedió ayer.

Creemos que lo mejor sería establecer expendedurías en distintos lugares de la ciudad.

## DEL CONSULADO DE ESPAÑA

AVISO

Conviniendo a la Legación de S. M. tener en su poder en fecha fija el total de las reclamaciones de los súbditos españoles que hayan sufrido perjuicios en sus personas o intereses con motivo de los disturbios que tuvieron lugar en esta República en los últimos meses, se hace saber a los perjudicados por este medio que dichas reclamaciones deberán presentarse ante la Legación de S. M. en la Habana o ante los Consulados de la Nación en la República, antes del día 30 del próximo mes de Septiembre, siendo rechazadas las que no se presenten con posterioridad, a no ser que se refieran a daños o perjuicios ocasionados por hechos posteriores a la expresada fecha.

Habana, 30 de Agosto de 1917.

El Cónsul de España,

JOAQUIN MARQUEZ.

## Ya se puede cablegrafiar a España en castellano

AVISO DEL CABLE

La oficina de la Western Union Telegraph Co. nos informa que el servicio llamado diferido, o sea el de media tasación, se ha reanudado con Europa.

También nos comunica la oficina de los cables submarinos que se aceptan para España telegramas redactados en español.

## Una carta aclaratoria de don Cosme Blanco Herrera

Sr. Director del "DIARIO DE LA MARINA"

Paseo de Martí No. 102

CIUDAD.

Mi distinguido amigo: Envío hoy al Sr. Director del periódico "La Tarde" la carta que a continuación copio a la letra:

Sr. Director de "La Tarde". O'Reilly No. 24. Ciudad. Muy Sr. mío: Hoy ha llegado a mis manos el número de ese diario, correspondiente al día 29 del actual y lamento no haya llegado mas a tiempo, para hacer la aclaración que ahora vengo a solicitar de su caballerosidad.

En dicho número y bajo el título de "RUIDOSA QUERELLA CONTRA EL SR. RAMON BLANCO HERRERA" se afirman varias inexactitudes como son la fundamental de que la persona a quien se quiere aludir como objeto de una gestión judicial que solo a los Tribunales toca calificar, es hijo mío, cuando el que de los propios nombre y apellidos, que sí lo es, señor Ramón Blanco Herrera, no ha tenido nunca negocios de la índole administrativa del a que se refiere el interesado suelto.

Como en el texto del mismo y para recalcar más su afirmación, se me alude como su padre, sin haberse tomado la molestia de aclarar a tiempo la verdad, me permito esperar que en el próximo número de su diario se haga la rectificación debida, en la propia primera plana en que apareció publicado el suelto a que me he referido. Gracias y quedo de suted atento s. s., (f.) **Cosme Blanco Herrera.**

Le doy las gracias por su cortesía de mandar insertar estas líneas y quedo su muy atento amigo, s. s.,

**Cosme Blanco Herrera.**

## Adhesiones al Delegado Apostólico

Con motivo de la campaña iniciada por algunos elementos contra el Delegado Apostólico, Monseñor Tito Trocchi, ha recibido éste, de toda la República, numerosas comunicaciones de adhesión y simpatía.

Entre ellas figura la siguiente:

"Cárdenas, 30 de Agosto de 1917.

Excmo. y Rvdmo. Monseñor Tito Trocchi, Delegado Apostólico de Su Santidad en Cuba.

Habana.

Esta Comunidad se adhiere al manifiesto enviado a V. S. I. por las Ordenes Religiosas de la Habana.

**Superior de los Trinitarios".**

## Reconstrucción Judicial del asesinato del Alcalde de Cienfuegos

### Semblanza histórico-penal de los presuntos autores

### Ya en el camino del crimen, los asesinos idearon eliminar a los agentes de policía que lo investigaban

De izquierda a derecha: señor Florencio Guerra, Alcalde de Cienfuegos, que fué asesinado la noche del 30 de Julio próximo pasado; Eustaquio Ordóñez y capitán de Policía Eugenio Rodríguez, a quienes se acusa como principales autores del crimen.

Uno de los crímenes que más han preocupado la atención pública en estos últimos tiempos, incuestionablemente es el cometido en la ciudad de Cienfuegos, el día 30 de julio próximo pasado, en la persona del señor Florencio Guerra, Alcalde interino de dicha población.

Los lectores del DIARIO DE LA MARINA han tenido ocasión de seguir paso a paso las investigaciones judiciales practicadas en averiguación de los detalles y autores del hecho. La información telegráfica suministrada por nuestro corresponsal, ha sido extensa y minuciosa.

No obstante, hoy, suficientemente provistos de nuevos detalles, que completan el curso que se ha seguido en la investigación, damos a conocer un amplio relato reconstruyendo el drama.

El día 30 del mes de julio, aproximadamente a las diez y cuarenta y cinco de la noche, el señor Florencio Guerra, Presidente del Ayuntamiento de Cienfuegos y Alcalde interino por sustitución reglamentaria, y en ocasión de ir en un coche para su casa, al llegar a la calle de Santa Cruz esquina a Gloria, encontró desmontada la pareja de vigilantes de caballería que prestaban servicio frente a la quinta "Juanita". Los vigilantes siguieron el coche por toda la calle de Santa Cruz hasta la de Holguín. Al detenerse el vehículo a la puerta del domicilio del señor Guerra este bajó de aquel y se dirigió a la verja de hierro que circunda el jardín, tratando de abrir el candado que cerraba la puerta de la misma, en cuyos momentos, inesperadamente, sonó un disparo y el cuerpo del señor Guerra cayó desplomado, herido de muerte.

En los primeros momentos se hizo correr la versión de que los autores de este hecho lo eran José María León, Andrés Granda y José Gómez, jardinero éste último de la finca del senador Figueroa, situada, precisamente, frente al domicilio del señor Guerra.

Esa versión, hoy se sabe que la propalaron el capitán de policía Eugenio Rodríguez y sus cómplices.

El Juzgado de Instrucción de Cienfuegos, viendo que el hecho iba a quedar en el mayor misterio, pidió por telégrafo a esta capital dos policías, siéndole enviados los expertos agentes Manuel Gómez y Máximo Méndez, los que embarcaron a la mayor brevedad para aquella ciudad, donde al día siguiente de llegar dieron comienzo a su trabajo.

Tras paciente labor, los detectives Gómez y Méndez, lograron saber que los autores de la muerte del señor Guerra eran el capitán de policía Eugenio Rodríguez, los vigilantes Guadalupe Quesada y Santiago Recio, y el paisano Eustaquio Ordóñez.

Desde el día 17 del mismo mes, el capitán Rodríguez había alquilado una casa en la carretera del Junco, a su propietario el señor Cabaleiro. Dicho capitán acompañado de Guadalupe Quesada y de Ordóñez fué a la mueblería del señor Rueda y escogió una cama, un lavabo, seis sillas, con cuyas piezas amuebló la casa mencionada, que es conocida en Cienfuegos por "la casa de los misterios". Allí se reunían los acusados, según expresan los detectives, para preparar el asesinato del señor Guerra.

Rodríguez, desde hacía tiempo, venía invitando a cacerías al señor Guerra. Se supone, con el fin de verse en una de estas excursiones podía matarlo, haciendo aparecer después como un hecho casual, lo que había

(PASA A LA SIETE)

## Ayer

LOS alemanes comienzan a realizar preparativos que suponen la proximidad de una ofensiva sobre el frente ruso.

✻ Submarinos, caza-torpederos y corredores de minas—alemanes—muévense en diversos lugares del Báltico. Se espera un ataque por mar a Riga.

✻ Los aeroplanos alemanes volaron sobre las aguas del golfo de Riga. Dejaron caer bombas sobre barcos rusos y obras de defensa de la bahía.

✻ Los italianos siguen machacando sobre la meseta de Banisizza al Norte de Goritzia.

✻ Roma anuncia la captura de posiciones austriacas y ametralladoras.

✻ Se han reanudado los combates en Macedonia, donde los franceses han rechazado los ataques de búlgaros en la región de Skradiligen y en Monastir.

✻ En España se registraron varias huelgas, ocurriendo derramamiento de sangre.

✻ El Presidente del Consejo de Ministros, Eduardo Dato, anunció que en breve el gobierno implantará su programa de reformas económicas, políticas, sociales y jurídicas, que tanto anhela la nación.

✻ Dato negó rotundamente los rumores de crisis parcial en su gabinete.

✻ Otra declaración del jefe conservador señor Dato: el gobierno desea con vehemencia levantar pronto el estado de sitio que pesa sobre España y volver inmediatamente al más amplio régimen de Derecho.

✻ En la Habana fué detenido ayer por un detective de la policía Secreta el súbdito alemán P. H. Hildebrandt, a quien se acusa de ejercer espionaje en nuestra ciudad.

✻ El tenor español Hipólito Lázaro y su esposa Juanita Almeida, llegaron procedentes de Santiago de Cuba.

✻ Aumenta el número de adhesiones para el banquete homenaje que ofrendará el comercio español al Secretario de Gobernación, señor Juan Montalvo.

✻ Al Ayuntamiento de la Habana se presentó un escrito solicitando una concesión de 30 años para construir un acueducto en el término municipal de la Habana y surtir de agua a los barrios extremos de la capital.

✻ El doctor Eduardo Dolz sufrió varias lesiones al ser arrollado en la esquina de Trocadero y Galiano por un automóvil en que viajaba el comandante Gabriel de Cárdenas, ayudante de campo del honorable Presidente de la República.

✻ Los banqueros y representantes de Bancos de esta capital, señores Gelats, Upmann, López Rodríguez, Godoy y Mendoza, visitaron al Presidente de la República solicitando la parcial suspensión de la Ley del Timbre; esto es, en lo referente a las cuentas corrientes y libretas de ahorros.

✻ El senador Wifredo Fernández, el representante J. M. Collantes y el industrial de esta plaza don Pedro Sánchez Gómez, visitaron ayer al Presidente de la República para hacerle entrega de los Estatutos que regirán el Banco Internacional de Cuba, nueva institución de crédito.

✻ El teniente coronel Carricarte, restablecido del accidente que sufriera visitó al Presidente de la República para ofrecerle sus respetos.

✻ En Valladolid doscientos obreros ferroviarios reanudaron el trabajo. Igualmente en Gijón, los tipógrafos, albañiles y obreros municipales volvieron a sus faenas.

✻ Fueron ascendidos por decretos de la Secretaría de Guerra varios oficiales.

✻ El general Agramonte se entrevistó con el general Menocal.

✻ Tomó posesión —repuesto en su cargo—el Alcalde de Camarones.

✻ Se presentó una moción en el Ayuntamiento de la Habana acordando la construcción de las aceras, por el sistema de repartimientos

✻ El Secretario de Gobernación ha dado instrucciones al señor Sobrado, inspector general de cárceles y presidios, para que active el expediente instruído con motivo de los recientes sucesos sangrientos ocurridos en la cárcel de la Habana.

## Los ojos luminosos y divinos de una muñeca

HABLANDO CON LA BELLISIMA ESPOSA DE LAZARO.—LA ARROGANCIA DE CAVARADOSSI FUE EL PRIMER LAZO DE AMOR QUE UNIO DOS CORAZONES.—¡OH, AQUELLA NOCHE DE ¡TOSCA!... ¡OH, PUCCINI!...

La bellísima señora Juanita Almeida de Lázaro, con su esposo, al llegar a la Estación Terminal, rodeado de un grupo de amigos y admiradores.

El fuerte chaparrón que cayó ayer tarde, momentos antes de llegar a la Terminal el tren de Camagüey, no logró disminuir la curiosidad del público: éste acudió a la Terminal deseoso de ver a la esposa de Lázaro; cámoslo con entera franqueza, y aunque el amor propio del artista sufre por ello, es de creer que el amor propio del marido se sentirá satisfecho. ¿Acaso el público no sabe cómo es Lázaro, cómo camina, cómo gesticula y cómo sonríe y cómo canta? En cambio, "ella", la mujer del popular artista, ¿cómo será? ¿Habrán mentido las fotografías? ¿Será antipática y desgarbada, o, por el contrario, será más bella de lo que la fotografía nos la hizo conocer...?

Estos interrogantes fueron los que llevaron mucha concurrencia, y mucha y muy bella porque el bello sexo, curioso de por sí, quiso saber pronto a qué atenerse y salir de dudas, y estaba en mayoría, en la Estación Terminal.

Y llegó el tren. Descendió del vagón la feliz pareja y durante el trayecto, hasta llegar al lujoso automóvil que la aguardaba, fué víctima (víctima gustosa, desde luego) de la curiosidad del público confundido entre los amigos particulares de Lázaro que fueron a darle la bienvenida.

Una legión de repórters-fotógrafos, y Enrique Díaz con su cámara cinematográfica impresionaron, placas los primeros, y cinta el segundo. Jesús Artigas y Pablo Santos, los

Continúa en la plana DIEZ

## España en Panamá

### Recepción Diplomática

Después de un viaje a Washington, a donde fué llamado por el Embajador de España, volvió a Panamá el representante de S. M. don Alfonso XII, arbitro en la cuestión de límites que existe en el Itsmo, entre panameños y norteamericanos.

La prensa de la capital itsmeña registra en sus columnas una espléndida fiesta dada por el Excmo. señor D. Manuel Walls y Merino, ilustre amigo nuestro, en el pabellón-Palacio español, en el cual ha quedado domiciliada la representación de España con el lujo y distinción que por costumbre tiene hacerla el distinguido diplomático, donde quiera que se halla acreditado.

El periódico "La Estrella de Panamá", viejo colega y uno de los decanos de la prensa hispana americana, dice hablando de esta recepción:

**"UNA HERMOSA FIESTA ESPAÑOLA**

**Brillantez de la recepción dada por el arbitro de la comisión mixta.**

**Señorío y distinción...**

El señor don Manuel Walls y Merino, Arbitro de S. M. el Rey de España, experto y culto diplomático español al servicio de la Gran República del Norte, reunió el pasado domingo en las habitaciones que ocupa en el Palacio de la Legación de su patria, a la colonia, sin hacer de nadie excepción. Ser español, franqueaba las puertas de par en par de aquella casa, en la que se rinde culto y pleitesía a la distinción de vieja cepa hidalga, y a fé, que el señor Walls y Merino ha sabido rodearse de todo lo que aventa recuerdo del país bien amado, cuando se vive lejos de la tramontana o el mistral que hace dialogar sus frondas, o de los viejos palacios y abadías que son páginas de la gloriosa historia, escritas en indelebles caracteres de piedra y hierro forjado a martillazos.

En sus salones ha reunido el diplomático español, sillones que antes fueron ornato de claustros, espe-

(PASA A LA CUATRO)

# PAGINA MERCANTIL


## Betancourt & Culmell

Banqueros-Corredores

Cuba, 76-78. HABANA, Teléfonos A-8153, A-7990, A-7623

La única casa en Cuba que se dedica EXCLUSIVAMENTE a la compra y venta de

VALORES en las Bolsas de HABANA, NEW YORK, LONDRES y PARIS

AZUCARES en el NEW YORK COFFEE & SUGAR EXCHANGE.

PIDAN circular descriptiva de "LA CAJA MODERNA DE AHORROS"


## Bolsa de New York

Agosto 31

PRENSA ASOCIADA

| | |
|---|---|
| Acciones | 913.000 |
| Bonos | 3.495.000 |


## CASA TURULL

IMPORTADORES Y EXPORTADORES

ACIDOS, PRODUCTOS QUIMICOS, DESINFECTANTES.

Aceites y Grasas: Vegetales, Minerales, Animales y de Pescado; Aguarrás, Amianto, Asfalto y Chapapote, Cera, Colas y Gomas, Colores, Esencias y Extracto, Jabones Industriales, Linaza, Minerales, Papel Techado, Pegamentos, Pinturas y Esmaltes Especiales. Sosa y otras Sales.
GAS ACETILENO (Prestolite) y Aparatos para Soldar y Cortar Metales.
GAS OXIGENO. GAS CARBONICO, Amoníaco Anidro y Líquido.
INSECTICIDAS para Regar Tabaco, Jardines, Verduras y Arboles Frutales.
SELLA-TODO: Materia Elástica para Reparar toda clase de Techos.
INSECTIOL: Unico producto en su clase que acaba con toda clase de Insectos.
NEGRITA: Pintura Negra, Elástica, muy Económica.
CARBOLIO Y CREOSOTA: Preservan Postes, Pisos, Travesaños y todo efecto de madera.
BIO: Extermina Bibijaguas.
Desincrustante para Calderas Extinguidores de Fuego.
ESPECIALIDAD EN MATERIAS PRIMAS PARA LAS INDUSTRIAS.
ABONO: TURULL'S SOFT PHOSPHATE, DE POCO COSTO
Laboratorio Químico para el uso y consulta de nuestros Clientes.

THOMAS F. TURULL, INC.

140 Maiden, Lane, New York. — Teléfonos A-7731 y A-6262 — Muralla, 2 y 4. Habana


### COTIZACIONES DE LA BOLSA DE NEW YORK

Por Rivera, Martínez y Torre

OBRAPIA 23.

Agosto 31.

| | Abre | Cierre |
|---|---|---|
| American Beet Sugar | 85 | 85 |
| American Can | 40½ | 40 |
| American Smelting & Refining Co. | 94 | 94 |
| Anaconda Copper Cop. | 70½ | 69⅝ |
| California Petroleum | 17¼ | 17 |
| Canadian Pacific | 157¼ | 157½ |
| Central Leather | 83 | 82½ |
| Chino Copper | 52¼ | 52 |
| Corn Products | 29⅝ | 29⅛ |
| Crucible Steel | 69¾ | 67½ |
| Cuba Cane Sug. Corp. | 29 | 28½ |
| Distillers Securities | 24¼ | 25¼ |
| Inspiration Copper | 51¼ | 50½ |
| Interborough Consolidated Corp. Com. | 9¾ | 8⅝ |
| Inter. Mercantile Marine Com. | 32½ | 33¼ |
| Kennecott Copper | 40¼ | 40¼ |
| Lackawana Steel | 79¾ | 80 |
| Lehigh Valley | 60¼ | 60½ |
| Mexican Petroleum | 91⅞ | 91½ |
| Miami Copper | 34 | 34 |
| Missouri Pacific Certificate | 29¼ | 28¾ |
| New York Central | 81 | 80⅛ |
| Ray Consolidated Copper | 25⅛ | 25½ |
| Reading Comm. | 85⅞ | 85⅝ |
| Republic Iron & Steel | 80⅛ | 79⅝ |
| Southern Pacific | 92 | 93 |
| Southern R. Comm. | 26⅝ | 27 |
| Union Pacific | 131¼ | 131½ |
| U. S. Industrial Alcohol | 125½ | 126 |
| U. S. Steel Corp. Com. | 112 | —— |
| Chevrolet Motors | —— | —— |
| Cuban Am. Sug. Com. | —— | 175 |
| Cuba Cane Pref. | 89¼ | 89¼ |
| Punta Alegre Sugar | —— | —— |
| Inter. Mercantile Marine Pref. | 88⅜ | 88⅞ |
| Utah Copper | —— | —— |
| Westinghouse | 45 | 45 |
| Eric Common | 22 | 21⅞ |
| United Motors | 22½ | 20⅔ |
| American Car Foundry | 69 | 67½ |
| Wriht-martin | 8⅞ | 8⅞ |
| American Sugar Refining | 110 | 110 |

Nuestros corresponsales en New York nos cablegrafían como sigue:

"Creemos que la liquidación de valores pueda continuar por varios días más, pero consideramos que los precios a este o más bajo nivel son baratos."

### MERCADO FINANCIERO

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo)

#### AZUCARES

New York, Agosto 31.

El mercado de azúcar crudo sigue encalmado y sin negociaciones. Embarques para Septiembre fueron ofrecidos a 6 centavos costo y flete, sin que hubiera compradores, aunque se cree que algunos refinadores pagarían a ese precio por embarque inmediato. El cierre fué nominal a 6 centavos para "Cubas" costo y flete, igual a 7.02 para centrífugas y 6.14 para mieles.

El negocio en el mercado de refino se limitó principalmente a retiros de viejos contratos. Los precios se mantienen de 8.40 a 8.50 para granulado fino. La Junta de Subistencias ha fijado el precio máximo para el azúcar de caña a 7.25 para el granulado fino' empezando el día 1o. de Octubre.

#### VALORES

New York, Agosto 31.

La primera mitad de la activa sesión de hoy fué una repitición de la liquidación reciente, perdiendo las acciones importantes de 2 a 4 puntos.

A mediados de la sesión se registraron alzas de 1 a 3 puntos, principalmente en equipos, marítimas y especiales; pero la lista de nuevo se trastornó al final, principalmente a causa de los más altos tipos monetarios, .que .avanzaron hasta seis por ciento.

El acero fué en todas las ocasiones el rasgo saliente, en virtud del enorme traspaso de estas acciones, que formaron una tercera parte de los negocios del día. El acero abrió con 35,000 acciones de 111.1|2 a 112.1|4, menos los dividendos regulares y extraordinarios de 4¼ por ciento. Pronto bajó a 109.1|4, saltó hasta 110.3|4 y de la misma manera repentina bajó, cerrando a 109.1|2, o sea una pérdida neta de 2.1|2 puntos.

Las marítimas sintieron la fuerza de las repetidas acometidas de los bajistas, perdiendo Atlantic, Gulf and West Indies seis puntos, pero reponiéndose en parte con las Marines. Se vendieron en total 910,000 acciones.

Los bonos estuvieron pesados, con transacciones más amplias. Los de la Libertad de 3½ variaron de 99.90 a 99.96. Las ventas totales (valor a la par) ascendieron a $3,600,000.

#### EL MERCADO DEL DINERO

Papel mercantil, 4.3|4 a 5.

Libras esterlinas, 60 días por letras, 4.72.

Comercial, 60 días, letras sobre Bancos, 4.71.1|2.

Comercial, 60 días, 4.71.3|8; por letra, 4.75.9|16; por cable, 4.76.7|16.

Francos.—Por letra, 5.77; por cable. 5.76.

Florines.—Por letra, 41.5|16; por cable, 42.1|8.

Liras.—Por letra, 7.50; por cable, 7.49.

Rublos.—Por letra, 17.1|4; por cable, 17.1|2.

Plata en barras, 90.3|4.

Peso mejicano, 71.

Bonos del Gobierno, firmes; bonos ferroviarios, fuertes.

Préstamos: 60 días, 4.1|2 a 4.3|4; 90 días, 4.1|2 a 5; 6 meses, 5 a 5.1|4.

Ofertas de dinero más firme; la más alta 6; la más baja 4.1|2; promedio 4.1|2; cierre 5.1|2; oferta 6; último préstamo 6.

Londres, Agosto 31.

Consolidados, 56.1|8.

Unidos, 84.3|4.

París, Agosto 31.

Renta tres por ciento, 62 francos 30 céntimos al contado.

Cambio sobre Londres, 27 francos 18 céntimos.

Empréstito cinco por ciento, 87 francos 90 céntimos.

### DEL MERCADO AZUCARERO

El mercado local continúa en la misma situación de quietud e inactividad anteriormente avisado, sin que durante el día de ayer se diera a conocer venta alguna.

#### COTIZACION OFICIAL DEL COLEGIO DE CORREDORES

El Colegio de Corredores cotizó a los siguientes precios:

Azúcar centrífuga polarización 96, a 5.69 centavos oro nacional o americano la libra, en almacén público de esta ciudad para la exportación.

Azúcar de miel polarización 89, a 4.72 centavos oro nacional o americano la libra, en almacén público de esta ciudad para la exportación.

#### EL AZUCAR EN LA BOLSA

La cotización de azúcar de guarapo, base 96, en almacén público en esta ciudad, es como sigue:

Abre:

Compradores, a 5.50 centavos moneda oficial la libra.

Vendedores, no hay.

Cierre:

Compradores, a 5.50 centavos moneda oficial la libra.

Vendedores, no hay.

#### PROMEDIO OFICIAL DEL AZUCAR

Habana

Primera quincena de junio: 4.42 centavos la libra.

Segunda quincena de Junio: 4.52 centavos la libra.

Del mes: 4.47 centavos la libra. centavos la libra.

Primera quincena de Julio: 4.85

Segunda quincena de Julio: 5.16 centavos la libra

Del mes: 5.02 centavos la libra.

Primera quincena de Agosto: 5.91 centavos la libra.

Miel polarización 89

Primera quincena de junio: 3.69 centavos la libra.

Segunda quincena de Junio: 3.59 centavos la libra.

Del mes: 3.64 centavos la libra.

Primera quincena de Julio: 3.79 centavos la libra.

Segunda quincena: 4.10 centavos la libra.

Del mes: 3.96 centavos la libra.

Primera quincena de Agosto: 4.91 centavos la libra.

Matanzas

Guarapo polarización 96

Primera quincena de junio: 4 50 centavos la libra.

Segunda quincena de Junio: 4.58.61 centavos la libra.

Del mes: 4.54.305 centavos la libra.

Primera quincena de Julio: 4.90 centavos la libra.

Segunda quincena: 5.16 5 centavos la libra.

Del mes: 5.03.25 centavos la libra.

Primera quincena de Agosto: 5.93.076 centavos la libra.

Miel

Primera quincena de Mayo: 4.01.88 centavos la libra.

Segunda quincena de Mayo: 3.83.92 centavos la libra.

Del mes: 3.92.65 centavos la libra.

Primera quincena de junio: 3.85 centavos la libra.

Segunda quincena de Junio: 3.93.61 centavos la libra.

Del mes: 3.89.305 centavos la libra.

Primera quincena de Julio: 4.00 centavos la libra.

Segunda quincena: 4.51.5 centavos la libra.

Del mes: 4.38.25 centavos la libra

Primera quincena de Agosto: 5.28.076 centavos la libra.

Cienfuegos

Guarapo polarización 96

Primera quincena de Junio: 4.41 centavos la libra.

Segunda quincena de Junio: 4.47 centavos la libra.

Del mes: 4.44 centavos la libra.

Primera quincena de Julio: 4.75 centavos la libra.

Segunda quincena: 5.12 centavos la libra.

Del mes: 4.95 centavos la libra.

Primera quincena de Agosto: 5.82 centavos la libra.

Miel polarización 89

Primera quincena de junio: 3.71

Segunda quincena de Junio: 3.77 centavos la libra.

Del mes: 3.74 centavos la libra.

Primera quincena de Julio: 4.05 centavos la libra.

Segunda quincena: 4.42 centavos la libra.

Del mes: 4.25 centavos la libra.

Primera quincena de Agosto: 5.12 centavos la libra.

### MERCADO DE VALORES

Abrió ayer este mercado liquidando los contratos de fin de mes, por lo que la atención de los especuladores estuvo durante las primeras horas de la mañana concentrada en sus respectivas operaciones.

Esto no obstante, los valores de las nuevas Compañías mejoraron notablemente, habiendo subido las acciones de la Compañía de Seguros de 155 a 159, sin que se efectuaran operaciones con este papel.

Las Comunes de la Naviera también subieron, aunque en menor proporción, quedando estas acciones al cerrar solicitadas a 71.5|8 al contado, esperándose precios más altos en este papel por la proximidad del dividendo.

#### LA CUBA CANE

Las acciones Comunes de The Cuba Cane empiezan a ser objeto de vivo interés por el bajo precio a que han llegado, esperándose en cualquier momento la reacción.

Las acciones Comunes de esta Compañía estuvieron el año pasado a 76⅝ y hoy estuvieron a 27⅛, que es el tipo más bajo han que han estado desde su fundación.

Esta gran baja de 49¼ enteros no está justificada, pues el promedio de venta de sus azúcares durante la zafra que acaba de pasar ha sido superior al de la zafra anterior y la producción también fué mayor, a pesar de la guerrita de Febrero.

Aunque el costo de producción ha sido mayor que el del año anterior, una cosa compensa la otra.

Las Preferidas ya tienen en caja sus dividendos para los próximos dos años; así es que si la próxima zafra se hace alrededor de cinco centavos, puede la Compañía muy bien ganar el 18 por ciento sobre sus Comunes, lo que unido al 12 por ciento que ganó este año y 18 por ciento que ganó la zafra pasada, resultará el 48 por ciento en los libros.

Parece que el temor de que el Gobierno americano imponga un impuesto grande a las utilidades excesivas, es el argumento de que se han agarrado los bajistas para deprimir este papel. Aquellos que tienen acciones compradas a tipos altos harían bien en promediar sus precios a estos tipos.

En el Bolsín se cotizó a las cuatro p. m. como sigue:

Banco Español, de 99 a 101.1|2.

F. C. Unidos, de 96.1|4 a 97.1|4.

Havana Electric, Preferidas, de 108.1|2 a 109.1|4.

Idem idem Comunes, de 103.5|8 a 104.1|4.

Teléfono, Preferidas, de 92.1|2 a 94.

Idem Comunes, de 86.7|8 a 87.3|4.

Naviera, Preferidas, de 96 a 97.1|2.

Idem Comunes, de 71.1|2 a 73.

Cuba Cane, Preferidas, de 84.1|4 a 91.

Idem idem Comunes, de 29 a 34.

Compañía Cubana de Pesca y Navegación, Preferidas, de 86 a 100.

Idem idem Comunes, de 50 a 60.

(PASA A LA PAGINA DIEZ)


## "THE ROYAL BANK OF CANADA"

FUNDADO EN 1869

| | |
|---|---|
| CAPITAL AUTORIZADO | $ 25.000.000.00 |
| CAPITAL PAGADO | $ 12.900.000.00 |
| RESERVA | $ 14.300.000.00 |
| ACTIVO TOTAL | $270.000.000.00 |

TRESCIENTAS TREINTA Y CINCO SUCURSALES

NEW YORK, cor. William & Cdear Sts.—LONDRES, Bank Buldings, Princes St.

VEINTE Y TRES SUCURSALES EN CUBA

Corresponsales en España e Islas Canarias y Baleares y en todas las otras plazas Bancables del mundo.

En el DEPARTAMENTO de AHORROS se admiten depósitos a interés desde CINCO PESOS en adelante.

Se expiden CARTAS DE CREDITO para viajeros en LIBRAS ESTERLINAS o PESETAS VALEDERAS ESTAS SIN DESCUENTO ALGUNO.

SUCURSALES EN LA HABANA.— GALIANO, 92.— MONTE, 113.—MURALLA, 52.—VEDADO, LINEA, 67.

Oficina princial, OBRAPIA, 33.

Administradores: R. DE AROZAMENA, F. J. BEATTY.


## Aviso a los Accionistas de la Cuban American Petroleum Co.

El Domingo, a las diez de la mañana en punto, se comenzará la perforación del pozo número uno. Precisamente a la hora indicada el enorme taladro abrirá por primera vez la tierra y la perforación estará definitivamente entablada. Se le extiende cordial invitación para que usted y los amigos que desee llevar presencien el acto.

Todos conocen el sitio donde se perforará—inmediato a la calzada de Guanabacoa a Cojimar. Usted puede ir fácilmente en automóvil pasando por Luyanó y Guanabacoa, que será el mejor camino, pues en el ferry de Casa Blanca quizás estará un poco incómodo por la mucha gente.

Será mejor para los que vayan en automóvil ir hasta Guanabacoa y de allí tomar una guagua. Habrán suficientes, pues hemos efectuado arreglo a este respecto.

No deje de ir y lleve a sus amistades. Si usted no puede ir, invite a sus amigos para que vayan, todos serán bien recibidos.

El Directorio por

M. M. McINTYRE,

Administrador.

C6535 — 2d.-1o.


Vendemos cien acciones F. C. Unidos al portador (2 firmas) al **Noventa,** o sease **Siete puntos** más baratos que las que se cotizan en la Bolsa, a pesar de ser completamente iguales

Carrillo y Forcade

6589 — 1d 1o.

El Reverbero y Cocina "OPTIMUS" No. 100 hace arder sin mecha la Luz Brillante, no produciendo mal olor, hollín ni humo y es de fácil manejo. Toda persona que gaste al día 10 cts. en cualquier combustible, se encontrará con el uso de este "OPTIMUS" que en 60 días se ha ahorrado el valor del mismo. Tenemos piezas de repuesto.

ACCESORIOS DE TODAS CLASES PARA TABAQUERIAS

Figura No. 4: "Bonches" los tenemos en existencia de varias vitolas, comprometiéndonos a suplirlos con la vitola que solicite el cliente.

Batería de cocina y artículos de todas clases de aluminio puro.

NOTA.—Remitiremos a cualquier punto de la Isla todo informe o pedido que se nos haga, mencionando el número de la figura.

## HACENDADOS:

Sacos para azúcar,

STANDARD

29 x 48" 2½ libras, en todas cantidades

Carriles nuevos y usados.

Jiménez-Rojo & Padró

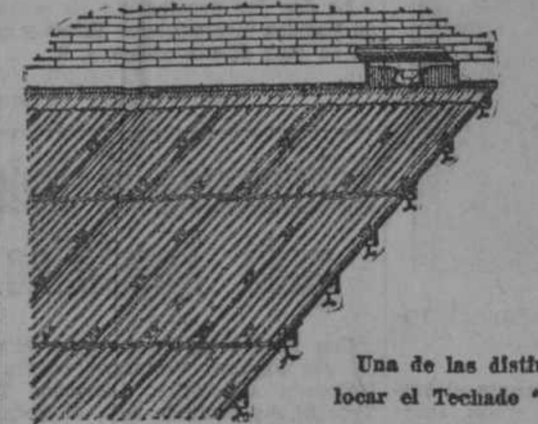
O'Reilly, 5. Teléfs. A-8515 y A-7132. Habana

c 6470 — 6d-30

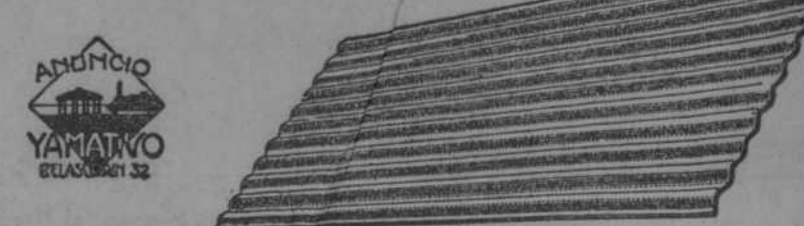
## Techado "Ambler" de Asbesto y Cemento

EN PLANCHAS CORRUGADAS

ES EL MATERIAL IDEAL PARA CUBRIR EL TECHO Y LOS COSTADOS DE LA FABRICA



Una de las distintas formas de colocar el Techado "Ambler".



Planchas Corrugadas de 27 1|2 pulgadas de ancho por 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10 pies de largo.

Indestructible.—Eterno.—No se oxida.—No necesita pintura.—Se coloca con facilidad.—Debido a su alto contenido de asbesto es refractario al calor.—Teniendo en cuenta su larga duración, su costo final es menos que el de cualquier otro techo. Para más informes dirigirse a

R. J. D'ORN & CIA. Apartado 1644, Empedrado, 10, Habana.

# EDITORIAL Y CORRESPONDENCIAS


## DIARIO DE LA MARINA

MIEMBRO DECANO EN CUBA DE LA PRENSA ASOCIADA
FUNDADO EN 1832

PRADO, 103 APARTADO 1010. DIRECCION TELEGRAFICA: DIARIO HABANA

TELEFONOS:

Redacción. . . . . A-6301 Departamento de Anuncios, Suscripciones y Quejas A-6201
Jefe de Información. . . A-0301
Imprenta. . . . . A-5334 Administrador. . . . . A-0300

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

| HABANA | | PROVINCIAS | | UNION POSTAL | |
|---|---|---|---|---|---|
| 12 meses | $ 14-00 | 12 meses | $ 15-00 | 12 meses | $ 21-00 |
| 6 Id. | „ 7-00 | 6 Id. | „ 7-50 | 6 Id. | „ 11-00 |
| 3 Id. | „ 3-75 | 3 Id. | „ 4-00 | 3 Id. | „ 6-00 |
| 1 Id. | „ 1-25 | 1 Id. | „ 1-35 | 1 Id. | „ 2-25 |

DOS EDICIONES DIARIAS
ES EL PERIODICO DE MAYOR CIRCULACION DE LA REPUBLICA


## LA UNICA PALANCA

Ha dicho el señor Presidente de la República:

"La prensa es la única palanca, según mi criterio, capaz de orientar, por caminos mejores, al país."

Es evidente. La verdadera, la seria, la de ideales ,la de doctrina, es la única prensa que puede y merece formar la opinión, regirla y encauzarla. Hay dos situaciones en la dinámica de los pueblos que corresponden exactamente a los dos estados en que puede encontrarse el brazo de una palanca.

Para que ésta pueda obrar sobre un cuerpo es indispensable que no encuentre un obstáculo que impida su acción. Una palanca, en libre funcionamiento, aplicada a un punto de apoyo puede levantar un mundo.

Pero si en el momento de la aplicación de la fuerza, un agente superior detiene el movimiento, queda anulado su poder e ineficaz toda operación, y lo que debía ser dinámica y potencia, se convierte en inercia y pasividad.

La prensa puede levantar un mundo moral con su fuerza y mantener el nuevo estado, pero necesita moverse en una esfera de independencia y de propia iniciativa. Unicamente en este caso puede apreciarse el poderoso alcance de la prensa en la dirección de la conciencia popular.

En la vida de los pueblos aparecen situaciones de tanta gravedad, que aconsejan, al Poder, la adopción de medidas que están en razón directa de la anormalidad del momento histórico. Son situaciones violentas, de expectación, aparatosas, pero que llevan en su misma anormalidad el carácter de transitorias. Mientras dura el proceso anormal y se llega a la solución, para prevenir riesgos mayores, el Poder usa de las facultades inherentes a la soberanía a fin de rehacer todo lo que ha sufrido alteración; empero, cuando decrecen las aguas, cuando baja la marea, cuando los espíritus buscan su nivel ordinario y el peso específico de los hombres alcanza su propia densidad, no tarda en hacerse la transparencia política y la normalidad queda muy pronto restaurada.

El primer efecto obtenido por el retorno al antiguo nivel, se nota y descubre en la vivacidad, en el movimiento, en la iniciativa de la prensa, de cuyas páginas desaparece ese tinte incoloro y monótono, propio de ciertos estados morbosos.

Cuando la prensa de opinión se encuentra aliviada de inquietudes y de zozobras, las iniciativas fluyen naturalmente, y se desarrollan planes y se estudian las reformas y se discuten las leyes y se ponen de manifiesto las imperfecciones de todas las cosas, para enmendarlas.

Con la censura discreta, razonada y expuesta con lealtad, se obtienen más provechos para el bien público que no aplaudiendo por sistema, todo lo que procede de arriba. El asentir a todo y el inclinar siempre la cabeza, podrá ser muy cómodo, pero no revela un gran concepto personal.

Los mejores amigos del Poder no son aquellos que por conveniencia propia siempre responden afirmativamente, sino aquellos que respetando los fueros de la Autoridad y el prestigio de las leyes, tienen le noble entereza de señalar las imperfecciones y brindar soluciones aceptables, para ayudar eficazmente al bien de la República.

Las palabras dirigidas por el General Menocal al señor Márquez Sterling, parece que envuelven la esperanza de que la "única palanca capaz de orientar, por mejores caminos, al país" podrá actuar brevemente con menores inconvenientes y más personalidad.


CHESTER A. FULTON
INGENIERO DE MINAS

Contratista de toda clase de obras mineras, como galerías, pozos e instalaciones en minas.
Representante de la AMERICAN SMELTING & REFINING Co. para compra de minerales.

TENIENTE REY No. 11.
DEPARTAMENTO 502 TELEFONO A-5221

PROPAGANDAS ARTISTICAS VALLS ESCOBAR 76 A 406.

CADA FIESTA SOCIAL ES UNA EXPOSICION DE ELEGANCIA Y BUEN GUSTO. FIGURE DIGNAMENTE EN ELLA VISTASE EN

BAZAR INGLES
AGUIAR 94 Y 96

PROPAGANDAS ARTISTICAS VALLS ESCOBAR 76 A 406.

CHANDLER SIX
$2.250
5 VENTAJAS MAS QUE CUALQUIERA DE LOS CARROS DE SU TIPO EN EL MERCADO
MAGNETO BOSCH
MAS VELOCIDAD MENOS CONSUMO
MAS DURACION MEJOR LINEA
TOLKSDORFF Y ULLOA
PRADO 3 Y 5 TEL A-6028


## Arturo Primelles

Hoy celebra su fiesta onomástica nuestro distinguido amigo el señor Arturo Primelles, celoso y competente Subdirector de la Lotería Nacional, que disfruta de generales simpatías en esta sociedad por sus relevantes cualidades.

Al saludarlo desde estas columnas, le deseamos las mayores facilidades. le deseamos las mayores felicitaciones.

## La asistencia de menores a los bailes públicos.

El empleado municipal señor Eduardo de Cárdenas, ha elevado un minucioso informe al señor Alcalde dándole cuenta de que, en reciente inspección efectuada en el espectáculo denominado Black Cat, ha comprobado que a los bailes públicos que en dicho lugar se celebran concurren niñas que ingieren bebidas alcohólicas y participan de las escenas poco honestas que en dichos bailes se desarrollan.

En virtud del mencionado informe, el señor Alcalde ha dispuesto que por el Jefe del Departamento de Gobernación se proceda a dictar las órdenes necesarias para impedir que las niñas menores de diez y seis años asistan a los bailes públicos que en el Black Cat se celebran.

La anterior plausible medida para que de el resultado que se persigue no debe concretarse solo al Black Cat, sino que debe dictarse de carácter general; es decir, impidiendo en lo absoluto la asistencia de niñas menores de 16 años a los bailes públicos, sea cual fuere el local donde se celebren.


QUININA EN FORMA SUPERIOR. El efecto tónico y laxante del LAXATIVO BROMO QUININA le hace superior a la Quinina ordinaria, y no afecta la cabeza. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita.


## Colonia Española de Cuba

Digna de estudio por parte de los profesionales y de imitación por la de aquellos que marchan a la vanguardia en los constantes avances de la ciencia, lo es, sin duda alguna, la sala de operaciones que se está construyendo en el nuevo Sanatorio de la Colonia Española, bajo la dirección técnica del acreditado cirujano doctor Rogelio Stincer, director de la citada Casa de Salud.

Tomando por modelo departamentos similares construídos en el extranjero, y empleando en esta obra materiales de primera clase, la sala de que se trata se echará fuera de los moldes hasta hoy puestos en práctica en este orden de construcciones, si no pod su gran amplitud—que actualmente no la necesita—por sus excelentes condiciones sanitarias y la elegancia de detalles que la avalora.


¿Necesita usted dinero? Lleve sus prendas a
LOS TRES HERMANOS
La casa que menos interés cobra.
Consulado 94 y 96
Teléfono A- 4775

Nuevo Colegio de Niñas
Acosta 43, altos, entre Habana y Compostela. Dirigido por las Madres Escolapias. Se admiten alumnas desde $2.00 en adelante.
21287 2t y 1m s


## La exportación de azúcar desde el Depósito Francés de Cádiz

El señor Mario García Kohly, Ministro de Cuba en Madrid, España, ha remitido a la Secretaría de Estado el siguiente despacho:

El señor Cónsul de Cuba en Cádiz, en atenta comunicación número 115 de Junio próximo pasado, me manifestó que se había presentado en aquella Oficina Consular el señor José Verdugo, Agente de Aduana y uno de los principales embarcadores de mercancías para Cuba, informándole que la Administración de Aduanas de aquel puerto no permitía la exportación de los azúcares extranjeros almacenados en los Depósitos Francos, a pesar de encontrarse aquellos exentos de tal prohibición y de estar autorizada su exportación por el Reglamento de dichos Depósitos.

Habiéndose dirigido esta Legación al Ministerio de Estado exponiendo los anteriores argumentos y solicitando la oportuna autorización para exportar los referidos azúcares desde el Depósito Franco de Cádiz, aquel Ministerio se sirvió contestar favorablemente a dicha petición, manifestándome que el señor Ministro de Hacienda había dado las órdenes precedentes a la Aduana de aquel puerto al expresado efecto.

## Donativo

Nuestro estimado amigo, señor J. Z. Artiñiello, desde San Luis (Pinar del Río), nos ha remitido dos pesos, uno para la pobre señora de más de 60 años enferma, residente en Habana, frente al 30 y otro para la señora M. L. Martínez, con 8 hijos y su esposo, imposibilitado para trabajar.

Dios se lo pague.


Para tapar... sirve cualquier cosa
Para Techar
Ternolit-Planiol

c 6518 alt 16d-1

Confección de señora. Bonitos y elegantes modelos de Blusas, Sayas, Batas, Camisas de dormir, Camisones, Combinaciones, Cubre-Corsés, etc. Todo en calidad muy fina.

Confección de niña. Variedad de estilos en Baticas y Vestidos, y un colosal surtido en ropita interior, todo muy barato.

Confección de niño. Trajes de Dril blanco y color entero y a listas, forma Marinera, Ruso y Americana, liso y con Tachones. Camisas, Cuellos, Puños, Chalinas, Camisetas, Medias, tirantes etc.

De todo esto y por ser fin de temporada puede comprarlo con gran rebaja de precio en los grandes almacenes de

"La Glorieta Cubana"
San Rafael, 31. Teléfono A-3964.

Matas Advertising Agency.

C6513 3d.-1o. 2t.-1o.

La Underwood

Como únicos Agentes e Importadores de esta máquina y Propietarios de la marca "Underwood" en esta Isla, prevenimos al público que ciertas personas importan máquinas reconstruídas que en el Norte obtienen por $25-00 y $30.00 y aquí son vendidas desde $60-00 hasta $90-00 y en varias ocasiones han sido vendidas, como nuevas, al precio de $110-00.

El público, que es el engañado por no comprar directamente de nosotros o de nuestros agentes en provincias.

J. PASCUAL-BALDWIN
OBISPO, 101

SIEMPRE FUERTE

Eso quieren ser los hombres todos en momentos de la vida y solo se consigue con el uso de las Píldoras Vitalinas, que se venden en su depósito "El Crisol," Neptuno esquina a Manrique y en todas las boticas. Los hombres que las toman, cobran vigor, se hacen fuertes para siempre, no faltándoles nunca el vigor ni las energías.

Malas digestiones.

Frecuentemente los que sufren del estómago no lo saben. Sienten los efectos de las malas digestiones sin saber que las hacen mal, creen que sus trastornos, son consecuencia natural de la evolución del estómago, y no saben que el estómago está sufriendo y trabajando mucho.

El estómago debe hacer la digestión fácilmente, sin trabajo, sencillamente, sin que el individuo se entere y por eso, cuando se siente trabajar esa víscera, se debe tomar Específico Valiña, que es la medicación que más rápidamente cura los males del estómago.

Todas las boticas venden Específico Caliña, y todas las afecciones del estómago, se curan con este preparado, que cada día hace más curaciones. En los libros registros de la Secretaría de Sanidad, está inscripto, entre los medicamentos buenos. Todos los males del estómago se curan con Específico Valiña.

LAVARSE SIN AGUA

Es lo Mismo que Tratar de Quitarse la Caspa sin el Herpicide.

¿Habéis visto alguien tratando de lavarse sin jabón o agua? Y si tal cosa viéreis, ¿qué diríais?

Pues sería una tontería igual si alguien tratase de limpiarse la caspa e impedir la calvicie, alimentando a los gérmenes que los causan con cantáridas, vaselina, glicerina y substancias semejantes, que son los principales ingredientes de que están compuestos la mayoría de los llamados "Restauradores del Cabello."

El "Herpicide Newbro" tiene un éxito magnífico, porque ataca y mata los gérmenes parasíticos que se alimentan de las raíces del cabello.

Es el original y único legítimo germicida del cuero que se fabrica. Cura la comezón del cuero cabelludo. Véndese en las principales farmacias.

Dos tamaños: 50 cts. y $1 en moneda americana.

"La Reunión", E. Sarrá.—Manuel Johnson, Obispo, 53 y 55.—Agentes especiales.
6


## DE ARTE

Hace días recibí un aviso del propio maestro don Rafael Pastor, para asistir hoy, en la noche, a una audición musical, en el amplio salón de conciertos y exhibición de pianos que en Prado, 119, posee la razón social de Viuda de Carreras y Ca., en cuya reunión será estrenada la última obra del gran harmonista y compositor alicantino.

Y no nos dijo más que se trataba de una cosa sin importancia, y se despidió, estrechando nuestras diestras.

Pero la casualidad me hace caer en la casa-estudio del maestro Ignacio Tellería, y éste me saca a relucir lo del referido concierto y de la obra que ha de ejecutarse con elementos de cuerda, de viento-madera y a base de piano.

Se trata de un paso-doble de carácter muy español, que el señor Tellería ejecutó, en mi obsequio, al piano, para que pudiera apreciar todas las bellezas que contiene.

El trabajo se titula "¡Olé, gitano!", y está hecho de mano maestra.

Lo primero que aprecio es lo difícil que es de ejecutar y de decir, y me doy cuenta de que no sirve sino para ser interpretado por pianistas de la talla del que acabo de esuchar.

Después nos hemos dedicado a analizar compás por compás, y no hemos encontrado más que novedad tras novedad en su harmonización, siempre llena de vida, deleitándonos y aprendiendo entre tanto bueno como contiene este corto trabajo, y que a él (a Pastor) se le antoja que no tiene importancia de ninguna clase; habiendo sacado en consecuencia, y en esto hemos coincidido el señor Tellería y el que esto escribe, que don Rafael Pastor es un maestro notabilísimo, no solo de harmonía y composición, si que también un contrapuntista y fuguista a quien hay que saludarle, como tal, con el sombrero en la mano.

Fidel PERLACEZU.


Si las aguas que usted pasa dejan en la vasija un asiento blancuzco lechoso o amarillento como polvo de ladrillo, está usted enfermo de los riñones, de bastante gravedad. Si acaso lo duda pregúntele a su médico. Las Pastillas del Dr. Becker se recomiendan precisamente para enfermedades de los riñones y cejiga. En las boticas.

# CRONICA SOCIAL, LA PRENSA, &. &.

ALBERTO R. LANGWITH Y CA.
Plantas, Flores de tallo largo, violetas, etc.
Jardines: Domínguez, 17. Teléfono A-3145. | Sucursal: Obispo, 66. Teléfono A-3260.
—— Semillas y efectos de Avicultura ——

## LA PRENSA

Se proyecta un auxilio a la señora viuda e hijos del poeta matancero Carlos Prats, para lo cual se ha formado un Comité que gestione el mejor éxito de tan noble propósito al que no dudamos contribuirán todos los elementos sociales. Aplaudimos la idea.

**El Comercio** sobre ese punto dice:

Prats fué periodista y poeta. Murió como mueren los periodistas decentes;: legando a su familia por todo capital un nombre honrado. Y por serlo, y por merecer la simpatía pública por su talento, Camín y Fernández Ros y Acosta y Miguel Angel de la Torre, se constituyeron en Comité, porque la juventud ampara siempre todos los infortunios y es noble y rica en sentimientos, y lucha por librar de la miseria a la viuda e hijas del poeta y porque su nombre, no se pierda para las letras cubanas. Tal esfuerzo es digno de sus iniciadores. Nosotros nos sumamos a él y veríamos con agrado que dichos buenos amigos pusieran pronto fin a la obra benemérita en que están empeñados, y la hallaran en los hombres a quienes sobra el dinero, algo de ternura y de piedad en sus corazones para las infelices huérfanas del desventurado poeta.

El Comité de la Habana se ha dirigido en sentida exposición a fin de que ésta coopere a sus nobilísimos propósitos. Según tenemos entendido la Asociación contribuirá gustosa al objeto indicado, acaso no como ella quisiera por ser muchas las necesidades que tiene que remediar y miraría con desdén la mayoría de los periodistas, en vez de nutrir su lista de asociados, pero demostrando siempre que no es ajena ajena al infortunio de los de la clase, ya que dentro de su radio de acción ha realizado obras beneméritas muchas de las cuales no son ni siquiera conocidas, porque los actos de caridad basta con que los sepan aquellos a quienes benefician.

Muy abandonado tenemos los periodistas habaneros el asunto de nuestra "Asociación". Desde hace más de un año el Presidente Wifredo Fernández se propuso reorganizarla y hubo generoso intento de secundarlo, pero ha vuelto el marasmo a abatirnos. Ahora en ocasión de lo que se decide en favor de la viuda de Prats, podría hacerse algo de nuevo. ¿Lo impedirá la terrible ley de la lucha por la existencia, que impide la confraternidad entre los periódicos? Es bochornoso que así continuemos.

**El Nuevo Tiempo**, de Bogotá, habla sobre la enseñanza de la agricultura y publica el siguiente párrafo de Jovellanos:

"La agricultura en una nación puede ser considerada bajo dos grandes aspectos: esto es, con relación a la prosperidad pública y a la felicidad individual. En lo primero, es innegable que los grandes Estados, y señaladamente los que gozan de un fértil y extendido territorio, deben mirarla como la primera fuente de su prosperidad, puesto que la población y la riqueza, primeros apoyos del poder nacional, penden más inmediatamente de ella que de cualquiera de las demás profesiones lucrativas, y aún más que todas juntas. En el segundo, tampoco se podrá negar que la agricultura sea el medio más fácil, más seguro y extendido de aumentar el número de los individuos del Estado y la felicidad particular de cada uno, no sólo por la inmensa suma de trabajo que puede emplear en sus varios ramos y objetos ,sino también por la inmensa suma de trabajo que puede proporcionar a las demás profesiones que se emplean en beneficio de sus productos."

La prosperidad agrícola además fomenta la población rural cuya densidad es más útil al país que la existencia de grandes urbes muy pobladas en perjuicio de las industrias agrícolas, primera base de la riqueza nacional.

**Leemos en El Correo de Matanzas:**

Mr. Hershey, el millonario americano que aseguró que iba a fomentar un ferrocarril eléctrico entre Matanzas y Casa Blanca, está ahora, al parecer, empeñado en edificar un balneario en Dubrocq.

El "mister", que entiende la aguja de marear, acometerá todas las empresas imaginables, siempre que desde el primer momento le beneficien; pero lo que es la del tren...

Y los matanceros ya debían haberlo supuesto; porque hasta ahora lo que ha hecho no tiene más misión que la de poner su ingenio "San Juan Bautista" en condiciones de que pueda llevar el azúcar hasta el mismo muelle; y lo de más ¿qué le importa a él?

A mister Hershey le sucede lo que a tantos otros: que prometen mucho y no hacen nada. Por lo menos, en materia de ferrocarril eléctrico no tendrán más que el que sirve para mejorar las condiciones del central adquirido por ese avisado millonario.

Pero bueno es que se haya iniciado una idea y se ponga en práctica aunque sea en una mínima parte. Ese balneario necesita comunicación directa con la Habana, facilitará la ejecución del proyecto anunciado.

**La Mañana**, de Santa Clara, comenta muy favorablemente la noticia de un nuevo invento: la utilización del bagazo para fabricar papel.

Dice:

Hace ya un buen número de años que en distintas ocasiones y países se vienen realizando experimentos con el objeto de sacar mejor partido del bagazo de caña del que se saca hoy como combustible.

Entre estos experimentos muchos se han ocupado del bagazo como materia prima para la fabricación del papel, que aunque han probado que del bagazo se puede hacer papel parecen haber demostrado que el valor del producto resultante no es suficiente a cubrir el costo de la fabricación más el gasto adicional de otro combustible para los hornos.

Los experimentos realizados hace algunos años en el Central Preston en Nipe, diferían considerablemente de la mayoría de los experimentos de esta índole.

La idea era, no solamente utilizar el bagazo como materia prima para papel, sino además cambiar completamente el método de manipulación de la caña, a tal extremo, que ésta solo se triturara y diseccara en los trópicos embarcándola después para el Norte para que allí se le extrajera el azúcar.

El consumo de papel en mil distintas aplicaciones va siendo cada día mayor, y pudiera ser que el bagazo constituya una nueva fuente de riqueza.

**El Comercio**, de Cienfuegos, reproduce la siguiente noticia:

Por medio de un ingenioso proyector y sobre na pantalla estereoscópica, se presentó a la vista de los delegados que concurrieron a una convención científica la proyección de las vibraciones sonoras producidas por las voces de algunos de los cantores más notables del mundo, para que pudieran estudiarlas fácilmente. El aparato usado al efecto, llamado phonodeik, se compone de un diafragma muy sensible hecho de una especie de gasa que vibra de cierto modo cuando pasan por él las ondas sonoras. Estas vibraciones se reflejan en unos espejos muy brillantes que a su vez las reflejan en otro espejo triangular giratorio que a su turno las proyecta sobre la pantalla. as reflexiones de las ondas sonoras que aparecen en la pantalla son de un tamaño 40,000 veces mayor que el de las vibraciones del diafragma.

Ver las ondas sonoras será una nueva maravilla científica. El teléfono y el fonógrafo repiten y perpetúan la acción de las ondas acústicas, y ahora la fotografía nos permitirá conocerlas por los ojos, y nos iniciará en el misterio de esa ondulaciones del aire que nos comunica las emociones de cuantos seres nos rodean.

No Hay Diferencia entre su tez y las rosas.
El color de sus pétalos, el aroma de sus corolas, están impresos en sus mejillas
PORQUE USA
Arrebol Perfumado
DEL
Dr. Frujan
De la Facultad de Medicina de Paris
ESPECIALISTA EN AFECCIONES DEL CUTIS

## Habaneras

### ANTE EL ALTAR
### Rosa Alvarez Román y José Fernández Colmenares

Una boda más.

Es la que tuvo lugar anteanoche, a las nueve, en la Iglesa de San Felipe.

Fueron los contrayentes Rosa Alvarez Romón, señorita muy bella, muy graciosa y muy interesante, y el correcto joven José Fernández Colmenares, quien ocupa un cargo de confianza en la importante casa de Casteleiro, Vizoso y Compañía.

El templo de los Padres Carmelitas lucía un artístico decorado.

Obra era del jardín **El Fénix**, que esta vez, como siempre, puso a feliz prueba su buen gusto en la materia.

Aquella severa nave, con el simbólico **wedding gate** a la entrada, aparecía engalanada con profusión de plantas y profusión de flores.

Era del mismo jardín el ramo que llevó la novia, del modelo **Lila**, tan sencillo como elegante.

Apadrinaron la boda la hermana del novio, la distinguida dama Lolita Colmenares de Casteleiro, y el respetable caballero don Belarmino Alvarez Suárez padre de la desposada.

Como testigos por parte de ésta suscribieron el acta matrimonial el doctor Braulio Saenz y los señores Francisco Sariol y Alfrelo Beale.

A su vez fueron testigos del novio los señores Gaspar Vizoso, Victoriano García y Demetrio Córdova.

Numerosa la concurrencia.

Contábase entre esta una selecta representación de la sociedad habanera.

Lleguen hasta los novios los votos que desde aquí hago por su felicidad.

Completa e inextinguible.

(PASA A LA CINCO)

## España en Panamá

(VIENE DE LA PRIMERA.)

los enmarcados en vargueños, cornúpedos de elegantes curvas, damascos escarlata sobre los cuales se destaca el escudo de España y sobre el pendón morado el de los soberanos de Castilla, pequeñas naderías de plata oxidada con las barras catalanas las unas y con heráldicas coronas los otros. Anchos divanes que convidan al reposo y alfombras de colores que se combinan con delicados matices; retratos de Reyes, Príncipes y Jefes de Estados con cariñosas leyendas, ofrenda a sus méritos y servicios... todo un conjunto de cosas heterogéneas reunidas en viajes y en misiones diplomáticas a través del mundo, en las que hace acto de presencia, el señorío y la distinción de quien las barajara para que fueran encanto de los ojos.

La fiesta fué íntima sin que la perturbaran discursos y arengas en que se trae y lleva el tópico más retórico que novedoso. Se habló mucho, se cambiaron impresiones, se evocaron recuerdos, nostalgias saudades, y se estrecharon vinculaciones que tonifican amistades, entre los que forman la modesta familia española en tierras panameñas.

Para estrechar la mano del diplomático español, fueron al Palacio de España, no sólo sus compatriotas. Sobre el fondo gris de los reunidos se destacaba el traje talar carmesí del señor Obispo, cuyo rostro ancho, bondadoso, tenía para todos una frase de cariño. Junto al Obispo, vimos dos Secretarios del Gobierno, el señor Andreve, de Instrucción Pública y el señor Garay, de Relaciones Exteriores, y junto a éstos el general Reyes tan amante de todo lo español, y a muchas personas de alto rango social, como los señores Espinosa y don Ramón Arias y los representantes de América Argentina y Perú entre otras muchas personas, y, todos los españoles residentes en Panamá.

Mientras el dueño de la casa hacía los honores ayudado del señor Conde de San Simón, la Banda Nacional dejaba llegar acordes de marchas españolas, y, unos palillos que ostentaban lazadas con los colores de España estaban pidiendo que los redimieran del mutismo, unas manos regordetas, morenas, llenas de hoyuelos, de una baturrica que bien podía llamarse Pilara, y acompañarse una jotica, que es canto de libertad en las jornadas de fiesta, y grito de guerra cuando peligra la independencia.

En suma: una fiesta alentadora, saturada de españolismo sano y de camaradería social, en que los que habitan en las alturas, descienden al llano para abrazar a los que en él luchan con los brazos en tierras de América, y con el corazón en tierras de España.

Así se hace patria, así, honrando su arte, viviendo sus leyenda, y estrechando las distancias. Hombres como el señor Walls y Merino son los llamados a ostentar la representación de su país, lo mismo en los días que nubarrones cárdenos cerraban para los españoles el horizonte mejicano, que en aquellos que después de las tempestades, brilla el iris de paz y de grandeza."

El DIARIO DE LA MARINA conoce los grandes servicios prestados en ocasiones a España y América por el señor Walls y Merino y sabe que existe en él, en su carácter, en el concepto que abriga de sus deberes, el espíritu conciliador y democrático que informará en el porvenir, que debe informar siempre, la Diplomacia.

Si ha de ser ésta un lazo fraternal y no una red de amañosas mentiras.

Por tanto creemos firmemente que la gestión del señor Walls y Merino, ha de ser un éxito de cordialidad y un motivo para que los norteamericanos puedan apreciar la buena voluntad y la inteligencia con que España resuelve cuanto se la encomienda.

Los panameños que tantas muestras vienen dando a España de respetuoso y filial cariño, verán en la intervención del arbitro y en las condiciones sociales del diplomático que ha de producir el laudo, un lazo más que espiritualmente les una al viejo solar de sus mayores.

Todas estas cosas las registra el DIARIO DE LA MARINA con verdadera, con íntima complacencia, atento al espíritu de raza y a la fraternidad de la familia hispano-americana.

## De Justicia

**LETRADO AUXILIAR**

Ha sido nombrado Letrado Auxiliar del Negociado de Consultoría de la Secretaría de Agricultura Comercio y Trabajo el señor Ramiro Ramírez Tamayo.

**INDULTOS DENEGADOS**

Han sido denegados los indultos solicitados por los penados siguientes:

José Fernández Losada, condenado por la Audiencia de Matanzas.

Miguel Sánchez Deins condenado por la Audiencia de Oriente.

Francisco Delgado condenado por la Audiencia de Santa Clara y José Dmínguez Alvarez, por la de la Habana.

Le Invitamos Cordialmente
The Leadr, GALIANO, 79, Entre San Miguel y San Rafael
Estamos en liquidación efectiva para dar entrada a la esplendida colección de ropa de otoño e invierno que estamos preparando en las mejores fábricas americanas.
ESTA GRAN LIQUIDACION
no es de nombre, los precios y la calidad de los artículos que vendemos se lo demostrarán a V.

COLECCION DE VESTIDOS
De Tul y Encajes, acabados de llegar, los vendemos a los siguientes precios:
Los de
$ 18.00 a $ 6.96
$ 25.00 a $ 10.98
$ 32.00 a $ 14.98
VESTIDOS $ 40.00 a $ 18.98
$ 50.00 a $ 22.50
De colores propios para calle y playa: Vendemos los de
$ 6.00 a $ 1.48
$ 7.50 a $ 2.48
$ 10.50 a $ 3.98
VESTIDOS $ 12.50 a $ 5.48
$ 15.00 a $ 6.98
$ 20.00 a $ 8.49
De Seda, Calle, Recepciones y Baile.
Surtido de todos tamaños y colores.
Vendemos los de
$ 18.00 a $ 8.48
$ 25.00 a $ 14.48
VESTIDOS $ 35.00 a $ 22.50
$ 50.00 a $ 26.50

VESTIDOS PARA LUTO
Surtido especial:
Vendemos los de
$ 15.00 a $ 8.48
$ 32.00 a $ 19.98

BLUSAS
De Georget, Crepé de la China, con encajes y con o sin adornos de colores. Un gran lote a escoger a los siguientes precios:
Vendemos las de
$ 2.00 a $ 0.94
$ 3.00 a $ 1.38
BLUSAS $ 4.00 a $ 1.98
$ 5.50 a $ 2.98
De Georget, Crepé de la China, Burato, Tul y Encajes.
Distintos surtidos a los siguientes precios: Vendemos las de
$ 5.00 a $ 1.98
$ 6.50 a $ 2.48
$ 7.50 a $ 3.48
BLUSAS $ 8.00 a $ 4.25
$ 10.50 a $ 4.98
$ 15.50 a $ 6.98

SAYAS
de Piqué y Gabardina, lisas con rayas y de óvalos, propias para calle y Playa.
Para liquidar todo el lote:
Vendemos las de
$ 2.50 a $ 1.38
$ 3.50 a $ 1.98
$ 4.50 a $ 1.48
SAYAS $ 6.00 a $ 3.25
$ 10.00 a $ 5.98
$ 15.00 a $ 8.48
De Seda, Charmeuses, Tafetán, Etamina, de dibujos y rayas, propias para todas las ocasiones:
Vendemos las de
$ 12.00 a $ 6.48
$ 16.00 a $ 7.98
$ 21.00 a $ 9.98
SAYAS $ 24.00 a $ 12.50
$ 30.00 a $ 18.00

BATAS DE NANSU
Modelos americanos y franceses, con encajes de los últimos estilos, y que son creados por artistas del ocio: Estilos variados.
Vendemos las de
$ 10.00 a $ 3.98
$ 12.50 a $ 5.98
$ 18.00 a $ 8.98
BATAS $ 25.00 a $ 13.48
$ 35.00 a $ 18.00

TRAJES DE BAÑO PARA SEÑORAS
De algodón y seda. Los de
$ 4.50 a $ 1.98
$ 6.00 a $ 2.48
$ 10.00 a $ 5.50
También hay gorros de goma, de fantasía, a 48, 78 y 98 cts.
Zapatos a 39 cts.

BATICAS PARA NIÑAS
Más de 60 estilos de batista, tul, nansú y encajes.
Vendemos las de
$ 1.25 a $ 0.80
$ 1.50 a $ 0.88
BATICAS $ 2.00 a $ 0.98
$ 3.00 a $ 1.48
NIÑAS $ 4.00 a $ 2.28
$ $5.00 a $ 2.98
$ 8.50 a $ 4.98

En el departamento de medias y calcetines tenemos millares de docenas para señoras, caballeros, niñas y niños, que vendemos a la mitad de precio corriente,
Desde 24 cts. a $2-54
En el departamento de ropa interior tenemos centenares de clases de CUBRE-CORSETS, camisones, ropones, pantalones, combinaciones, princesas, sayuelas de telas finas en algodón, hilo y seda, que se dan a precios especiales.
Una gran cantidad de ropita interior para niñas y niños de 2 a 16 años, liquidamos desde 10 CENTAVOS en adelante.

CORSET
Vendemos los de
$ 2.00 a $ 0.98
$ 2.75 a $ 1.48
$ 6.50 a $ 3.25
CORSETS $ 4.00 a $ 1.98
$ 8.50 a $ 4.98
Gran surtido de AJUSTADORES y brasieres modernos.

FIJENSE BIEN EN NUESTROS PRECIOS
son más baratos que antes que subieran las mercancías. Hoy han subido el doble y después tendrán que pagar el triple de su antiguo valor.
Vístase bien en lo que resta de verano pudiendo utilizar los mismos trajes en el principio del próximo invierno.
En los pocos meses que llevamos establecidos en este local, hemos tenido que aumemtar los empleados por la gran afluencia de clientes que diariamente acuden, y los cuales hoy son servidos cómodamente sin interrupción. Recuerde nuestra casa y no se confunda:
The Leader
GALIANO 79

Dr. Gonzalo Pedroso
CIRUJANO DEL HOSPITAL DE EMERGencias y del Hospital Número Uno.
ESPECIALISTA EN VIAS URINARIAS y enfermedades venéreas. Cistoscopia, cateterismo de los uréteres y examen del riñón por los Rayos X.
INYECCIONES DE NEOSALVARSAN.
CONSULTAS DE 10 A 12 A. M. Y DE 3 a 6 p. m., en la calle de CUBA, NUMERO, 69.
19059 31 a

Maison Marie
Sólo por 15 días está liquidando todos los modelos de verano, en la mitad de su valor. Sombreros de 15 y 20 pesos a 6 pesos.
O'REILLY 88.
c 6208 15d-21

ALPARGATAS CON REBORDE
TELE. EL IRIS 1-1437
— AGULLÓ —

Dr. Chiner
Cirujano Dentista.
Presidente de la Sección de Odontología del 2do. Congreso Médico Nacional.
Escobar, 86, (bajos) Teléfono A 8195

VELLOS
Puede ser, a usted le hayan prometido, por tal o cual procedimiento, matar el vello sin haberlo logrado.
El arte de depilar le aprendí en Alemania, lo practico en Cuba desde hace más de diez años. Si no le son suficientes las pruebas indestructibles que puedo presentarle en otras personas, le ofrezco la prueba suprema, esta es, matarle gratis un número suficiente para que pueda juzgar usted misma el resultado sin compromiso alguno.
Y. OLIVARES, Campanario 140, de

DR. HERNANDO SEGUI
Catedrático de la Universidad. Garganta, Nariz y Oídos (exclusivamente).
PRADO, 38; DE 12 a 3.

Cuando usted desee comer las mejores frutas, del país y del extranjero, visite la gran "FRUTERIA ORIENTE", que está situada en San José esquina a Zulueta.
Allí, en ese establecimiento, hallará usted unos cestos perfectamente preparados, siendo éste el mejor obsequio para las personas de buen gusto
"Frutería Oriente"
Al fondo del Teatro Payret, por Zulueta.-Tel. A-9996.
C6319 alt. 7d.-22

VELLOS
Se extirpan por la electrolisis, con garantía médica de que no se reproducen. Instituto de Electroterapia Dres. Rocca Casuso y Piñeiro.
Neptuno, 65, altos. De 1 a 5.
ind 12 1a.

# CRONICA SOCIAL

# Habaneras

(Viene de la página CUATRO.)

## DIAS

Es el santo hoy de las Consuelos.

Pláceme saludar, en primer término, a la distinguida dama Consuelo Cabello de Betancourt.

Están de dias las señoras Consuelo Mármol de Cubas, Consuelo de Armas de Primelles y Consuelo Caralt de Jímenez Rojo.

Consuelo Nadal de Griffith, la joven y bella dama, entre un grupo de señoras también jóvenes y también bellas, como Consuelo Lamar de Mendoza, Consuelo Alvarez Iznaga de Arango, Consuelo Conill de Rodríguez Castell, Consuelo Seiglie de Lima, Consuelo Montoro de Taboadela y Consuelo Sánchez de Colás.

Una distinguida dama, Concuelo Boán y Soto, y su gentil ahijada, Consuelo García de Seoane.

Consuelo Angulo de Crespo, Consuelo Palacio de Villalón, Consuelo Ronquillo de Ramos Izquierdo, Consuelo Rodríguez Viuda de Angulo y Consuelo Fernández, la esposa de don José González, agente viajero de este periódico.

No olvidaré a una ausente, Consuelo García Echarte Viuda de Schwob, que se encuentra en los Estados Unidos.

Y una joven e interesante señora, Consuelo Rodríguez Sigler de Román, la esposa del simpático compañero que redacta en **La Discusión** las siempre leídas **Notas de Sociedad** del popular diario cubano.

En su nombre, y por expreso encargo, cúmpleme avisar a sus amistades que no podrá recibir hoy.

Señoritas.

Consuelo Hernández, Consuelo Rodríguez Presno, Consuelo de la Torre, Consuelo Díaz, Consuelo Lago, Consuelo Peláez, Consuelito Barreras, Consuelo Fernández y la gentil Consuelito López.

Y dos Consuelos más.

Tan encantadoras, por igual, como Consuelo Bouza y Consuelo Morán.

A todas, felicidades!

## VIAJEROS

¡Cuántas despedidas!

En el correo de la Florida tienen separado pasaje para hoy muchos y distinguidos viajeros.

La respetable señora Matilde del Castillo Viuda de Aróstegui y los simpáticos esposos Martín Aróstegui y María Montalvo con sus encantadores hijos María Matilde, Silvia y Martín.

El distinguido matrimonio Gabriel de Cárdenas y Elena Herrera.

El coronel Federico Mendizábal, ex-Director de la Renta, y su interesante esposa, Concha Montalvo, con sus dos hijos, el simpático Pepillo y la linda Lolita Mendizábal.

El distinguido joven Pepito Herrera y Armenteros.

En el **México** embarca, para pasar una temporada en Nueva York, el simpático joven Daniel Pérez y González.

Hacen sus preparativos de viaje, para un plazo próximo, algunas personas más de la sociedad habanera.

El capítulo de viajeros, a pesar de lo avanzado de la estación, no decae.

El capítulo de **Mansiones Elegantes** está dedicado a la hermosa residencia en el Vedado del opulento caballero don Laureano Falla Gutiérrez.

Trabajos muy variados en el texto bajo la firma de Alvaro de la Iglesia, Francisco Acosta, Frau Marsal, Rafael S. Solís, Manolo Linares, Francois G. Cisneros y las siempre leídas **Elegantes** de Miguel Angel.

Y toda la edición en un papel que puede competir con el de **Vogue** y **Vanity Fair** ventajosamente.

La suerte de **Chic** está decidida.

## Feliz viaje.

Hoy embarca para los Estados Unidos nuestro distinguido amigo el señor Federico Romillo y Caucha.

Va el señor Romillo a la vecina República, a comprar las últimas novedades.

Feliz viaje y prosperidad en su nuevo establecimiento le deseamos en esta casa, donde se le aprecia.

De vuelta.

Ha regresado a Oriente, al gran central **Manatí**, de que es Administrador ,el Marqués de San Miguel de Aguayo.

Acompañado fué de su bella y elegante esposa cumplido el objeto que los trajo a la Habana, asistir a la boda de su sobrina, la lindísima Ada del Monte, y el joven Salvador Rionda.

Aproveché, al saludar al Marqués, para felicitarlo por la distinción de que ha sido objeto recientemente por parte del Rey Alfonso XIII otorgándole la Cruz de la Orden Militar de Calatrava.

Los distinguidos esposos han sido objeto, a su paso por la Habana, de repetidas congratulaciones.

* * *

Temporadistas.

De su temporada en Varadero están de vuelta desde el jueves las distinguidas señoras Leonor Lezama de Reyes y Mercedes Lezama de Argüelles.

Llegaron con las señoritas Reyes, las dos graciosas hermanas Pilar y **Tula**, que vienen muy satisfechas de su estancia en la Playa Azul.

Reciban mi bienvenida.

* * *

Recibos.

Los suspende, y así me apresuro a hacerlo público, la señora Ana Luisa Diago de la Vega, la distinguida esposa del Ingeniero Jefe de la Ciudad.

Es su propósito reanudarles desde el primer martes de Noviembre.

Traslado a sus amistades.

* * *

González de la Peña.

Está de nuevo entre nosotros.

Retorna el joven y notable pintor de una agradable temporada en Gibara, donde ha quedado su esposa, la distinguida dama Alicia Longoria de González de la Peña.

Al artista, y al amigo, va con estas líneas mi saludo.

Muy afectuoso.

* * *

Despedida.

El joven y simpático matrimonio Eduardo Alfonso y Carmelina Guzmán vuelve a Chaparra nuevamente para permanecer en el famoso central por largo plazo.

Salen en la semana próxima.

* * *

Esta noche.

En el Nacional, **La Tempestad**, por Consuelo Baillo, la gentil tiple, a la que aprovecho para felicitar en sus días.


## A las novias

Si va a ingresar en los dorados dominios de Himeneo y desea presentarse con un ajuar de novia en el que se asocien deslumbradoramente la elegancia, el esprit y la distinción, vea cuanto antes nuestros

## Juegos interiores

de holán clarín, linón y seda, y dirá entonces que después de ver tantos primores, tantas delicadezas, nada puede ofrecer a la vista que llegue a interesarla.

**Tal es la honda impresión que dejan en el ánimo estos elegantes juegos interiores.**

| | |
|---|---|
| Combinaciones | Cubrecorsés |
| Sayas-pantalón | Cofias |
| Sayuelas | Batas |
| Camisas día | Matinées |
| Camisas noche | Kimonas... |
| Pantalones | |

**Un surtido completo. Desde lo de más modesto precio hasta lo más suntuoso y deslumbrante.**

Departamento de Lencería de

## El Encanto

Solís, Entrialgo y Cía., S. en C.

**Galiano y San Rafael**

C6492 2d.-31


Un estreno en Payret.

Es el de **Los Piratas**, que pondrá en escena, a segunda hora, la Compañía de Pous.

Anúnciase en Fausto la exhibición de la emocionante cinta **La gran vergüenza** en la tercera tanda.

Y se repite **Fatal** parecido, estrenada anoche, en el alegre Maxim.

**Enrique FONTANILLS.**

## LOS IMPUESTOS

Desde ayer está a la venta un bien impreso folleto obra de nuestro amigo y compañero Manuel J. Cobreiro, comentando la Ley de 31 de Julio de 1917 con el Reglamento y demás disposiciones vigentes para el pago de los impuestos extraordinarios que empiezan a regir desde el día de hoy.

Es un folleto utilísimo y de gran necesidad en estos momentos.

Felicitamos una vez más a Cobreiro le auguramos un éxito pues este libro se agotará muy en breve.

Lo ha dedicado en una plana especial a los señores Presidente de la República, Presidentes del Senado y Cámara, Secretario y Subsecretario de Hacienda y Jefe de los Impuestos.

Gracias por el ejemplar que nos dedica.

## Noticias del Municipio

UN ACUEDUCTO

El señor E. Gastón ha presentado un escrito en el Ayuntamiento solicitando una concesión por 30 años para construir un acueducto en el término municipal de la Habana y surtir de agua a los barrios extremos y nuevos repartos. Al vencer el plazo de la concesión pasará el acueducto al Ayuntamiento.

EXENCION DE CONTRIBUCION

Se ha presentado una instancia en el Municipio, solicitando exención de contribución durante cinco años para una fábrica de cordones que se piensa establecer en esta capital.

Fundamento de la solicitud: que se trata de una industria nueva en el país.

NO HUBO SESION

Por falta de "quorum" no celebró la sesión municipal convocada para ayer tarde.

## Lamentable accidente

En la esquina de Galiano y Trocadero fué alcanzado el doctor Eduardo Dolz, por el automóvil en que viajaba el comandante Gabriel de Cárdenas.

Del accidente resultó el señor Dolz con algunas lesiones de pronóstico leve.

Lamentamos el percance y deseamos al doctor Eduardo Dolz un pronto restablecimiento.

## Homenaje del comercio al doctor Montalvo

NUEVAS ALHESIONES

El banquete que, por iniciativa de la "Asociación de Importadores de Víveres al por Mayor, ofrecerán los elementos bancarios, comerciales e industriales de esta ciudad, el día 8 del presente mes, en el salón de actos del "Centro Gallego", promete constituir una verdadera manifestación de las simpatías de que disfruta el doctor Montalvo, cuya actuación ha merecido y merece el aplauso de todos los elementos que componen la sociedad cubana.

La Comisión Organizadora del banquete ha recibido nuevas adhesiones.

Hélas aquí:

Señores: Zabaleta y Compañía; Adolfo Montaña y Compañía; Ussia y Vinent; Rafael Moscoso; Llams y Ruiz; Sobrinos de Quesada; D. Suriol; Teixidor y Cuadra; Miguel Suárez; G. Bulle; Juan Montell; Llobera y Compañía; Sucesores de Pablo M. Costas; Crusellas y Compañía; Francisco Ezquerra; Bengochea y Fernández; J. M. Bérriz e Hijo; Lastra y Barrera; Tauler, Sánchez y Co., Laurrieta, Viña y Co.; Oscar L. Lay; A. E. León; López, Pereda y Compañía; Ernesto B. Calbó; Ignacio Plá; Demetrio Cordova y Compañía; Juan Partagás; Cosme Blanco Herrera; Fargas y Compañía; Compañía Almidonera; Joaquín Boada; Rodríguez y Hermano; Braulio Pando; Francisco Sabio; Llerandi y Compañía; Amador Quesada, Banco Nacional, Sucursal de la Lonja del Comercio; S. Oriosolo; Piñán y Compañía; Pont Restoy y Compañía; Gancedo Toca y Co., M. Paetzold y Compañía; Rafael Palacio; C. Castro S. en C.; The Borden y Co; V. Hill; Bengochea y Rebollido; Protot y Bacarisse; Frank L. Getmaná Compañía Frigorífica Cubana; Julio Blanco Herrera; José Bulnes; Empresa Naviera de Cuba; Administrador de los Ferrocarriles Unidos; Bernardo Pérez; Jesús Fernández; Francisco Menéndez; Vega y Co., Gutiérrez, Cano y Co.; Pernas y Menéndez; Sobrinos de Nazabal; Alvarez, Parajón y Co., Marcelino Santamaría; Amado Paz y Co.; Toyo, Tamargo y Compañía; Suárez, Rodríguez y Compañía; Martínez Castro y Compañía; Rodríguez González y Co.; Escalante Castillo y Co.; Soliño y Suárez; Luis Coma Roca.

## Jovellanos.

Allá van los simpáticos jóvenes de esta Sociedad el domingo 2 de septiembre a los jardines de la Polar, van alegres, dispuestos a triunfar una vez más y con ellos van mujeres, muchas mujeres.

El Secretario Hernani Torralba, dice que ya no quedan invitaciones, que se ha agotado la primera edición y que se ha mandado a hacer más, que está ocupadísimo dice Menéndez José M. Martínez el Presidente de Recreo y Adorno ha reunido a su sección para tener un cambio de impresiones, acordar el distintivo que han de llevar y se nombraron las comisiones respectivas para el buen orden de la fiesta.

El Presidente señor Eugenio Menández nos ruega hagamos público que la fiesta será de rigurosa invitación, que en el "Centro Asturiano" todos los días de 7 a 10 p. m. se facilitan invitaciones para las señoras y señoritas.

La Directiva gustosísima expenderá todas las que se soliciten como prueba de galantería para el bello sexo.

La orquesta de Felipe Valdés, convenientemente reforzada amenizará el acto tocando lo más escogido de su vasto repertorio.

**Ella es feliz con la hermosura de su cutis**

No hay mayor felicidad como saber que siempre se tiene la tez y el cutis de apariencia agradable. Cuan a menudo habia Vd. suspirado por tener una señalada mejoría que devuelva a las mejillas la apariencia fresca, suave y aterciopelada de la juventud. ¿Por qué no da Vd. una oportunidad a la

122

**Crema Oriental de Gouraud**

de que haga esto? Desarrolla la hermosura a su mayor grado. Si se tienen en la cara defectos permanentes ella los ocultará. Es altamente antiséptica. Se ha usado durante 70 años en el tratamiento de las molestias de la piel. Experiméntela Vd. hoy.

*Remítanse 10c. por una muestra*

**El jabón Medicinal de Gouraud**

está formulado para tres fines: limpiar, purificar y proteger la piel y la tez. Uno de sus componentes es usado universalmente en el tratamiento de enfermedades de la piel tales como la herpe, etc. Cuando se usa constantemente protege a la piel evitando las infecciones. Úsese para preparar el cutis antes de aplicarse la Crema Oriental de Gouraud.

*Remítanse 10c. por una muestra*

FERD. T. HOPKINS & SON
New York, U. S. A.





## Revistas ilustradas.

Las personas que deseen conseguir los últimos números de La Esfera, Blanco Negro, Nuevo Mundo, Mundo Gráfico, y otros de Madrid y Barcelona, hállanse en la Librería de don Ricardo Veloso, en Galiano y Neptuno.

Tu vigor vuelve y tu agotamiento desaparece tomando el afamado

***CORDIAL DE CEREBRINA***
***del***
***DR. ULRICI***
***(New York)***

# NO HAY QUIEN SE RESISTA

## EL PATIO DE CANEDO OBLIGA.

**Ofrece tantas cosas buenas, y tan buenos precios, que hay que visitarlo.**

**Hay en él 5000 piezas de confección interior francesa y de lo más fino, cosida y bordada a mano.**

**Camisas, camisones, pantalones, cubre corset, de todo; a precios de patio de CANEDO y también hay telas blancas a estos precios:**

| | |
|---|---|
| Piezas holán clarín, doble ancho verdad, a | $5.48 |
| Piezas de holán batista, doble ancho verdad, a | 5.48 |
| Piezas holán cambray, doble ancho, a | 6.59 |
| Piezas holán francés, doble ancho, a | 6.59 |
| Piezas holán clarín, francés, doble ancho, número 30, a | 7.96 |
| Piezas de crea de hilo, 30 varas, número 25, a | 2.98 |
| Piezas de crea, hilo superior, 38 varas, número 5,000, a | 5.69 |
| Piezas de cotanza hilo, ancha, 30 varas, número 10,000, a | 8.46 |
| Piezas de madapolán, número 2,000, a | 2.64 |
| Piezas cotanza, algodón número 2,000, a | 3.44 |
| Piezas madapolán superior, número 1, a | 2.99 |
| Piezas de nansú inglés, doble ancho, número 15, a | 1.75 |
| Piezas de nansú inglés, tela especial, número 43, a | 2.46 |
| Piezas de tela rica, superior, número 35, a | 2.96 |
| Piezas de cambray fino, doble ancho, número 150, a | 3.19 |
| Sábanas, dobladillo de ojo, cameras, a | 0.98 |
| Fundas cameras, a 37 centavos; medio cameras, a | 0.24 |
| Sábanas medio cameras, a | 0.64 |
| Piezas de nansú francés, fino, a | 2.68 |
| Piezas de linón, fino, ancho, a | 4.32 |
| Piezas de tela antiséptica, ancha, a | 1.59 |
| Alemanisco de hilo, ancho, a | 0.42 |
| Manteles, dobladillo de ojo, a | 0.99 |
| Servilletas de dobladillo, docena, a | 0.94 |
| Paños de cocina, de hilo, docena, a | 1.49 |
| Medias de seda, a | 0.43 |
| Camisones bordados, a | 0.99 |
| Sayas de Ovalos y Listas, a | 1.59 |
| Tres pares de medias, de seda, por | 1.05 |

TOALLAS, UNA VERDADERA GANGA

| | |
|---|---|
| Toallas de tamaño regular, a | $0.19 |
| Toallas superiores, las mayores, a | 0.42 |
| Sayas blancas, piqué, a | 0.98 |
| Sayas de rayas, novedad, a | 2.46 |
| Pañuelos bordados, finos, uno, a | 0.09 |
| Pañuelos de hilo, caballero, docena, a | 2.98 |

Medias de señora, finas, a 24 cts., 34 cts., y 38 cts.

SOMBREROS DE LA MAS ALTA NOVEDAD

UNA LIQUIDACION ASOMBROSA DE SOMBREROS

| | |
|---|---|
| Sombreros de paja de arroz, adornados, a | $0.64 |
| Sombreros de tagal, seda, adornados, a | 1.20 |
| Sombreros de voile, para playa, a | 0.75 |
| Formas de tagal, de seda, a | 0.84 |
| Flores, un millón; verdadera ganga, ramo desde | 0.05 |
| Todas las formas de 3 a 6 pesos, a | 1.50 |

Más de 5 mil blusas, a 89 centavos; valen más del doble.

SOMBREROS DE GEORGETTE, CHIFFON Y TUL, MODELOS

Ya ve usted que le conviene visitar la CASA DE CANEDO y no toma la subida de precios; aquí están bien rebajados.

## CASA CANEDO

R. CANEDO

**LAS NINFAS, Neptuno 59, entre Galiano y Aguila. Teléfono A-3888.**

LAS ORDENES DEL INTERIOR CON EL FLETE.

NO USO LA MAQUINA DE PEGAR PAQUETES, "NATIONAL" POR EL MAL OLOR. C6515 1d.-1o.

**Para que su esposo sea fuerte, sano y alegre, aliméntelo bien, haga que se desayune con**

# VITAECACAO

**el poderoso alimento concentrado.**

**De venta en todas partes a 60 cts. lata**

# INFORMACION TEATRAL


## El Tenor Español HIPOLITO LAZARO

SE DESPIDE DEL PUBLICO HABANERO
EL LUNES, 3, EN PAYRET
Con un gran concierto. Las localidades están a la venta en la Contaduría del Teatro Payret, Tel. A-7157

Santos y Artigas, teniendo en cuenta las grandes simpatías de que disfruta en Cuba al famoso tenor LAZARO, han pagado la cantidad de MIL PESOS para que puedan los habaneros aplaudir una vez más el gran tenor español.

A recibirlo a la Estación Terminal hoy, a las tres de la tarde, hora de su llegada, acudirán sus simpatizadores y amigos. Santos y Artigas le preparan un gran recibimiento.

C 476 1t-30 2d-31

## Madame Tallien

ULTIMA CREACION DE LIDA BORELLI
Será estrenada en PAYRET la próxima semana.-Pida su argumento a Santos y Artigas

C6534 2d.-1o.

## Gran Cine "NIZA", Hoy, Sábado, 1.º, inauguración de las Matinées Populares

Todos los días, de 2 y media a 5, SOLAMENTE 10 CENTAVOS, 3 TANDAS. Estos mismos precios regirán por la noche. Grandiosa exhibición, en la Matinée y por la noche, DEL PELIGRO AMARILLO O LOS CRIMENES DE LA BANDA TOONG FOO. Mañana, Domingo, EL PELIGRO AMARILLO; Lunes, LA MANCHA ROJA; Martes, EL TELEFONO DE LA MUERTE.

c 6546 1d-1


## -:- Espectáculos -:-

**LA DESPEDIDA DE LAZARO.**

A medida que se acerca la fecha de la función de despedida del gran tenor español Lázaro — el próximo lunes 3—aumenta el entusiasmo entre los dilettanti.

Dicha función, como ya hemos dicho, ha sido organizada por los señores Santos y Artigas, los populares empresarios que no se cansan de ofrecer novedades al público.

Lázaro, que se halla contratado para cantar en el Metropolitan, de New York, embarcará en breve para el extranjero, y no puede precisarse la fecha en que podrá oírsele de nuevo en esta capital; pero es casi seguro que será en un plazo lejano.

En el programa de la función, que ha sido seleccionado con verdadero gusto, figuran trozos de las óperas favoritas del divo.

Las localidades se venden rápidamente.

Y se explica: Lázaro cuenta en esta capital con grandes simpatías y de ahí el anhelo que se advierte para escucharle el lunes 3 en su función de despedida.

Que de seguro resultará un succés artístico.

* * *

**NACIONAL.**

Muy complacido quedó anoche el público que asistió a la representación de "La Traviata."

Todas las localidades del amplio coliseo estaban ocupadas.

La señorita Baillo, la tiple de excelente voz; el tenor Limón, el barítono García Cabrera y demás artistas, merecieron por su magnífica labor, justos aplausos.

Aplausos que también alcanzó, y en justicia otorgados, el director de la orquesta, el maestro Jesús Pallás.

Esta noche se cantará "La Tempestad".

El domingo, en matinée, "La Traviata."

De hoy a mañana llegarán, en el vapor "Montevideo", el celebrado barítono señor Ortiz de Zárate y la tiple Julia Ménguez.

* * *

**PAYRET.**

Programa de la función de esta noche:

En primera tanda, una cinta de Santos y Artigas y la zarzuela "La favorita del gran cabaret."

En segunda tanda, doble, estreno de la cinta "La Madre", basada en el drama de Santiago Rusiñol, e interpretada por la eminente trágica señora Vitaliani, y estreno de la zarzuela de los hermanos Anckermann, "Los piratas."

* * *

**CAMPOAMOR.**

En las tandas de las once, de las doce, de las tres, de las cuatro y de las ocho ymedia, se proyectarán los episodios 6 y 7 de "La mancha roja".

En lastandas de las cinco y cuarto y de las nueve y media, "Celos mal fundados", de la acreditada marca Pájaro Azul.

En las tandas corrientes, "La venganza del cazador de fieras", "El tío Corages", "La melodía de la muerte", "Caballeros de Encrucijada", "Casando a la suegra", "El rancho de Rosita" y "Sucesos mundiales número 63."

Pronto, "Los explotadores de blancas".

Todos los sábados se exhibe en este coliseo "La mancha roja."

* * *

**MARTI.**

En primera tanda, "El viaje de la vida."

En segunda, "Las musas latinas".

En tercera, "La niña de los besos."

* * *

**ALHAMBRA.**

En el teatro de Consuelado y Virtudes se anuncian hoy las siguientes obras:

En primera tanda, "El misterio de un fotingo."

En segunda, "Papaito".

En tercera, "Fuego en la trastienda".

* * *

**COMEDIA.**

Esta noche se pondrá en escena la comedia en dos actos "Zaragüeta" y el juguete cómico "El intérprete".

El martes, beneficio de los señores Garrido (H.) y Rosendo Rabell, con escogido programa.

En ensayo, "El rival de sí mismo".

* * *

**MAXIM.**

El numeroso público que asistió anoche a Maxim, al estreno de la cinta "Fatal parecido", hizo grandes elogios de La Internacional Cinematográfica por el acierto que demuestra en la presentación de bellas películas.

Iveter Amdreyer, la protagonista de "Fatal parecido", realiza plausible labor, poniendo a prueba su talento y grandes condiciones artísticas.

El estreno de "Sannom" o "La mujer pirata", cinta de manufactura dinamarquesa que está en poder de La Internacional Cinematográfica, está anunciado para la próxima semana.

En Europa ha sido muy celebrada esta película.

El programa de hoy anuncia, en primera tanda, "El cheriff" y "El ladrón de ganado" y varias cintas cómicas; en segunda, "Licenciado de presidio"; y en tercera, "Maxim a media noche."

* * *

**FAUSTO.**

En primera tanda, cintas cómicas; en segunda, "La emboscada"; en la tercera, "La gran vergüenza".

* * *

**PRADO.**

En la primera tanda, "Nib la salvaje"; en la segunda, "Drama entre fieras" y estreno de "Las primas de Salustiano"; y en la tercera "Cuando la primavera volvió".

* * *

**FORNOS.**

En primera tanda, los episodios 5 y 6 de "El circo de sangre" y en la segunda "Loca de amor".

* * *

**"SANNOM".**

Así se titula la cinta que se estrenará en la próxima semana en el teatro Maxim.

Su protagonista es una valerosa mujer.

Cinta que, por sus extraordinarias aventuras, de seguro alcanzará un gran éxito.

Merece plácemes La Internacional Cinematográfica.

Si usted quiere una limpia complexión, use

**Jabòn Resinol**

Usela por lo menos una vez al día. Frótese bien con agua caliente el cutis, hasta que penetre en los poros y pueda tener una oportunidad de cumplir su cometido el Resinol. Después lávese bien la cara con bastante agua fría.

Por lo regular, no se necesita emplear muchos días el jabón para notar la grata mejoría.

Cuando la piel está en mala condición, con barros, espinillas, manchas rojas y áspera, úntese un poco de la pomada Resinol y dejésela por espacio de diez o quince minutos antes de usar el jabón Resinol.

Todos los principales farmacéuticos venden jabón Resinol y pomada Resinol.

No. 569

Cuando ya han muerto otros placeres, vive triunfante el divino arte.

AUTO-PIANO ARMSTRONG

CONSISTE SU PERFECCION en

Una admirable Caja Armónica. Sus patentes exclusivas. Sólido sistema de válvulas. Van provistos de Mandolina. Fácil manejo y precisión incomparable. Ud. debe de verlo, oirlo y comprarlo; embellecerá su hogar

"Universal Music & Commercial Co.". Teléf. A-2930. San Rafael y Consulado. Sucesores de Echemendía y Huguet

CINE "FORNOS"
10 PUERTAS A LA CALLE

Hoy, SABADO, 1, Hoy:

Loca de Amor

Por FRANCESCA BERTINI.

... 1s

EN TABACOS Y CIGARROS Partagás y nada más

El Ungüento Cadum ha probado ser muy beneficioso para millares de personas que han sufrido por años de padecimientos irritantes, tenaces y desagradables de la piel, como por ejemplo eczema, granos, sarna, llagas, cortaduras, quemaduras, sarpullido, manchas, piel escamosa, excoriaciones, costras, empeines erupciones, etc. Consiga hoy mismo una caja de su boticario.


## El teniente coronel Carricarte

Repuesto ya del golpe recibido al caerse del caballo que montaba, ayer estuvo a saludar y ofrecer sus respetos al general Menocal su ayudante de campo, teniente coronel señor Carricarte.

Mucho nos alegramos de la reposición de su salud.

## ¡Dos días sin agua!

Tenemos hoy que insistir de nuevo en el alarmante problema del agua. Las circunstancias nos obligan a ello.

Desde hace unos diez días la escasez aumentó considerablemente hasta llegar, como en otras ocasiones, a la absoluta carencia del citado líquido, sin el cual hemos permanecido ya dos días en toda la ciudad.

Esta situación, sumamente alarmante, se viene repitiendo a breves intervalos. De nada sirven las quejas, de nada sirven las promesas de resolver el problema, pues no pasan de ser promesas y el mal va en aumento.

¿Se ha llegado a suponer tal vez que podemos vivir sin agua?

Quizás; puede que se estén haciendo ensayos. Pero por lo visto el sistema no agrada a los habitantes de la ciudad, que no cesan de dirigirse a nosotros protestando de tal estado de cosas.

## D. Daniel Pérez

Hoy embarca para Nueva York, nuestro estimado amigo el señor Daniel Pérez, alto empleado del Banco Español, que pasa a la vecina república a ocupar un importante puesto en el "Irving National Bank of New York".

Deseamos al señor Pérez, una buena travesía y el mejor éxito en su nuevo cargo.


"ACADEMIA OF THE HOLY CHILD"

EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK, RIVERSIDE DRIVE, CON VISTA AL RIO HUDSON

Colegio de señoritas dirigido por las Hermanas del Santo Niño de Jesús.

Se admiten internas y externas.—Curso académico de cuarto año.—Para más particulares, dirigirse a LA MADRE SUPERIORA

19757 4s.


## Los banqueros y el impuesto del timbre

Los conocidos banqueros y representantes de bancos de esta capital, señores Gelats, Upmann, López Rodríguez, Arozarena, Godoy y Mendoza, visitaron ayer tarde al señor Presidente de la República para pedirle deje en suspenso la Ley del Timbre, en cuanto a las cuentas corrientes y libretas de las Cajas de ahorros.

El general Menocal, después de manifestarles no ser posible acceder a su demanda, les aconsejó que busquen una fórmula que armonice sus intereses y los del fisco, prometiendo resolverla en seguida.

## El Banco Internacional de Cuba

En representación del "Banco Internacional de Cuba", ayer visitaron al general Menocal el senador señor Wifredo Fernández, el representante señor Coliantes y el conocido industrial de esta plaza don Pedro Sánchez.

La visita tuvo por objeto hacer entrega al Jefe del Estado de los Estatutos de la nueva institución de crédito.

Dichos señores hablaron después con el señor Presidente de los componentes que se han congregado para el establecimiento del Banco, y de cuanto tiene relación con su desenvolvimiento.

El general Menocal acogió con beneplácito el establecimiento del nuevo Banco.

## La contestación del general Menocal a la comisión del Centro de la Propiedad Urbana

En nuestra edición anterior dimos cuenta de la visita hecha al señor Presidente de la República por una comisión de miembros del Centro de la Propiedad Urbana de esta ciudad, la cual, según dijimos, solicitaba la suspensión del presupuesto del Ayuntamiento habanero del actual ejercicio y que el Municipio aplique a las obras del Canal de Albear sus propios productos.

El señor Presidente prometió a los señores de la Comisión estudiar y resolver el asunto rápidamente.


MANUEL GALDO & CIA.
MAQUINARIA AZUCARERA
Oficina Técnica y Talleres:
CARDENAS, CUBA
OFICINA EN LA HABANA:
Banco Nacional, Dept. 316
Especialistas en Instalaciones de Ingenios completos.
Tachos, condensadores, torres de condensadores, múltiples efectos, cristalizadores, calderas, defecadoras y bombas de vacío.


## "Vedado Tennis Club"

Por este medio, se cita a los tenedores de bonos del Vedado Tennis Club, para que antes del día 10 del próximo mes de Septiembre concurran a la Casa Club, de 3 a 7 p. m. los días laborables, y de 8 a 12 a. m. los domingos y días festivos, para un asunto de interés.

Habana, 29 de Agosto de 1917

GUILLERMO DE ZALDO
Secretario.

21013 1 s

¿Cuál es el periódico que más ejemplares imprime? El DIARIO DE LA MARINA.

# TRIBUNALES Y FOLLETIN

## TRIBUNALES

EN LA AUDIENCIA

NOTIFICACIONES

Relación de las personas que tienen notificaciones en la Secretaría de la Sala de lo Civil el próximo lunes:

Letrados: Felipe España, José Rosado, Francisco F. Ledón, Augusto Prieto, Benjamín Montes, José Puig y Ventura, José Cano, Luis Llorens, Emilio A. del Mármol.

Procuradores: Llanusa, Reguera, Julián Perdomo, González del Cristo, Toscano, José Illa, W. Mazón, Luis Calderín, Castro, Francisco Díaz, Loscos, Granados, Cárdenas, Daumy, José Rodríguez, Zalba, Manuel Fernández Bilbao.

Mandatarios y Partes: Antonio Roca, Ramiro Monfort, Villalba, Ismael Goenaga, Eduardo V. Rodríguez, Emiliano Vivó, Ramón Illas, Regino Hernández Bello, Homobono Herrera, Miguel de Cárdenas, Osvaldo Cardona, Manuel C. Soto, Félix Rodríguez, Miguel A. Rendón.

## Reconstrucción...

(VIENE DE LA PRIMERA.)

sido obra de su premeditación criminosa. Esto no pudo lograrlo Rodríguez, porque Guerra se hacía acompañar por algunos amigos de él.

El día 28 de julio, dos días antes del suceso, Guerra mandó a buscar a Eustaquio Ordóñez y al capitán Rodríguez al primero detenido, y al segundo con el propósito de requerirlo. Cuando los dos estuvieron ante el señor Guerra, este dijo a Ordóñez que había sido enterado por José María León, que él había dicho que iba a matarlo.

Con motivo de ese requerimiento, Guerra Rodríguez y Ordóñez, tuvieron un fuerte altercado, al extremo de que el concejal señor Pernas hubo de alarmarse y recomendó al vigilante que se encontraba a las órdenes del Alcalde, Juan Parrón Gay, que no dejara de llevar a la cintura su revólver y tuviera mucho cuidado porque podía ocurrir algo grave. Antes de llegar a la entrevista Ordóñez y Rodríguez, el señor Guerra ya había mandado a buscar su revólver, que lo tenía en su domicilio, parece que en previsión de un atentado.

Los detectives han comprobado que Rodríguez acompañó al Alcalde señor Guerra dos noches consecutivas antes del hecho, hasta su domicilio, parece que con el propósito de estudiar el camino que este seguía, y escoger el lugar donde pudiera con más facilidad matarlo. Los asesinos adoptaron emplear la quinta del señor Figueroa, a juicio de los policías, para de esa manera hacer recaer las sospechas en dicho político, al propio tiempo que sobre el señor Martí, por ser este amigo del Senador.

Las tercerolas encontradas en la mencionada quinta, se ha comprobado que fueron puestas al día siguiente del hecho, para despistar las investigaciones judiciales y a la vez aprovechar que una de las armas estaba marcada con las iniciles A. G., que convenín con el nombre y apellido de Andrés Granda a quien arrestaron el día anterior al hallazgo y acusaron después en unión de José María León y del jardinero Gómez, salvando a los vigilantes Villavicencio y Soria, que eran los que acompañaron actualmente al señor Guerra la noche del crimen. Consumado este, el vigilante Soriano emprendió veloz carrera a caballo disparando tiros al aire, para sembrar el terror entre los vecinos y, al mismo tiempo, poteger la fuga del capitán Rodríguez y demás compañeros. Mientras tanto, Villavicencio se quedó junto al cadáver del señor Guerra al que le quitó de las manos el revólver que portaba y que había sacado instintivamente, disparándolo varias veces al aire. Cuando esto hacía, se le presentó la esposa del señor Guerra quien le pidió llevase a su marido a la casa de socorros, pues entendía que aún tenía vida. Se sospecha que Villavicencio le quitó el arma al señor Guerra, pues en la obscuridad de la noche no pudo darse cuenta de que este había caído exánime y temió que repeliera la agresión.

Las tercerolas ocupadas en el pozo de la quinta del Senador Figueroa, se ha probado que fueron sacadas del calabozo número uno de la Jefatura de Policía, por el capitán Eugenio Rodríguez, Guadalupe Quesada y Eustaquio Ordóñez.

El día antes del hecho, uno de los que acompañó al señor Guerra hasta su domicilio, le preguntó a este si tenía balas para el revólver, y al contestarle afirmativamente, le dijo que se las diera, porque carecía de ellas para el servicio, siendo este un pretexto de Rodríguez para desarmar al que más tarde fué su víctima.

Consumado el echo, según han comprobado los policía Gómez y Méndez, Rodríguez huyó teniendo necesidad de saltar en su recorrido una cerca de alambre de púas, donde se lastimó en una mano, encargando después al vigilante Soriano que fuera a la farmacia de Antonio León, en busca de medicinas para curarse la herida. El dependiente de esta farmacia, prestó declaración en el sumario, diciendo que, efectivamente, Soriano se le presentó en la madrugada siguientes a la noche en que se cometió el crimen, entre una y una y media, pidiéndole agua oxigenada, iodo y algodón, que le fueron despachados. Los frascos que contenían esos productos farmacéuticos, fueron arrojados por Rodríguez después de utilizar su contenido y ocupados por los detectives.

Entre los diversos motivos a que se atribuye el crimen, existe el de que la conducta del capitán Rodríguez era tan escandalosa, que el señor Guerra tuvo necesidad de llamarlo a su despacho algunos días antes del atentado, amenazándole con dejarlo cesante si continuaba procediendo en tal forma.

El disgusto habido entre Guerra y Rodríguez, fué porque éste pretendía que el primero nombrada vigilante de policía a Eustaquio Ordóñez, matador de "Chichí" Fernández, íntimo amigo de Guerra.

La oposición enérgica del señor Guerra, a que Rodríguez matara en uno de los calabozos, a un marinero del cañonero "Enrique Villuendas", que había acusado de atentado, porque quiso penetrar una noche con otro compañero, en la casa de una mujer conocida por Julia, donde se celebraba un baile y en el que se hallaba Rodríguez vestido de paisano. En este lugar le dió con la culata del revólver varios golpes en la cabeza a dicho marinero, quien ya ha prestado declaración en el sumario.

A conocimiento de los agentes Gómez y Méndez, llegó una noticia para ellos verdaderamente desagradable: se trazaba un plan para asesinarlos, con el fin de evitar que pudieran realizar su gestión.

El plan era el siguiente: cuando los dos policías salieran del hotel donde se hospedaban, de noche, al pasar por el Paseo de Méndez, dos individuos simularían una reyerta, en la que saldrían a relucir los revólvers. Se harían varios disparos para llamar la atención de los agentes y cuando estos intervinieran, serían asesinados.

El capitán de la Guardia Rural, señor Lamadrid, tuvo esta confidencia y la investigó, logrando saber quiénes eran los que la fraguaban. Estaban en la combinación Eugenio Rodríguez, Santiago Recio, Guadalupe Quesada y Eustaquio Ordóñez.

Pero quiso la providencia que los policías, al salir esa noche, un cuarto de hora antes de la convenida para consumar el plan que se fraguaba, pasaran por una calle contigua y no por el paseo.

Después, el capitán Lamadrid contó a Gómez y a Méndez "de la que se habían escapado..."

Eugenio Rodríguez ,acusado como principal autor de la muerte del señor Florencio Guerra, tiene antecedentes penales.

El día 11 de octubre del año 1911, en el pueblo de Santa Isabel de las Lajas, dió muerte, entre diez y media y once de la noche, a su íntmo amigo el joven Aurelio Díaz Rojas, padre de cuatro pequeños niños, por unas palabras que tuvieron el día anterior por una mujer.

El hecho ocurrió en la esquina formada por las calles de Habana y Martí en dicho pueblo.

Rodríguez hizo dos disparos a Díaz, una de cuyas balas le atravesó el pulmón izquierdo, produciéndole la muerte al siguiente día.

Realizad oel echo, huyó permaneciendo oculto por espacio de un año en la finca "Ulloa" hasta cue se presentó siendo condenado por la Audiencia de Santa Clara y más tarde indultado.

Eustaquio Ordóñez hace poco tiempo, relativamente, fué indultado de la pena que por homicidio le fué impuesta por la Audiencia de Santa Clara. Mató en la ciudad de Cienfuegos, de varios balazos, a "Chichí" Fernández.

Las autoridades y gran número de personas de significación en Cienfuegos, han felicitado a los agentes Manuel Gómez y Máximo Méndez, por la brillante labor realizada en el esclarecimiento de este crimen.

No me puedo mojar, el reuma me martiriza.
TOMANDO
ANTIRREUMATICO
DEL DR. RUSSELL HURST.
(DE FILADELFIA.)
Se pueden bañar en la Playa con sus amigas y nadar y zabullirse, gozando lo indecible.
Hace eliminar el ácido urico y quita los dolores que tanto mortifican.
Todas las boticas venden Antirreumático del Dr. Russell Hurst.

La Salvación de los Niños
Ese es el nombre que millares de madres han dado a la
Emulsión de Scott
de puro Aceite de Hígado de Bacalao.
Cúide de obtener siempre la legítima de Scott.
396



ES UD. SORDO?
Nuestra maravillosa invención ha curado los más desesperados casos. Los ruidos del oído desaparecen aplicando este eficacísimo remedio. No importa de qué causa provenga su sordera. Pida nuestra circular y testimoniales hoy.
AURAL COMPANY, Dept. 104
401 Vanderbilt Bldg., Nueva York, E.U.A.


## Telegramas de la Isla

SUICIDIO

Matanzas, agosto 31.—Hoy puso fin a sus días envenenándose con ácido muriático, Manuel Dávila, natural de España, quien falleció al llegar a la Estación Sanitaria. Ignórase la causa del suicidio.

EL CORRESPONSAL.

HALLAZGO DE RESTOS HUMANOS

Matanzas, agosto 31.—Esta tarde el jefe interino de la policía y el vigilante Gerardo G..llardo, encontraron a orillas del mar, donde está el paradero de los tranvías, frente a la Quinta de Rodríguez Verriel, los restos de una mujer, conservando el esqueleto el corset puesto y pedazos de vestidos. La cabeza no ha apareido. Parece trátase de un crimen. La confidencia la tuvo la policía por unos niños que bañándose cerca de aquel lugar la vieron. Los restos hállanse en la Jefatura de Policía, donde fueron trasladados hace un momento. Mañana continuarán las investigaciones.

EL CORRESPONSAL

## De Gobernación

LOS SUCESOS DE LA CARCEL

El Secretario de Gobernación, señor Montalvo ha dado instrucciones al Inspector General de Cárceles y Presidios, señor Sobrado, para que active el expediente instruido para depurar responsabilidades con motivo de los recientes sucesos ocurridos en la cárcel de esta ciudad.

TOMA DE POSESION

El señor Braulio Díaz, Alcalde repuesto de Camarones, dió cuenta ayer a la Secretaría de Gobernación, de haber tomado posesión de su cargo.


WHITE FROST

El Más Perfecto
REFRIGERADOR
Millares en uso
Por ser el preferido de la gente culta que comprende la higiene.
Haga su pedido hoy mismo, antes que se agoten las existencias:
Frank G. Robins Cº
Nuevo Edificio. Obispo y Habana.
c 6447 4d-29

¡No Se Asuste, Señorita!
Es el asma que le oprime el pecho, que atenacea, su garganta, que le impide respirar.
SANAHOGO
Cura el asma en breve tiempo, alivia a las primeras cucharadas. SANAHOGO, es la medicación del asma; si todos los enfermos lo tomaran no habría asmáticos.
SE VENDE EN TODAS LAS BOTICAS
DEPOSITO: "EL CRISOL", NEPTUNO Y MANRIQUE


## Ultimas novedades en Libros

TRATADO DE HIGIENE Y BACTERIOLOGIA SANITARIA.—Obra de gran utilidad para Médicos, Estudiantes y Funcionarios Sanitarios, por el doctor Karl Flugge. Versión castellana de la octava edición alemana, ilustrada con profusión de grabados. 2 tomos en 4o. pasta, $10.00.

DIGESTO ESPAÑOL.—Principios Doctrina y Jurisprudencia referentes al Código Civil español concordado con los Códigos Americanos y acompañado de un índice por orden alfabético de Materias que hace sumamente fácil su consulta. Tomo I, Artículos 1o. a 332. Pasta, $3.30.

(Se admiten suscripciones a esta obra.)

QUIMICA FOTOGRAFICA (MANUAL TEORICO-PRACTICO), por Rodolfo Namias. Traducido del italiano por José Noria Valadron. Es la obra más moderna y completa que se ha publicado en español. 2 tomos en 4o. tela, $6.00.

ARTE DE CRIAR GALLINAS, por Salvador Castelló Carreras. Obra de divulgación avícola Ibero-Americana dedicada a los principiantes en avicultura. 1 tomo profusamente ilustrado, rústica, $1.00.

LOS FRENOS A VACIO.—Teoría de los frenos continuos, por F. Lacomba García. Obra de gran utilidad para los maquinistas de ferrocarriles. 1 tomo ilustrado con láminas, rústica. $0.80.

EL CACHETERO DEL BUSCAPIE.—Homenaje a Cervantes en el tercer Centenario de su muerte, por don Cayetano Alberto de la Barrera, con un prólogo de don Francisco Rodríguez Marín. 1 tomo, $1.00.

EN MI CASTILLO DE LUZ.—Novela póstuma de Felipe Trigo. 1 tomo, $1.00.

ALVARO DE LA IGLESIA.—Pepe Antonio. Episodios cubanos, con un prólogo de Manuel Sanguily. (Obra completamente agotada.) 2 tomos, $2

RUBEN DARIO.—Antología. Poesías. 1 tomo, $0.70.

LUIS G. URBINA.—Antología romántica. Poesías. 1 tomo, $0.80.

LIBRERIA "CERVANTES", DE RICARDO VELOSO.
Galiano, 62, (esquina a Neptuno.)—Apartado 1115.—Teléfono A-4958.
HABANA.

Pídanse los Catálogos de esta Casa con especialidad el de NOVELAS Y POESIAS y el de obras DE EDUCACION, que acaban de publicarse, se remiten gratis.

Preservad Vuestra Juvenil Hermosura
La inmensa mayoría de las damas, que durante la doncellez gozan de colores vivos y atractivos, pierden éstos cuando contraen matrimonio, o se marchitan durante la maternidad.
Síntomas seguros de que la sangre no se halla en estado normal son el semblante demacrado, palidéz en las mejillas y en los labios, y falta de brillantéz en las pupilas de los ojos. ¿Deseáis devolver al semblante los bellísimos y frescos colores de la juventud? Para lograrlo necesitáis tomar las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que reconstituyen, enriquecen y purifican la sangre. Este remedio ha traído salud y felicidad a millares de damas. Principiád a tomarlas cuanto ántes y quedaréis convencida.
Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se hallan de venta en todas las boticas y droguerías.



Dr. J. LYON
DE LA FACULTAD DE PARIS
Especialista en la curación radical de las hemorroides, sin dolor ni empleo de anestésico, pudiendo el paciente continuar sus quehaceres.
Consultas de 1 a 3 p. m. diarias.
CIENFUEGOS, 44, ALTOS.



El DIARIO DE LA MARINA es el periódico de mayor circulación de la República.


FOLLETIN 10

## EL FINAL DE NORMA

NOVELA

POR

PEDRO ANTONIO DE ALARCON

De venta en "La Moderna Poesía," Obispo, 129-139.

(Continúa)

tídica del Capitán se le apareció tal como la había visto aquella mañana entre sueños, y sumergióle en mil reflexiones aún más fantásticas el recuerdo del ser desconocido que velaba por él dentro del buque...

Y creyóse transportado a un mundo de espectros. Y toda aquella tripulación de rubios enanos, y el Capitán, y el negrito, y el mascarón de proa del "Leviathan," empezaron a girar en su imaginación, y a hacerle muecas, y a mirarle con odio, y a reirse de él, y a predecirle su muerte.

La cámara se hallaba sumergida en tinieblas.

Las olas gemían tristemente al estrellarse en los costados del buque.

El viento silbaba con eco funeral.

En aquel instante oyó ruido sobre su cabeza, y la cámara se inundó de una claridad vivísima.

Serafín dió un grito de guerra, y se puso de pie, montando una pistola.

Sintió pasos que se acercaban..., y creyóse muerto.

Indudablemente dos hombres bajaban la escalera...

Cada paso que daban hacía resonar una cosa metálica, estridente, como el choque de dos espadas...

Serafín montó la otra pistola.

Acabaron de bajar los aparecidos, y dejaron sobre la mesa varios cuchillos.

También había cucharas y tenedores.

Eran sus camareros, que le trafan luces y la comida.

Serafín ocultó las pistolas avergonzado, y volvió a sentarse, murmurando entre un último temblor y una sonrisa de confianza:

—¡Soy un imbécil!

Era su segundo "ultimatum" de aquel día.

Pero, a pesar de ser un imbécil, no probó la comida hasta que sus camareros admitieron varias finezas que les hizo.

III

DONDE SE PRUEBA QUE TODO VIOLIN DEBE TENER SU CORRESPONDIENTE CAJA

Si notra novedad transcurrió una semana.

Durante ella, Serafín no subió sobre cubierta ni casi salió de su cámara, donde se dedicó, con un afán que era miedo disfrazado, a escribir música.

Por consiguiente, no había llegado a enseñar al Capitán el billete misterioso, ni a encontrarse con él después de la conferencia que hemos referido.

A la verdad, si de alguien desconfiaba el pobre músico, era del lamado Rurico de Cálix, cuyas explicaciones le habían dejado mucho que desear y cuyo frío rostro le era sumamente desagradable...

Sin embargo, el peligro no se había presentado.

El día que hacía nueve de navegación, decidió darse a luz, y subió sobre cubierta a eso de las cuatro de la tarde.

Rurico no había visitado tampoco en toda la semana a nuestro amigo Serafín.

Al asomar éste la cabeza por la escotilla, después de tantos días en que no había abandonado su abrigada jaula, sintió tal impresión de frío, que tuvo que volver a bajar, a ponerse un paletot de entretiempo.

Así dispuesto, tornó a subir.

—¡Es raro! (meditó nuestro joven). La primavera avanza: nosotros caminamos también hacia países más tempados que España, y, sin embargo, cada vez hace menos calor!—¿Si me habrán engañado los cantantes respecto del clima de Italia?

El lector sabe que Serafín era totalmente lego en geografía.

Embebido estaba en estas reflexiones, cuando sintió que una mano se posaba sobre su hombro.

—¡Buenas tardes!—le dijo el Capitán... Pues era él.

—Buenas tardes...—le respondió el artista, estremeciéndose a pesar suyo al ver la horrible palidez de Rurico de Cálix.

—Señor de Arellano (exclamó éste, mirándole de hito en hito): ¿me dispensaréis que os haga una pregunta, hija del afecto que me inspiráis?

La voz del Capitán era más grave que d ecostumbre.

—Estoy pronto a satisfaceros,—contestó Serafín, poniéndose en guardia, al observar que también temblaba su interlocutor.

Hubo un momento de pausa.

—¿Con qué objeto hacéis este viaje?—preguntó Rurico, clavando de nuevo sus ojos en los del joven.

Este no se turbó ni un instante; pues trataba de contestar lo mismo que sentía.

—Voy a perfeccionarme (dijo) en el contrapunto y la composición.

El Capitán dilató los ojos.

—Veo (exclamó en seguida) que hacéis un viaje loco, a ciegas, sin conocimiento del punto a que os dirigís. Vuestro equipaje me lo da a entender más que todo.

—Os engañáis, Capitán... (replicó Serafín). Sé perfectamente a qué país voy, pues he pasado la mitad de mi vida leyendo cuantas descripciones de él se han hecho y preguntando pormenores a todos los que lo han visitado.

—¿Luego sabéis?...

—Sé que el clima es benigno... relativamente...

Rurico se sonrió.

—Que hay en él los mejores jardines de Europa...

El Jari, viendo la seriedad del artista, dejó de sonreir.

—Que abunda en suntuosos palacios, ricos museos, morenas bellísimas, grandes músicos...

—No prosigáis... ¡Nada de eso hay en el país a donde vamos! (exclamó el Capitán).—Insisto en que sois víctima de un error. "Hammerfest" es casi inhabitable, y os helaréis sin remedio humano.

—¡Idos al diablo! (replicó nuestro joven). ¡Vaya unas bromas que gastáis!

En esto se oyó un agudo silbido.

—Donde me voy es a mi cámara, querido Serafín: oigo que me llaman.—Continuaremos.

—Id con Dios; pero sabed que me dejáis muy enfadado de vuestras burlas.

—¡Oh! lo siento...; tanto más, cuanto que me figuro que vos sois quien os burláis de mí...—contestó Rurico sonriendo.

Y se hundió por una escotilla.

Quedó Serafín solo y de muy mal humor.

Acordóse del violín, mudo y encerrado en su caja desde la noche inolvidable en que se cantó "Norma," y dirigióse a él con el mismo afán que si fuese a ver a un amigo después de larga ausencia.

Lo sacó de la caja; lo limpió perfectamente; lo abrazó con cariño; lo templó, y medio tendióse sobre la cama para tocar con más descanso.

Maquinalmente, y llevado de una fuerza irresistible, empezó el Aria final de Norma, última pieza que había tocado él, y cuyos ecos, dormidos desde entonces, creía despertar cada vez que deslizaba el arco sobre las cuerdas...

Anochecía, y todo era silencio en la embarcación.

El joven músico se trasladó imaginariamente a la noche en que vió a la Hija del Cielo.—Sevilla, el teatro, las luces, la orquesta, el público; todo apareció ante sus ojos. Entonces creyó oir sonar sobre la voz de su violín el eco de otra voz más dulce; creyó percibir aquella figura bellísima que le decía ¡adios! con sus miradas, con su canto, con su actitud; creyó, en fin, que aquel momento sublime se repetía, y volvió a henchir su corazón aquel amor fanático que no habían podido agotar los discursos de Rurico de Cálix.

Dejó de tocar luego, y se figuró que veía a la desconocida de pie en la góndola, bajo un dosel de púrpura, medio perdida entre el mar y la sombra, y agitando su pañuelo para decirle otra vez ¡adios!

—¡Adios!—murmuró Serafín con honda melancolía.

Y dos lágrimas brotaron de sus ojos.

Ya no pensaba: soñaba.

¡Se había dormido abrazado a su violín a aquel hermano de la Hija delCielo!

... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Cuando al día siguiente despertó, era muy tarde.

Había pasado toda la noche soñando con Norma.

Al primer movimiento que hizo para levantarse, advirtió que el violín estaba entre sus brazos.

—¡Oh!... (dijo). ¡Este violín es el esqueleto de mis esperanzas!

Y buscó la caja cara encerrarlo, diciendo con amarga ironía:

—Las cajas se han hecho yara los muertos. ¡Mi violín sin Nroma es un cuerpo sin alma!

Pero la caja no parecía.

—Pues señor; me la han robado... (pensó.) —Mas, ¿con que objeto?—se preguntó en seguida.

—¡Ah! ¿Ya caigo!—exclamó por último.

Y su frente radió como si la iluminara un relámpago.

—Sí, ¡eso es! ¡Me han quitado el continente por quitarme el contenido! ¡Quieren separarnos, querido violín.

Luego se puso sombrío.

—Este es otro misterio que necesito aclarar (murmuró). Ha llegado la ocasión de que yo haga al Capitán ciertas preguntas... La carta del otro día... el robo de hoy...—¡Está visto! O me hallo a bordo de un buque encantado, o en poder de una horda de piratas!...—Pero ¿qué daño puede hacer a los piratas ni a los encantadores la música del Final de Norma? —¡Dios mío!... ¿Si será que la "Hija del Cielo" va también en este barco?

IV

DE COMO UN VINO PUSO CLARO LO QUE OTRO VINO PUSO TURBIO

A la caída de la tarde de aquel día, Serafín arregló sus vestidos, encerró el violín en una maleta, y abandonó su cámara.

Cuando apareció sobre cubierta, ya era casi de noche.

Los marineros fumaban, como siempre, hablando su incomprensible idioma.

Serafín se dirigió con paso firme hacia la escotilla que conducía a la cámara del Capitán.

Bajó la escalera, y tropezó con una especie de garita, ocupada por el más rubio y más enano de los enanos rubios que componían la tripulación; el cual se levantó a estorbarle el paso.

Nuestro joven se detuvo, e hizo señas de que quería ver al Capitán.

Saludó el enano, y penetró en la cámara.

Pocos momentos después se abrió de nuevo la puerta, y apareció Rurico de Cálix.

—¡Oh!... ¡mi amigo! (exclamó al ver a Serafín). ¿Queréis hablarme?—Vamos a vuestra cámara.

El músico extrañó aquel recibimiento impolítico, y respondió con sangre fría:

—¿Me arrojais de vuestra casa?

—¡Oh! no es eso... (replicó el Capitán, disponiéndose a subir a la cubierta). No es eso precisamente..., sino que...

—Es el caso (dijo Serafín, para sacarlo del atolladero en que se había metido), que lo que tengo que manifestaros debéis oirlo en vuestra cámara.

—¡Cómo!—exclamó Rurico, medio desconcertado.

—¡Es claro! (añadió Serafín, sonriendo). Vengo a convidarme a comer con vos.

Nada podía contestar Rurico a esta galante salida del joven.—Un convite se rehusa: un convidado se recibe con los brazos abiertos.

Meditó un instante, sólo un instante, y bajó los dos escalones que había subido, exclamando entre una sonrisa:

—¡Oh! ¡Me honráis!—Con mucho gusto...—Os habéis adelantado...—Casualmente hoy pensaba en lo mismo...—Pasad...

Y, empujando la mampara, cedió el paso a Serafín.

Este penetró en la cámara con actitud tranquila; pero no sin palidecer.—Conocía que jugaba el todo por el todo, y

# SERVICIO CABLEGRAFICO MUNDIAL

¿Catarro?
¡OZOMULSION!

## EN EL FRENTE ITALIANO

(VIENE DE LA PRIMERA)

llas, que persiguieron a los austriacos, haciéndoles algunos prisioneros.

PARTE OFICIAL AUSTRIACO

Londres, Agosto 31.

La comunicación oficial austriaca expedida el miércoles, recibida aquí, dice lo siguiente:

"Frente Italiano: La lucha en la encena batalla que se libra en el Isonzo, ha asumido una violencia excepcional. La acometida italiana hoy fué más vigorosa que en días anteriores. El éxito, sin embargo, indudablemente está de nuestra parte. En la meseta de Bainsizza-Heiligehest la agresión enemiga fué ayudada por la artillería de todos calibres. El ataque fué dirigido principalmente contra Kay y el distrito de Podlosce. Durante varias horas de combate dominamos completamente al enemigo, que estuvo reforzándose continuamente con sus reservas.

A última hora de la noche, se rechazó el último ataque. Ha habido combates desesperados por la posesión de Monte Santo y Monte Gabriele.

Durante la noche una columna enemiga que logró penetrar en la ladera septentrional, fué aniquilada por nuestros destacamentos de Neusandeo, Kassa y Cilli, que efectuaron contra ataques, un oficial y 200 soldados fueron hechos prisioneros. Otro ataque efectuado poco antes de media noche, el enemigo después de preparativos de artillería lanzó otro ataque, pero fracasó.

"Un poderoso ataque fué iniciado por los italianos al Este de Goritzia y al Norte del Valle de Vippach. Después de seis horas de preparativos de artillería, la infantería enemiga avanzó contra nuestras líneas al mediodía. Cerca del cementerio de Goritzia y cerca de Frazigna, el enemigo se vió obligado a ceder ante la eficacia de nuestras baterías. Cerca de Marcio, sin embargo, el enemigo no pudo ser rechazado después de un desesperado combate cuerpo a cuerdo. Se hicieron algunos prisioneros.

"En el Carso no ha ocurrido combate de importancia. Trieste ha sido bombardeado por los aviadores enemigos, que han causado poco daño".

OTRO PARTE AUSTRIACO

Viena, Agosto 31.

El parte oficial publicado hoy, dice lo siguiente:

"Frente Italiano: La gran batalla del Isonzo continuó hoy con la mayor desesperación. Victoriosamente hemos resistido las vigorosas acometidas del enemigo. En la región al Noroeste de Kal, dos ataques italianos fueron rechazados por la mañana. Cerca de Podlosoe-Madoni y Britof, el enemigo lanzó numerosos contingentes sin interrupción durante el día hasta media noche. Todos sus ataques fueron rechazados por la tenaz resistencia de nuestros soldados. El enemigo ayer empleó nuevos medios con el propósito de romper nuestra resistencia, que no esperaban fuera tan recia en este terreno. Al Este de Britoff, la caballería italiana que nos atacó, fué destrozada por nuestras ametralladoras. No ha habido más combates en Monte Gabriele desde el miércoles, en que el enemigo asaltó esta fortaleza. Por la noche logramos penetrar en nuestras trincheras, pero después de media noche, durante una tempestad efectuamos un contra ataque. Los italianos huyeron ante nuestra acometida.

"Al Este de Goritzia, el enemigo no cesa en su presión. Antes del mediodía se libraron ataques, que fueron rechazados. Por la tarde el enemigo efectuó una vigorosa acometida, después de varias horas de bombardeo contra las posiciones de San Mario. Aquí y en todas partes entre St. Caterina y Vertojobo, nuestra primera línea sostuvo sus posiciones con la bayoneta y granadas de mano. Cerca de Costasniewita, nuestro frente avanzó algo después de un ataque por sorpresa, en el cual el enemigo sufrió pérdidas considerables. Desde que se inició la batalla, el número de prisioneros hechos pasa de diez mil. Por tercera vez durante las últimas 48 horas, Trieste ha sido bombardeado por los aviadores italianos. Varios paisanos fueron víctimas del ataque y algunas casas particulares resultaron averiadas".

## EN EL FRENTE FRANCO-INGLES

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo.)

PARTE INGLES

Londres, Agosto 31.

La comunicación oficial publicada por el Ministerio de la Guerra, dice así:

"En la noche de ayer adelantamos nuestras líneas, al Sudoeste de Gaza, en un frente de 800 yardas, no obstante el fuego de la artillería y las ametralladoras. Nuestras bajas fueron insignificantes".

PARTE OFICIAL FRANCES

París, Agosto 31.

El siguiente parte fué expedido esta noche por el Ministerio de la Guerra:

"Ejército del Este, Agosto 30.—Durante el día ocurrieron varios violentos encuentros en Ska Delegen, (al Oeste del río Vardar), y en la región montañosa, al Oeste de Monastir. En Ikra Dilegen dos fuertes ataques búlgaros que habían alcanzado éxito durante la noche, ocupando algunos elementos de nuestras trincheras avanzadas, fueron rechazados casi por completo por nuestros contra-ataques, que duraron hasta el amanecer.

El enemigo continuó sus ataques durante el día, pero fué rechazado en todas partes.

"En la región al Oeste del Monte Peak, las tropas de Seres entraron en las posiciones avanzadas del enemigo, e hicieron unos veinte prisioneros".

El parte oficial de hoy, dice:

"En Alsacia un ataque enemigo al Sur de Hartmans Weilerkopf fué rechazado por completo".

PARTE OFICIAL ALEMAN

Berlín, Agosto 31, vía Londres.

El parte oficial de hoy, dice:

"Teatro Oriental de la Guerra: Frente del Príncipe Leopoldo: Al Noroeste de Dvinsk, destacamentos incursionistas rusos, apoyados por el fuego de la artillería, se adelantaron hasta cerca de Iliukst. Rechazamos al enemigo. Las empresas rusas en Naroczlake fueron igualmente infructuosas.

"Cerca de Scala algunas de nuestras compañías cruzaron el Zbrocz, rompieron las líneas rusas y después de destruir las obras de sus trincheras volvieron a cruzar el río trayendo consigo prisioneros y botín.

"Frente de Macedonia: Bajo el calor reinante, no ha mermado la actividad guerrera. En Dobropoyle los destacamentos serbios fueron rechazados con bajas considerables. Los batallones ingleses fueron igualmente rechazados al Sudoeste del Lago Doiran.

"Teatro Occidental de la guerra: Frente del Príncipe Heredero Rupprecht: Durante la noche ocurrieron muchos encuentros delante de nuestras posiciones, y cayeron prisioneros varios ingleses. En el Artois, al Norte de Lens, ocurrieron encuentros locales, que continuaron hasta el oscurecer."

## LA GUERRA EN EL MAR

(Cable de la Prensa Asociad. recibido por el hilo directo.)

AUDACIA DE UN SUBMARINO

Desde un puerto del Atlántico, Agosto 31.

Un atrevido ataque por un submarino alemán contra un barco de carga inglés de gran porte, que iba convoyado, acercándose tanto el sumergible que pudo disparar un torpedo sin que los cañones del barco pudieran apuntarse contra él, fué anunciado por los artilleros que llegaron hoy a bordo del mismo barco atacado.

El ataque ocurrió a unas quinientas millas de la costa de Irlanda, cuando el barco de carga navegaba con rumbo a los Estados Unidos. La primera indicación de la presencia del enemigo fué cuando el destroyer se atravesó delante del mercante. Inmediatamente se deslizó un torpedo contra el barco, que solo por una rápida maniobra del timonuel pudo eludir el proyectil.

Los artilleros estaban dispuestos a disparar; pero con gran asombro suyo, el sumergible apareció casi al costado del barco, tan cerca que el cañón del mercante no pudo deprimirse lo bastante para cubrirlo. El destroyer no pudo disparar porque el mercante estaba como una pantalla delante del submarino, el cual desapareció bajo las aguas sin intentar disparar un solo tiro.

## ESTADOS UNIDOS

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo)

HUELGA EN BOSTON

Boston, Mass., Agosto 31.

Más de 3,600 obreros, empleados de la Boston and Maine Railroad System, se declararon en huelga hoy. Los huelguistas piden aumento de sueldo.

HUELGA EN NEW YORK

New York, Agosto 31.

Ocho mil hombres y niñas, empleadas en una fábrica de cajas de cartón, se declararon en huelga hoy. Piden un veinte por ciento de aumento de sueldo y mejores condiciones de trabajo. Si no se concede lo que piden los huelguistas, los directores del gremio dicen que treinta mil obreros más se declararán en huelga.

HEARST NO QUIERE LA ALCALDIA

Nueva York, Agosto 31.

William R. Hearst no será candidato para Alcalde de Nueva York en las próximas elecciones. La retirada de Hearst deja ahora el campo libre al nez vseox12hzr9'51 3(4idiaoylonn al Juez John F. Hylan, candidato por Tammany Hall.

EL NUEVO EMPRESTITO DE LA LIBERTAD

Washington, Agosto 31.

La apertura de la campaña para el nuevo empréstito de la Libertad se hará a primeros de Octubre. Los libros de inscripciones se cerrarán el primero de Noviembre. Créese que el nuevo empréstito será de tres mil millones de pesos.

LA CONSTRUCCION DE BARCOS EN NORTEAMERICA

Washington, Agosto 31.

La Junta Marítima de Construcciones de Emergencias otorgó esta noche contratos para la construcción de tres arsenales para construir barcos de acero. Los arsenales costarán unos treinta y cinco millones de pesos y el gobierno comprará los terrenos en donde sean fabricados. También se dieron contratos para la construcción de doscientos barcos de cinco mil toneladas.

LA POLICIA OCUPO ARMAS Y MUNICIONES

Montreal, Agosto 31.

La policía anunció hoy haber encontrado 1,600 rifles, millares de cápsulas y alguna dinamita en una casa de la calle de Chateaubriand. Las autoridades creen que existe alguna relación entre ese hallazgo y las amenazas hechas recientemente de oponerse a la ley de reclutamiento.

EL PRECIO DEL PAN

Washington, Agosto 31.

Toda esperanza de una pronta y radical reducción en el precio del pan, se desvaneció esta noche, al manifestar Mr. Herbert Hoover, administrador de subsistencias, que lo mejor que podía esperar el público es pagar diez centavos, o posiblemente ocho, por el pan de a libra.

Mr. Hoover agregó que el pan de a libra a ocho centavos era posible, solo en el caso de que se unan los panaderos, los detallistas y los consumidores para eliminar todo desperdicio. Mr. Hoover dijo que el precio actual de la harina de familia debe rebajarse dos o tres pesos en barril.

EL TRIGO EN LOS ESTADOS UNIDOS

Nueva York, Agosto 31.

La Compañía de Cereales de la Dirección de Subsistencias empezará el lidía 4 de Septiembre a comprar y distribuir la cosecha de trigo de los Estados Unidos, al precio básico fijado en la noche del jueves por el Presidente Wilson, a saber: $2.20 el bushel por el número 1.

## NOTAS VARIAS DE LA GUERRA

(VIENE DE LA PRIMERA)

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo)

RENUNCIA DE UN MINISTRO FRANCES

París, Agosto 31.

Luis J. Maloy, Ministro de Gobernación en el gabinete francés, ha renunciado.

EL NUEVO MINISTERIO AUSTRIACO

Amsterdam, Agosto 31.

Un despacho de Viena dice que el Emperador Carlos ha decidido hacer los siguientes nombramientos para el gabinete austriaco:

"El Barón Von Baulans, Ministro de Ferrocarriles; el doctor Cwiklenski, Ministro de Instrucción Pública; el doctor Schuer, Ministro de Justicia; el doctor F. Von Wimmer, Ministro de Hacienda; Freiherr von Welzer, Ministro de Comercio; el Conde Silvatsinca, Ministro de Agricultura.

SU SANTIDAD Y LA NOTA DE WILSON

Roma, Agosto 31.

Declárase en el Vaticano que Su Santidad Benedicto XV, al recibir la nota del Presidente Wilson a sus proposiciones de paz, no intentó ocultar su amarga contrariedad, considerando que la respuesta deja poco margen para continuar por ahora, en sus esfuerzos pacifistas. Aquí no ha sido secreto el que el Papa esperaba una contestación más favorable de los Estados Unidos.

Los comentarios de la prensa, basados en la publicación del texto de la contestación de Mr. Wilson, revelan una aprobación unánime. Los periódicos clericales dicen que el Presidente Wilson y el Papa Benedicto XV están dundamentalmente de acuerdo, variando simplemente en cuanto a los métodos. El resto de la prensa declara que la paz ha de venir de cambios radicales en la situación interior del Imperio Alemán.

DECLARACION DE LORD ROBERT CECIL

Londres, Agosto 31.

Lord Robert Cecil, Ministro del bloqueo, respaldó hoy la nota de Wilson contestando a las proposiciones pacifistas del Papa, y dijo que probablemente no sería necesario enviar más notas.

Esta es la primera opinión oficial que se tiene respecto a la nota de Wilson de ninguno de los gobiernos aliados.

"La nota del Presidente es un magnífico documento"—dijo el Ministro al representante de la Prensa Asociada. "Estoy seguro de que ninguno de los aliados puede mejorarla, y no estoy cierto de si será necesario el envío de ninguna otra nota".

ALEMANIA Y POLONIA

Berlín, Agosto 30, vía Londres, Agosto 31.

El Ministerio de Estado informó a la Prensa Asociada que, a pesar de haberse retirado el Consejo Polaco de Estado, Alemania y Austria procederían a completar la obra de organizar el Estado polaco.

"La ofensiva general que se está llevando a cabo ahora por nuestros enemigos—dice dicho Ministerio — también se dirige contra Polonia, a la cual se da ahora la oportunidad de pelear hombro con hombro al lado nuestro contra el enemigo común. Con este objeto, gran número de tropas que componen las legiones recién organizadas, han sido puestos a disposición de Austria.

"Es de lamentar que el Consejo de Estado haya hecho un pretexto de esta medida, que fué enteramente dictado por la necesidad militar. El incidente, sin embargo, no intervendrá con los planes alemanes y austriacos para establecer un gobierno que permita a Polonia ingresar en las filas de las potencias independientes".

LAS BAJAS INGLESAS DURANTE EL MES DE AGOSTO

Londres, Agosto 31.

El total de las bajas inglesas en Agosto en todos los frentes, según aparecen en los partes oficiales, fueron 59,811, distribuidas en la forma siguiente:

Muertos en el campo de batalla o de resultas de heridas: oficiales 1,278; soldados 10,942.

Heridos o desaparecidos: oficiales 4.122; soldados 43,469.

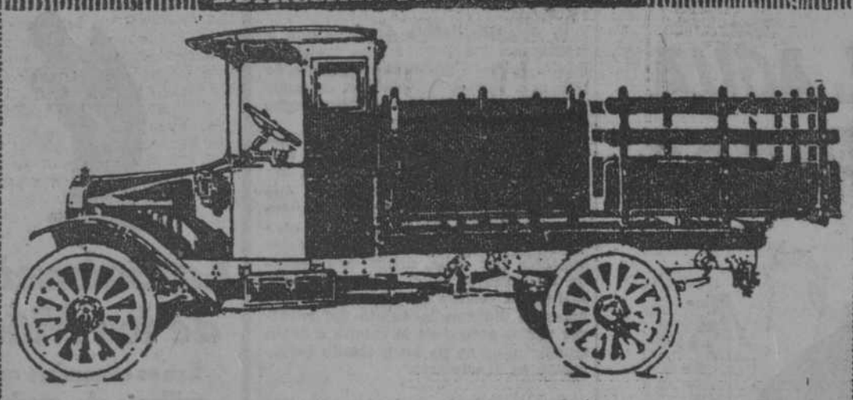
LA CRISIS POLACA

Copenhague, Agosto 31.

La victoria de Italia en el Isonzo es una de las causas indirectas de la crisis en Polonia.

La "Vossische Zeitung", según un despacho de Berlín, dice que las legiones polacas, con la excepción de un destacamento de oficiales que se

BETHLEHEM MOTOR TRUCKS



LOS CAMIONES "BETHLEHEM"

Garantizan las entregas de mercancías.

Los ejes—La ignición—las piezas de la máquina—El sistema de refrigeración—Las chumaceras—La transmisión—El sistema de lubricar—El freno—Los muelles—El juego del timón — todos los detalles se encuentran en los camiones "BETHLEHEM" tan cerca de la perfección como es posible hacerlo la ciencia y el dinero.

Examine el "BETHLEHEM"

Wm. A. Campbell, Lamparilla, 34.- Habana

D. Fernández y Hermanos. Cárdenas.

Normalícese el Estómago

Los que sufren de irregularidades del estómago tienen constantemente un doloroso recordatorio de que poseen ese órgano. Si los así martirizados pudieran ser inducidos á TOMAR STOMALIX, el remedio para la indigestión tan famoso en toda Europa, pronto se verían libres de cuanto les hace recordar que están provistos de estómago.

Las desagradabilísimas consecuencias de la **mala digestión** desaparecerán, ó sean **dolores de estómago, dolores de espalda, vértigos, flatulencia, dispepsia; indigestiones, acedías, náuseas, vómitos, dilatación de estómago, anemia, diarreas, etc.**

Por muy obstinado que sea un caso, el estómago se normalizará con unas cuantas dosis de

ELIXIR ESTOMACAL STOMALIX SAIZ DE CARLOS

que es el remedio agradable, seguro y portentoso, que ha curado casos de muchos años de duración. El probar con una botella, convencerá á cualquiera de sus virtudes; unas cuantas botellas completarán la curación.

**Purgatina,** SAIZ DE CARLOS cura el extreñimiento, pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, validos indigestión y atonía intestinal, se curan con la PURGATINA, que es un tónico laxante, suave y eficaz.

*De Venta: Farmacias y Droguerías.*

J. Rafecas y Ca., Otrapía, 19. Unicos Representantes para Cuba.

Descubrimiento Grandioso

Serofimina

Contra la Tuberculosis

Inyecciones intra-musculares

Destruye el bacilo tuberculoso.

Extingue rápidamente la fiebre y sudores.

Devuelve las fuerzas y aumenta el peso.

Suprime la tos y modifica las espectoraciones.

Resuelve los infartos ganglionares.

Es aplicable en todas las afecciones tuberculosas, sean pulmonares, ganglionares, óseas, etc.

Contiene cada caja seis inyectables solución -A- y seis solución -B-.

De venta en la Farmacia y Droguería del doctor Sarrá, al precio de siete pesos la caja con 12 inyecciones para adultos. Seis pesos la caja con 12 inyecciones para menores.

Inventor: Doctor E. Puig Jofré
Químico-Farmaceútico
Barcelona
ESPAÑA

Cadillac Standard of the World

Usted, seguramente, se habrá dado cuenta de que el CADILLAC, entre los carros de primera clase, domina "por derecho de conquista". Solicite catálogo.

G. PETRICCIONE
MARINA, 64. - HABANA

CASTORIA
para Párvulos y Niños
En Uso por más de Treinta Años
Lleva la firma de Chas. H. Fletcher

# SERVICIO CABLEGRAFICO MUNDIAL

**OPRESIÓN**

y palpitación excesiva del corazón, que hace suponer afectado este órgano, se curan con las

**PASTILLAS DEL Dr. RICHARDS**

quedaron en Varsovia, para instruir a los reclutas, tomaron una sección del frente austriaco oriental.

El "Taegliche Rundschau", de Berlín, da una nueva versión de los motivos que tuvo el Consejo de Estado polaco para retirarse, diciendo que en vez de renunciar fué disuelto, porque se aventuró a presentar un ultimatum al gobierno alemán sobre la cuestión militar. La retirada del Consejo ha hecho resaltar el hecho de que en la sesión confidencial de la Comisión Principal del Reichstag, el lunes, los partidos de la mayoría pidieron el establecimiento de una Asamblea verdaderamente representativa y de un ministerio responsable a Polonia, paso que, según ese periódico, llevaría a una inmediata demanda para la retirada de los alemanes en Polonia.

TERMINO EL INTERMEDIO PARLAMENTARIO

Copenhague, Agosto 31.

El breve intermedio parlamentario en Alemania, causado por la reunión del llamado "pequeño Reichstag", terminó sin más resultado que la creación de la Junta Consultiva, compuesta de siete representantes del Bundesrat y del Reichstag, conjuntamente, para que actúe de eslabón perdido entre el gobierno y el Reichstag en las discusiones confidenciales acerca de los problemas exteriores.

La vida parlamentaria tendrá un pequeño descanso hasta fines de Septiembre que se vuelva a reunir el Reichstag.

## DIVERSAS NOTICIAS CABLEGRAFICAS

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo.)

LAS BOLSAS NEOYORQUINAS CERRARAN HOY Y EL LUNES

New York, agosto 31.

Todas las Bolsas permanecerán cerradas mañana y el lunes.

COMPROMISO MATRIMONIAL

Otawa, Ontario, agosto 31.

Anúnciase el compromiso matrimonial de Lady Maud Cavendish, hija mayor del Duque de Devonshire, Gobernador del Canadá, con el capitán Angus Mac Kintoch, A. D. S., del Royal Horse Guards.

Dicho oficial tiene 32 años y estaba agregado al Estado Mayor del de Connaught. Lady Maud tiene 21 años.

EL EX-EMPERADOR DE ABISINIA

Londres, agosto 31.

Litj Jeassu, el Emperador derrocado de Abisinia, el cual se escapó de Magdala, ha sido capturado, según despacho dirigido al Daily Mail, procedente de Jibuti.

ESPIAS ALEMANES SENTECNIADOS A PRESIDIO

Cristiania, agosto 31.

Tres espías alemanes han sido condenados en Bergen por facilitar información a los submarinos acerca del día de partida de los barcos, que más tarde eran torpedeados. El capitán Laven y el oficial Sewartz, ciudadanos alemanes y Thorsen, noruego, fueron sentenciados a presidio. Leven cinco años y Shwartz cuatro y Thorden diez años.

El capitán Laven confesó que él trabaja a las órdenes de las autoridades alemanas.

EL PRESUPUESTO FIJO

Zurich, agosto 31.

El presupuesto inglés para 1916-1917 arroja un déficit de 344.000.000 coronas, contra un déficit de 49.000.000 de coronas en el año anterior. Dos de las mayores partidas de egreso montan un total de 1.761.000.000 de coronas para el interés de los empréstitos de guerra y 1.650.000.000 de coronas para la manutención de las familias de los soldados. Los gastos especiales y directos de la guerra no están incluidas en el presupuesto.

LA SOLIDARIDAD SUR AMERICANA

Santiago, Chile, agosto 31.

Los círculos sociales del gobierno y el pueblo, continúan ofreciéndoles banquetes y otras demostraciones de estimación a las Embajadas del Brasil, Uruguay y Paraguay. Los periódicos consideran estas demostraciones de simpatías de mucha importancia para el porvenir internacional de la América del Sur y su solidaridad.

Ha causado muy buena impresión la noticia de que la Junta Marítima de los Estados Unidos se propone establecer una línea de vapores directa, entre New York y Valparaíso, de modo que el viaje de Buenos Aires y Santiago a New York solo tardará 20 días. Con ese motivo se han cambiado mensajes cablegráficos muy cordiales, entre el Secretario de Hacienda Mc Adoo, el cual es el Presidente de la Alta Comisión Internacional y el Ministro de Hacienda de Chile.

FRACASO LA HUELGA

Lima, Perú, agosto 31.

La huelga de obreros de los muelles de Callao, se considera fracasada por los patronos. Hoy se realizó el trabajo en los muelles sin interrupción, por los obreros que voluntariamente ofrecieron sus servicios.

### DE MEJICO

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo.)

Ciudad de Méjico, agosto 31.

Hoy se anunció que se reanudarían las negociaciones para hacer un empréstito en los Estados Unidos. El doctor Alfredo Caturegli, agente financiero de Méjico, saldrá para los Estados Unidos con este propósito, acompañado de T. W. Osterheld, representante de Isalin and Company de New York.

El doctor Caturegli, a su regreso de los Estados Unidos en agosto 18, dijo que pronto se entablarían negociaciones con banqueros americanos para hacer un empréstito a Méjico.

### DE NICARAGUA

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo.)

LA UNION CENTRO AMERICANA

San Juan del Sur, Nicaragua, agosto 31.

Aunque el Gobierno de Nicaragua está esperando la invitación oficial de Honduras, para tratar de la Unión Centro Americana, antes de tomar ningún acuerdo el Presidente Chamorro dirigió un telegrama al Club Unionista de Tegucigalpa, diciéndole que los deseos del pueblo de Nicaragua no eran menos fervientes que los de la hermana república, para la reconstrucción de la república de Centro América se están formando clubs políticos para propagar la idea.

### DE SAN SALVADOR

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo.)

Libertad, Salvador, Agosto 31.

La perspectiva para la celebración de una conferencia de las repúblicas de Centro América para discutir la unión política de los cinco Estados, se presenta brillante.

El gobierno de Honduras, cuando se discutió el proyecto de celebrar una conferencia para reanudar los acuerdos de paz aceptados en 1907, y cuyo período de diez años está a punto de expirar, sugirió que la conferencia tomará en consideración la unión de las cinco repúblicas. La invitación de Honduras para celebrar un congreso centroamericano a este propósito, a sido recibida satisfactoriamente por los Presidente de San Salvador, Guatemala, Costa Rica y Nicaragua, y ya Honduras ha nombrado dos delegados para que se ocupen de los trabajos preliminares.

El Presidente Menéndez del Salvador favorece el proyecto calurosamente y ha declarado que con gusto dimitiría la presidencia de la República para que la medida cristalizara. Sua acción fué aclamada con gran entusiasmo en Honduras en una manifestación que en su honor se celebró en frente de la Legación del Salvador.

### DE URUGUAY

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo)

LA IGLESIA Y EL ESTADO EN URUGUAY

Montevideo, agosto 31.

La Comisión que está revisando la Constitución Federal ha adoptado la cláusula separando la Iglesia del Estado. También se provee por la con- [illegible] Iglesia. El proyecto de ley se presentará a la aprobación final del Gobierno de ponerse en vigor.

### DEPORTES

(Cable de la Prensa Asociada recibido por el hilo directo.)

New York, agosto 31.

Ted Lewis pugilista inglés, derrotó a Al Badoud, francés, en el primer round, de los diez de que se componía el match de esta noche. Un golpe en la quijada con la derecha puso fin a la contienda, después de haber boxeado dos minutos 45 segundos. Lewis pesaba 144 libras y Badoud 151.

## Ortiz de Zarate

Hoy, por la tarde, llegará a esta ciudad en el vapor "Montevideo" el notable barítono español José Ortiz de Zárate, que viene a la Habana contratado para actuar con la Compañía de Consuelo Bailo en el Teatro Nacional.

Con el aplaudido artista hispano llegará la tiple cómica Julia Ménguez.

## Detención de un espía alemán

El detective de la policía secreta, señor Corugedo, detuvo ayer, en su domicilio, Galiano número 55, al súbdito alemán P.G. Hildebrat, por suponérsele espía de los teutones.

Hildebrat es propietario de una refinería de petróleo establecida en el vecino pueblo de Regla.

El detenido fué trasladado a la fortaleza de la Cabaña.

## En España...

(VIENE DE LA PRIMERA.)

Dijo también que debido a esas mismas medidas fueron muchos los obreros que rehusaron secundar la huelga.

Manifestó el señor Dato que la disciplina de que dieron prueba las tropas, los marinos de guerra, la guardia civil y la policía, hizo fracasar el movimiento, fortificando al mismo tiempo el respeto a las leyes.

Hizo elogios el Jefe del Gobierno de la cooperación que para el restablecimiento del orden prestaron diversos elementos sociales, que pusieron en peligro su vida en defensa de las instituciones.

Declaró que el Gobierno desea levantar pronto el estado de sitio y restablecer las garantías constitucionales.

También manifestó que en breve serán decretadas varias importantes reformas de carácter económico, jurídico, social y político, que el país desea.

LA DISOLUCION DE LAS CORTES

Madrid, 31.

El señor Dato ha declarado que mañana firmará el Rey el Decreto de disolución de las Cortes y el de la convocatoria de las nuevas.

Manifestó también que el Gobierno formulará un programa ministerial, a base de realidades, sin exclusivismos de ningún género.

"Aspiramos—dijo—a que en nuestra política nos ayuden todos los hombres de buena voluntad, que deseen el engrandecimiento de la patria."

NO HAY CRISIS

Madrid, 31.

El Presidente del Consejo ha desmentido los rumores de crisis parcial que habían circulado.

Y dijo que mañana regresará el Rey don Alfonso a Santander.

EN EL CASO DEL SEÑOR DOMINGO SE CUMPLIRÁ LA LEY

Madrid, 31.

Seis diputados reformistas y republicanos visitaron al Jefe del Gobierno para exponerle la conveniencia de que el parlamentario don Marcelino Domingo sea juzgado por el Tribunal Supremo.

El señor Dato se limitó a decirles que se cumplirá la ley.

LAS ARMAS COGIDAS A LOS REVOLTOSOS

Barcelona, 31.

Las autoridades han enviado un informe al Gobierno dando cuenta de las armas cogidas a los revoltosos durante los pasados disturbios.

FUNERALES POR LAS VICTIMAS DE LA REVUELTA

Barcelona, 31.

Se han verificado con gran solemnidad los funerales por las víctimas de los pasados disturbios pertenecientes al ejército, guardia civil y policía.

Al acto asistieron las autoridades civiles y militares y numeroso público.

HUELGA TERMINADA

Gijón, 31.

Los obreros tipógrafos, los albañiles y los municipales han reanudado el trabajo.

MINISTRO QUE APLAZA SU VIAJE

Madrid, 31.

Debido a que aún existe latente la perturbación, el Ministro de la Gobernación, señor Sánchez Guerra, aplazó el viaje que tenía proyectado a San Sebastián.

OBREROS QUE REANUDAN EL TRABAJO

Valladolid, 31.

Hoy reanudaron el trabajo doscientos obreros ferroviarios.

LAS TARIFAS DE LOS FLETES

Madrid, 31.

Una comisión de la Cámara de Comercio hizo entrega al Ministro de Fomento, señor Vizconde de Eza, de una solicitud en la que, aunque no se pide la anulación del alza de las tarifas de fletes anunciadas por las compañías ferroviarias, se solicita el derecho a discutirlas por parte de los comerciantes interesados en ellas.

BOLSA DE MADRID

Madrid, 31.

Se han cotizado las libras esterlinas a 21.65.

Los francos a 78.75.

(De la Prensa Asociada.)

AMPLIO PROGRAMA DE REFORMAS

Madrid, Agosto 31.

Después del Consejo de Ministros presidido por el Rey, el Jefe del Gobierno, señor Dato, manifestó a los periodistas que se estaba preparando un amplio programa de reformas, que pronto serían anunciadas. Después se efectuarán las elecciones generales.

El Rey regresará mañana a Santander.

Ha habido varias huelgas y desórdenes, acompañados de derramamientos de sangre, en España, a intervalos. Es evidente que con la esperanza de calmar la agitación el Gobierno ha determinado implantar las reformas anunciadas.

Parezca y siéntase limpio, confortable y fresco todos los días

Tome un vaso de agua realmente caliente antes del desayuno para eliminar los venenos.

La vida no es meramente vivir, sino vivir bien, comer bien, digerir bien, trabajar bien y lucir bien. Cuán venturoso estado que alcanzar y, sin embargo, cuán fácil de conseguir con que uno quiera adoptar el baño interno matinal.

Las personas acostumbradas a sentirse pesados y enfadosos cuando se levantan, tupidos a causa de resfriados, lengua saburrosa, mal aliento y acedía pueden, por el contrario, sentirse frescos como una margarita, abriendo los canales del sistema todas las mañanas y eliminando la totalidad de la materia venenosa interna estancada.

Todo el mundo, ya sienta dolores, esté enfermo o esté bien, debería todas las mañanas antes del desayuno tomar una cucharadita de fosfato limestone en un vaso de agua caliente, para eliminar del estómago, el hígado, los riñones y los intestinos las substancias indigestas del día anterior, la bilis ácida y las toxinas venenosas, y así limpiar, suavizar y purificar todo el canal digestivo antes de introducir más alimento en el estómago. La acción del agua caliente y del fosfato limestone sobre el estómago vacío es fortificante de modo maravilloso. Elimina las fermentaciones ácidas, los gases, desechos y acidez y da un espléndido apetito para el desayuno. Mientras usted está desayunándose, el agua y el fosfato están tranquilamente extrayendo un gran volumen de agua de la sangre y preparándose para hacer un lavatorio completo en todos los órganos internos.

A los millones de personas que padecen de estreñimiento, ataques biliosos, desarreglos del estómago y reumatismo; así como otros que tienen piel cetrina, desórdenes de la sangre y aspecto enfermizo se les recomienda procurarse en la botica un cuarto de libra de fosfato limestone, que les costará poco, pero que es suficiente para hacer de cualquiera un maníaco de la limpieza interior.

CIGARROS PARTAGAS DE LUXE

EL COMPLEMENTO DEL ELEGANTE

DE VENTA EN TODAS PARTES

CIFUENTES PEGO Y Co. INDUSTRIA 172 Y 174

La Industria de Maquinaria Azucarera.

Es la garantía que lleva consigo cada una de nuestras obras, la que ha cimentado nuestra reputación en la industria.

En nuestros amplios Talleres, stuados en Cárdenas, a 4 horas de la Habana, se construye cualquier renglón de maquinaria azucarera,—Cristalizadores, Calentadores, Condensadores, Tachos, Multiple-efectos, Pre-evaporadores,—en fin, todo lo concerniente a la industria, y cada pieza que sale de nuestra Fábrica. lleva nuestra garantía, base de nuestra reputación, que es nuestro mejor anuncio.

Nuestros Talleres en la actualidad, son considerados como los primeros de su clase, en la República, y alternan ventajosamente con los principales del Norte, porque estando en Cuba, conocemos mejor que en el extranjero las peculiaridades y necesidades de los Ingenios Cubanos.

Comprenden nuestros Talleres, más de 350,000 pies cuadrados de superficie, o sea cerca de 3 manzanas. El Departamento Técnico de la Fábrica, está integrado por Ingenieros titulados, competentes, y nuestro personal obrero y oficinista, fluctúa entre 400 hasta 700 hombres.

Durante los últimos años, esta Fábrica ha sido modernizada y nos hemos especializado en la construcción total y contrata de Ingenios. Contratamos, trazamos, instalamos, operamos y organizamos centrales completos. Fuimos nosotros los constructores del Central "América", en Oriente; del Central "Jagüeyal", en Camagüey; del Central "Patria", en Camagüey; del Central "Occidente" en la Habana; del Central "Artemisa" (en construcción), y de otros muchos, que son un modelo en su clase.

La base de nuestro éxito está en la garantía de nuestras obras, y en la exactitud y puntualidad en las entregas; pues preferimos rehusar un contrato, a aceptarlo y fallar en la entrega estipulada.

Y prueba evidente de ello está en el hecho de que durante el último lustro, un 40 por ciento de la maquinaria azucarera de Cuba, lleva estampada nuestra marca de fábrica.

Manuel Galdo & Cía.

(Fabricantes de Maquinaria)

Oficina Central y Talleres: Cárdenas, Cuba.

Oficina Sucursal: Obrapía 23-Altos, Habana.

C6464 alt. 5d.-1o.

## Los ojos luminosos.....

(VIENE DE LA PRIMERA.)

afortunados empresarios, obsequiaron con un precioso ramo de bellas flores a la señora Almeida de Lázaro. Y con paradas forzosas, impuestas amablemente por los "kodaks" y por el "cine", llegaron Lázaro y su esposa y sus íntimos a la calle, atravesando compacta doble fila de curiosos admiradores, quienes prorrumpieron en aplausos cuyo ruido no impedía oir exclamaciones como estas:

—¡Es bonita....! ¡Vaya una trigueñita "cieguecita"...! (los ojos de la señora de Lázaro son dos faros)... ¡Mira Lázaro lo que se lleva...!

Del auto, de donde se me brinda un asiento, al "Hotel Pasaje": al ascensor, al cuarto número .... que parece un jardín, tantas son las flores que la amistad ha regado por doquier perfumando el departamento.

La señora.... cuesta trabajo llamar "señora" a una joven como la señora de Lázaro, que parece, y es, una niña toda alegría, y vida, una muñeca delicada con ojazos de muñeca por lo grandes, grandes como lo son todos los de las muñecas, pero más expresivos desde luego. La señora de Lázaro se deja caer en un sillón; suspira fuertemente, y con aire que revela satisfacción inmensa, me dice, tan pronto la hago saber que voy a someterla a un interrogatorio:

—¡Me parece un sueño! ¡Por fin!

—Un sueño, ¿eh?

—Sí: he realizado mi ideal, he vencido obstáculos que parecían invencibles...

—Hemos vencido, dice Lázaro.

—¡Que se calle el tenor!—digo yo.

—Sí; los hemos vencido; y, por fin, hemos llegado a donde nos proponíamos llegar.

—Y... ¿se puede saber cómo fué el "chispazo"? ¿Se enamoró usted del "tenor" o del "hombre"?

—Le diré... Fuí al teatro, cantábase "Tosca", y, francamente, desde que mi esposo empezó a cantar, su voz me impresionó vivamente. Nunca olvidaré aquella "recondita armonía"...

Luego el personaje, el caballero Cavaradossi es interesante: su pasión, sus martirios, su "adiós a la vida"... Y aquella voz! En fin, que salí del teatro profundamente impresionada... Luego conocí en una casa amiga al tenor: hablé con él, y recuerdo bien que me dijo, poniéndome y galanteándome: "Usted ha bajado del cielo..." Le aseguro que cuando nos despedimos estaba enamorada del hombre amable, galante... El tenor y el hombre se complementaron: la impresión teatral no fué desvanecida por la impresión real... y ya lo vé usted. No crea, como puede haber creído alguien, que el oropel teatral, las luces, los trajes, las ovaciones, la voz, la delicada voz, me ofuscaron, no: no niego que produjeron en mí un gran efecto, pero le aseguro que el caballero particular venció en buena lid al tenor... Estoy contentísima. No sé decirle nada más.

—Y la vida agitada que se le presenta ahora; el ir y venir de un país a otro; el conocer gentes y públicos continuamente renovados; el viajar mucho...

—¡Si el viajar es mi ilusión! Ya ve usted: realizada una, voy realizando las demás.

—¿Le gustará oir a su esposo en la Habana?

—Mucho. Agradezco a los señores Santos y Artigas el contrato que han hecho con Hipólito para que cante en Payret el lunes. Tengo vivos deseos de ver a mi marido ante el público que fué el primero en oirle en Cuba. Siento curiosidad por ver si le quiero tanto como le quiere él... Hasta he llegado a tener celos.... porque Hipólito hablando del público de la Habana se remonta...

—Tiene motivos. Se le quiere: ya lo verá usted.

—Efectivamente — dice Lázaro—; nunca olvidaré la noche de mi debut con "Tosca"...

—¡Tosca!— digo yo,— recordando las palabras de la señora de Lázaro.

Nos miramos y nos reímos, y creo que sin darnos cuenta de ello pensamos en Puccini, el que escribió la partitura que fué el dardo que dió en el corazón de una joven bella, inteligente, de naturaleza de artista: la que ve ahora realizados sus ensueños, realizadas sus ilusiones....

—"Ya ve usted; realizada una voy realizando las demás", me acababa de decir.

Me retiré. Que una interviú ha de tener, entre otras, la virtud de ser breve. Y máxime cuando se celebra con una señora acabadita de casar, y que mientras remueve las flores que la amistad ha regado por doquier en el departamento vulgar de un hotel convertido en nido de amores, mira con el rabillo del ojo al marido y aspira el perfume de un jazmín cogido al azar...

Enrique POLL.

## Alivio Para Los Dolores

QUÍTESE Ud. el dolor lo mismo que millares de personas lo han hecho, aplicándose el linimento de Minard, que es una prescripción vieja y segura. No existe otra medicina que obre con tanta rapidez ni con tanta eficacia. Es pura y antiséptica, calma el dolor de un modo maravilloso, siendo el remedio más eficaz para los dolores reumáticos, sufrimiento en la espalda, adolorimiento y tiesura de las coyunturas y los músculos; para las manos adoloridas y estropeadas; para los pies cansados y adoloridos; para el dolor del pecho y de la garganta, y para las torceduras y magulladuras. No se puede estar sin él. Nunca deja de curar y no es capaz de dañar o quemar la piel.

No sufra Ud. Compre en la botica o tienda general un frasco del linimento Minard.

Minard's Liniment Mfg. Co.
Framingham, Mass., E. U. A.

LINIMENTO MINARD
DETIENE EL DOLOR


## La nueva Ley de Impuestos y su Reglamento

Ha salido a la luz un folleto que contiene la nueva ley de Impuestos nacionales extraordinarios de guerra, con su Reglamento para su aplicación y otras disposiciones pertinentes, arreglado con notas y observaciones de D. Manuel J. Cobreiro.

Ese folleto, indispensable a todo el mundo, se vende a 80 centavos en "La Moderna Poesía", Obispo 135.

## Don Emilio Menéndez Acebal

Nuestro querido amigo don Emilio Menéndez Acebal, importante miembro de la Colonia Española de Cienfuegos, ha sido operado con el más completo éxito por el ilustre cirujano doctor Presno, en el sanatorio "Covadonga", del Centro Asturiano.

El éxito alcanzado por el doctor Presno en esta nueva operación, ha sido tan rápido y franco, que al día siguiente de hecha la intervención quirúrgica, abandonó la cama el paciente y dentro de breves días será dado de alta.

Felicitamos por este nuevo éxito, al doctor Presno, interpretando al hacerlo, los deseos del señor Menéndez Acebal, a quien también felicitamos por su mejoría.


## RIÑONES SANOS EN LA VEJEZ

Las peores molestias de la vejez son el reumatismo, la espalda adolorida y una vista decadente. Las Píldoras de Foster para los riñones han hecho maravillas en los ancianos conservándoles los riñones en una condición sana y activa. Unos riñones saludables significan exención de dolores dorsales y desórdenes urinarios; mejor sangre y mejor condición de los nervios y en consecuencia mejor vista y oído. El reumatismo puede evitarse conservando a los riñones en salud.

Las Píldoras de Foster para los riñones están haciendo la vida mas placentera a numerosos ancianos. De la mediana edad para adelante debe usarse de vez en cuando este remedio como un tónico para los riñones, teniendo en cuenta que una vida afanada cansa a los riñones y que al gastarse de un todo, la vida se convierte en una série de achaques y de miserias.

PILDORAS DE FOSTER PARA LOS RIÑONES.
Lomos, espalda y cintura,
Hallan en ellas su cura.

De venta en todas las boticas. Enviaremos muestra grátis, franco porte, a quien la solicite.

FOSTER-McCLELLAN CO.
(4) BUFFALO, N. Y., E. U. de A.


## Sección Mercantil

(VIENE DE LA DOS.)

Unión Hispano Americana de Seguros, de 158.3|4 a 164.

Idem idem Beneficiarias, de 61.7|8 a 63.

Union Oil Company, de 2.90 a 3.15.

Cuban Tire & Rubber Co., Preferidas, de 79 a 100.

Idem idem Comunes, de 55 a 70.

Banco Hispano Americano, de 109 a 110.

Banco de Préstamos sobre Joyería, nominal.

### CAMBIOS

Quieto y sin variación en los precios oficialment ecotizados rigió ayer el mercado.

La demanda no pasa de moderada.

| | Banqueros | | Comerciantes | |
|---|---|---|---|---|
| Londres, 3 d\|v. | 4.77½ | | 4.76½ | V. |
| Londres, 60 d\|v. | 4.73¾ | | 4.72¾ | V. |
| París, 3 d\|v. | 12¾ | | 13 | D. |
| Alemania, 3 d\|v. | —— | | —— | D. |
| España, 3 d\|v. | 13½ | | 12½ | P. |
| E. Unidos, 3 d\|v. | 3⅛ | | ⅛ | P. |
| Florín holandés. | 43 | | 42½ | |
| Descuento papel comercial | 8 | | 10 | P. |

### JARCIA

Precios en oro oficial:

Sisal de ¾ a 12 pulgadas, a $23.50 quintal.

Sisal Rey, de ¾ a 12 pulgadas, a $25.00 quintal.

Manila legítimo corriente, de ¾ a 12 pulgadas, a $28.00 quintal.

Manila Rey extra superior, de ¾ a 12 pulgadas, a $31.00 quintal.

Condiciones y descuentos, los de costumbre.

### COLEGIO DE CORREDORES

COTIZACION OFICIAL

| | Banqueros | | Comerciantes | |
|---|---|---|---|---|
| Londres, 3 d\|v. | 4.77½ | | 4.76½ | V. |
| Londres, 60 d\|v. | 4.73¾ | | 4.72¾ | V. |
| París, 3 d\|v. | 12¾ | | 13 | D. |
| Alemania, 3 d\|v. | —— | | —— | D |
| España, 3 d\|v. | 13½ | | 12½ | P. |
| E. Unidos, 3 d\|v. | 3⅛ | | ⅛ | P. |
| Florín holandés. | 43 | | 42½ | |
| Descuento papel comercial | 8 | | 10 | P. |

AZUCARES

Azúcar centrífuga de guarapo, polarización 96, en almacén público, a 5.69 centavos oro nacional o americano la libra

Azúcar de miel, polarización 89, para la exportación, a 4.72 centavos oro nacional o americano la libra.

Señores notarios de turno:

Para Cambios: Guillermo Bonnet.

Para intervenir la cotización oficial de la Bolsa Privada: Diego de Cubas y Pedro A. Molino.

Habana, Agosto 31 de 1917.

**Jacobo Patterson**, Síndico Presidente.—**M. Casquero**, Secretario Contador.

### BOLSA PRIVADA

Oficial.

Agosto 31.

OBLIGACIONES Y BONOS

| | Comp. | Vend. |
|---|---|---|
| Rep. Cuba (Speyer). | 101 | 104 |
| Rep. Cuba (D. I.). | 96½ | Sin |
| Rep. Cuba (4½ %). | 87 | Sin |
| A. HHabana, 1a. hip. | 106 | Sin |
| A. Habana, 2a. hip. | 106 | Sin |
| F. C. Cienfuegos, 1a. H. | N. | |
| F. C. Cienfuegos, 2a. H | N. | |
| F. C. Caibarién, 1a. H. | N. | |
| Gibara-Holguín, 1a. H. | N. | |
| F. C. Unidos Perpetuas | 75 | Sin |
| Bco. Territorial Se. A. | N. | |
| Bco. Territorial Se. B. | 92 | 100 |
| Fomento Agrario | 99 | 110 |
| Bonos Compañía Gas. | 112 | 120 |
| Havana Electric. | 94 | 100 |
| Electric S. de Cuba. | 85 | 100 |
| Matadero 1a. hip. | N. | |
| Cuban Telephone | 81 | Sin |
| Ciego de Avila | N. | |
| Cervecera Int. 1a. hip. | 84¾ | Sin |

ACCIONES

| | | |
|---|---|---|
| Banco Español | 99 | 100¼ |
| Banco Agrícola | N. | |
| Banco Nacional | 173 | Sin |
| Fomento Agrario | N. | |
| Banco Territorial. | 84 | 100 |
| B. Territorial (Benef.) | 16½ | 25 |
| Trust Company. | N. | |
| F. C. Unidos | 96 | 97 |
| F. C. Oeste | N. | |
| Cuban Central (Pref.) | N. | |
| Cuban Central (Com.) | N. | |
| Gibara-Holguín | N. | |
| Cuba R. R. | N. | |
| Electric S. de Cuba. | 20 | 55 |
| H. Electric (Pref.) | 108 | 109¼ |
| H. Electric (Coms.). | 103½ | 104¼ |
| N. Fábrica de Hielo | 173 | Sin |
| Eléctrica Marianao | N. | |
| Planta eléctrica Sancti Spíritus | N. | |
| Cervecera Int. (Pref.) | N. | |
| Cervecera Int. (Coms.) | N. | |
| Lonja Comercio (Pref) | N. | |
| Lonja Comercio (Co.) | N. | |
| Anónima Matanzas | N. | |
| Curtidora Cubana. | 103 | 115 |
| Teléfono (Pref.) | 92 | 94 |
| Teléfono (Coms.). | 87 | 87¾ |
| Cárdenas W. W. | N. | |
| Puertos Cuba | N. | |
| Industrial Cuba | N. | |
| Naviera (Pref.) | 96 | 97¾ |
| Naviera (Coms.) | 71⅜ | 72½ |
| Cuba Cane (Pref.) | 88 | Sin |
| Cuba Cane (Coms.). | 23 | Sin |
| Ciego de Avila | N. | |
| Ca. C. de Pesca (Pref.) | Sin | 100 |
| Ca. C. de Pesca (Co.) | 50 | 65 |
| U. H. Americana | 157½ | 167 |
| Idem Beneficiarias | 61½ | 63 |
| Union Oil Company. | 2.98 | 3.18 |
| Cuban Tire and Rubber Co. (Pref.) | N. | |
| Idem idem Coms. | 53 | 60 |
| Banco Hispano Americano | 101 | 110 |


### Tratado Universal de DOCUMENTOS COMERCIALES.

Obra necesaria a todo comerciante, Banquero, Hacendado, Industrial, Propietario, Detallista, Dependiente, Corredor de Comercio, Agentes de Cambio y Bolsa, Contador y Perito-Mercantil, Comisionista, Tenedor de Libros, Consignatario, Pericial de Aduanas, Compañías de Seguros Marítimos y de Vida, Intérprete y Contador de Navío, Piloto y Sobrecargo de Nave, Cónsules, Empleados de Hacienda y Aduanas, y en general a todo hombre de negocios.

Arreglada a los programas de las Escuelas de Comercio Nacionales y Extranjeras, conforme a los últimos adelantos y costumbres del Comercio de las principales naciones de Europa y América y declarada de texto oficial para la enseñanza en varios Estados Hispano-Americanos.

Por el
Dr. CONSTANTINO DE HORTA Y PARDO
Al precio de $2.00.

### TRATADO DE METROLOGIA UNIVERSAL.

Unica obra en su clase y necesaria a todo Ingeniero y Arquitecto, Agrimensor y Maestro de Obras, Perito-Agrónomo y Capataz-Agrícola, Perito Mecánico y Mercantil, Fiel Almotacenes y Arqueadores de Buques, Industriales y Agricultores, Pilotos y Capitanes de Naves, Peritos Químicos y Farmacéuticos, Personal de Obras Públicas y Constructores de Edificios y Pavimentos, Secretario de Ayuntamiento y Diputación, Abogados y Escribanos, Notarios y Registradores de la Propiedad; siendo indispensable en toda Escuela de Arte y Oficios, Establecimientos de Enseñanza y Oficina Pública.

Por el
Dr. CONSTANTINO DE HORTA Y PARDO
Al precio de $2.00.

### LA MODERNA POESIA DE José López Rodríguez

Obispo, núm. 135. Tel. A-7714. Apdo. 605. Precio para el interior de la República de $2.00 franco de porte.

### Tratado Completo de ARITMETICA MERCANTIL NOVISIMA

Arreglada a los programas de las Escuelas de Comercio, Nacionales y Extranjeras, conforme a los últimos adelantos y costumbres del comercio de las principales Naciones de Europa y América, y declarada de texto oficial para la Enseñanza en varios Estados Hispano-Americanos.

Por el
Dr. CONSTANTINO DE HORTA Y PARDO
Al precio de $2.00.

### LA MONEDA y los SISTEMAS MONETARIOS DE TODAS LAS NACIONES.

Obra necesaria a todo Comerciante, Banquero, Hacendado, Industrial, Cambista, Detallista, Dependiente, Corredor de Comercio, Agente de Cambio y Bolsa, Contador y Perito-Mercantil, Perito Químico, Fiel Contraste, Ensayador de Metales, Plateros y Joyeros, Acuñadores de moneda, Tenedor de Libros, Comisionista, Consignatario, Pericial de Aduanas, Intérprete y Contador de Navío, Piloto y Sobrecargo de Nave, Empleados en Hacienda y Aduanas, y en general a todo hombre de negocios.

Arreglada a las Leyes Monetarias.

Y a los Programas de las Escuelas de Comercio Nacionales y Extranjeras, conforme a los últimos adelantos y costumbre del comercio de las principales naciones de Europa y de América y declarada de texto oficial para la Enseñanza en varios Estados Hispano-Americanos.

Por el
Dr. CONSTANTINO DE HORTA Y PARDO
Al precio de $2.00.

### Tratado Universal de TENEDURIA DE LIBROS.

Arreglada a los Programas de las Escuelas de Comercio Nacionales y Extranjeras, conforme a los últimos adelantos y costumbres del Comercio de las principales naciones de Europa y América, y declarada de texto oficial para la Enseñanza en los Estado sde Hispano-América.

Por el
Dr. CONSTANTINO DE HORTA Y PARDO
Al precio de $2.00.
C 5910 In 8 a


### LONJA DEL COMERCIO DE LA HABANA

COTIZACION OFICIAL DEL DIA 31 DE AGOSTO DE 1917.

Aceite de oliva, de 28 a 39.1|2 centavos libra, según clase.

Almidón, de 7.1|4 a 8 centavos libra, según clase.

Ajos, de 25 a 65 centavos mancuerna.

Arroz canilla viejo, de 8 a 8.1|2 centavos libra.

Arroz semilla, a 8 centavos libra.

Bacalao Noruega, sin existencia.

Bacalao americano, de 18 a 20 pesos caja, según clase.

Café de Puerto Rico, de 22.1|2 a 25 centavos libra.

Café del país, de 20 a 22.1|2 centavos libra.

Cebollas, de 4 a 4.3|4 centavos libra.

Chícharos, de 12 a 13 centavos libra.

Fideos del país, de 6 a 6.1|2 pesos las cuatro cajas de 17 libras.

Maiz del Norte, de 4.60 a 4.70 centavos libra.

Avena, de 3.50 a 3.60 centavos libra.

Afrecho, de 3.10 a 3.1|4 centavos libra.

Heno, a 2.70 centavos libra.

Frijoles negros importados, de 7.3|4 a 9 centavos libra, según clase.

Frijoles del país, negros, a 11.1|2 centavos libra, según clase.

Judías blancas, de 12 a 16 centavos libra.

Garbanzos, de 9.3|4 a 13 centavos libra.

Harina de trigo, a 13.1|2 pesos el saco.

Harina de maiz, de 6.30 a 6.1|2 centavos libra.

Jabón amarillo del país, de 7.1|2 a 10.1|2 pesos caja, según marca.

Jamones, de 24.1|2 a 36 centavos libra.

Leche condensada, de 8 a 8.3|4 pesos caja de 48 latas.

Manteca de primera, en tercerolas, de 27.1|2 a 27.3|4 centavos libra.

Papas americanas en sacos, de 6 a 6.1|4 pesos saco.

Papas americanas en barril, de 6.1|4 a 6.1|2 pesos barril.

Papas del país en sacos, no hay existencias.

Sal, de 1.1|4 a 1.1|2 centavos libra.

Tasajo punta, de 25.1|2 a 26 centavos libra.

Tasajo pierna, de 24 a 24.1|2 centavos libra.

Tasajo despuntado, a 20 centavos libra.

Tocino chico, de 32 a 32.1|2 centavos libra.

Velas del país, grandes, de 19.1|2 a 20 pesos las cuatro cajas.

Velas trabucos del país, a 20 pesos las cuatro cajas.

Vino navarro, cuarterolas, de 24.1|2 a 25.1|2 pesos.

Vino tinto, cuarterolas, de 24.1|2 a 25 pesos.

Vino Rioja, cuarterolas, de 27 a 30 pesos.

ANDRES COSTA,
Secretario.

IMPORTACION

Resumen general de víveres entrados ayer en puerto por los vapores "Ulrick Holm", de Mobila; "Suriname", de New Orleans, y "H. M. Flagler", de Key West:

Harina, 2,416 sacos.
Leche, 25 cajas.
Jabón, 800 idem.
Jamón, 85 tercerolas.
Velas, 775 cajas.
Manteca, 964 bultos.
Carne de puerco, 216 idem.
Salchichas, 3,500 cajas.
Carne, 2,100 idem.
Melocotones, 1,210 idem.
Cebollas, 1,500 huacales.
Café, 42 sacos.
Maíz, 250 idem.
Arroz, 446 idem.
Pescado, 5 barriles.
Camarones, 5 idem.

### MERCADO PECUARIO

AGOSTO 31

MATADERO INDUSTRIAL

Reses sacrificadas hoy:

| | |
|---|---|
| Ganado vacuno | 188 |
| Idem de cerda | 83 |
| Idem lanar | 36 |
| | 307 |

Se detalló la carne a los siguientes precios en moneda oficial:

La de toros, toretes, novillos y vacas, a 30, 34 y 35 centavos.

Cerda, a 54. 58 y 62 centavos.

Lanar, de 45 a 55 centavos

MATADERO DE LUYANO

Reses sacrificadas hoy:

| | |
|---|---|
| Ganado vacuno | 67 |
| Idem de cerda | 22 |
| Idem lanar | 0 |
| | 89 |

Se detalló la carne a los siguientes precios en moneda oficial:

Vacuno, a 30, 32 33 y 35 centavos.

Cerda, de 54 a 62 centavos.

MATADERO DE REGLA

Reses sacrificadas hoy:

| | |
|---|---|
| Ganado vacuno | 6 |
| Idem de cerda | 2 |
| Idem lanar | 0 |
| | 8 |

Se detalló la carne a los siguientes precios en moneda oficial:

Vacuno, de 30 a 33 centavos.

Cerda, de 58 a 62 centavos.

LA VENTA EN PIE

Se cotizó en los corrales durante el día de hoy a los siguientes precios:

Vacuno, a 9 centavos.

Cerda, a 14, 15 y 16 centavos.

Lanar, de 10 a 11 centavos.

Venta de Pezuñas

Se paga en plaza la tonelada de 16 a 18 pesos.

Sangre disecada

Las ventas son directas para los Estados Unidos y estas se pagan por la tonelada de 50 a 60 pesos. Tankajo, de 45 a 50 pesos.

Crines de cola de res

Se paga en el mercado americano la tonelada a 28 pesos.

Venta de canillas

Se paga en el mercado el quintal entre $1-10 y $1.30.

Venta de huesos.

Los huesos se cotizan en el mercado, lo corriente de $18 a $20 la tonelada.

Venta de astas.

Se paga por la tonelada entre 50 y 60 pesos.

LA PLAZA

Las ventas de hoy carecen de importancia, pues son de pequeños lotes, que dada la necesidad de la plaza son pagados a 9 centavos.

Las ventas en los mataderos será firme hasta que mejoren las operaciones en pie.


No. 41

## "Tiz" es un placer para los Pies Cansados y Adoloridos

Use "Tiz" para los callos, y para la quemazón, inflamación y callosidades en los pies.

Adiós, pies cansados, adoloridos, quemados, hinchados y cansados.

Adiós, callosidades en los pies, juanetes, piel en carne viva y callos. No más zapatos apretados ni más cojera, dolor o cara agonizante. "Tiz" es una preparación mágica, cura al instante. "Tiz" quita todo ese sudor venenoso que inflama los pies. Use "Tiz" y olvídese de sus males en los pies. ¡Oh! qué bien me siento los pies ahora.

Compre una caja de "Tiz" ahora mismo, en cualquier farmacia o almacén. No sufra por más tiempo. No tenga pies hinchados, adoloridos o cansados. Garantizamos el bienestar de los pies por un año o si no devolveremos el dinero.



ESTABLO DE LUZ Antiguo de Inclán. Carruajes de lujo.

Servicio especial para entierros, bodas y bautizos: $2-50 Vis-a-vis de duelo y miores, con pareja. ..... $5-00

Vis-a-vis, blanco, con alumbrado, para boda $10-00 LUZ, 33. TELEF. A-1338. Almacén: A-4692. Corsino Fernández



PIÑEIRO Y CABAL
MARMOLISTAS.
TENEMOS PANTEONES DE 1 y 2 BOVEDAS, DISPUESTOS PARA ENTERRAR
SAN JOSE 5. TELEF. A-6558. HABANA.


E. P. D.

## El Dr. José D. Valladares y Morales

HA FALLECIDO

Los que suscriben: viuda, madre y hermano, en su nombre y en el de los demás familiares, invitan a sus amistades para la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Suárez, 116, altos, al Cementerio de Colón; acto que tendrá efecto hoy, sábado, 1o. de Septiembre, a las cuatro de la tarde. Por este favor les vivirán eternamente agradecidos.

Habana, Septiembre 1o. de 1917.

América O'Hallerán viuda de Valladares; Isabel Morales viuda de Valladares; Domingo J. Valladares y Morales.

NO SE REPARTEN ESQUELAS.

SE RUEGA NO ENVIEN CORONAS.

21273 1s.


Establos MOSCOU y LA CEIBA
Carruajes de lujo de FRANCISCO ERVITI
MAGNIFICO SERVICIO PARA ENTIERROS
Coches para entierros, bodas y bautizos - - $2.50 Vis-a-vis, corrientes ..... $ 5.00 Id. blanco, con alumbrado. $ 10.00
Zanja, 142. Teléfonos A-8528, A-3625. Almacén: A-4686, Habana



EMULSION DE CASTELLS GREOSOTADA
Premiado con medalla de bronce en la última Exposición de París. Cura las toses rebeldes, tisis y demás enfermedades del pecho.


## Asociación de Dependientes del Comercio de la Habana

SECCIONES DE INSTRUCCION Y BELLAS ARTES

Cumpliendo precepto reglamentario, el próximo domingo 2 de Septiembre, a las dos p. m., se celebrará en los salones del Centro Social la "Apertura del Curso Escolar de 1917 a 1918" y el "Reparto de Premios" del anterior.

El discurso de apertura está a cargo del distinguido orador señor Sergio Cuevas Zequeira, y el acto será amenizado por la Banda de la Marina Nacional.

Todo lo que se pone en conocimiento de los señores asociados significándoles que basta la presentación del recibo del mes actual para tener acceso al Salón de Fiestas.

Habana, 31 de Agosto de 1917.—**Máximo Casal.—Manuel Rivera, Presidentes.**

C6498 3d.-31


CONSULTORIO DE LOS
Dres. Claudio Fortún y Rita Fernández Valenzuela.
SALUD, 42
Cirugía, Partos, Enfermedades de señoras y niños.
Consultas: de 7 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.
Se admiten suscripciones. Pídanse informes al Teléfono A-1020.



SIN OPERACION
Cura del Cáncer, Lupus, Herpes, Eczemas, y toda clase de Ulceras y tumores.
HABANA, 49, esq. a Tejadillo. Consultas de 12 a 4.
Especial para los pobres: de 3 y media a 4.

# BASE-BALL, YACHTING, TENNIS, & &

## Cablegramas recibidos por nuestro hilo directo

**SE EFECTUARON NUMEROSOS DOUBLE HEADERS EN LAS GRANDES LIGAS SIN QUE LA SITUACION CAMBIARA GRAN COSA.— EL NEW YORK FUE AL SEXTO LUGAR MIENTRAS EL WASHINGTON SE INCAUTO DEL QUINTO**

## LIGA NACIONAL

RESUMEN DE LOS JUEGOS

Boston, 3; Fila, 4.
Pittsburg, 2; San Luis, 0.
Pittsburg, 0; San Luis, 1.
Brooklyn, 5; New York, 4.
Brooklyn, 1; New York, 1.
Cinci, 8; Chicago, 8.

SITUACION DE LOS CLUBS

| | G. | P. | Ave. |
|---|---|---|---|
| New York | 74 | 42 | 638 |
| Filadelfia | 65 | 51 | 560 |
| San Luis | 65 | 57 | 533 |
| Cincinnati | 66 | 60 | 524 |
| Chicago | 62 | 62 | 500 |
| Brooklyn | 57 | 60 | 487 |
| Boston | 49 | 66 | 426 |
| Pittsburg | 39 | 81 | 325 |

## LIGA AMERICANA

RESUMEN DE LOS JUEGOS

Fila, 3; Boston, 5.
Fila, 2; Boston, 6.
San Luis, 2; Chicago, 8.
Detroit, 0; Cleveland, 1.
New York, 1; Washington, 4.
New York, 3; Washington, 6.

SITUACION DE LOS CLUBS

| | G. | P. | Ave. |
|---|---|---|---|
| Chicago | 83 | 46 | 644 |
| Boston | 75 | 47 | 615 |
| Cleveland | 74 | 60 | 552 |
| Detroit | 66 | 60 | 524 |
| Washington | 57 | 64 | 471 |
| New York | 56 | 65 | 463 |
| San Luis | 49 | 80 | 380 |
| Filadelfia | 44 | 77 | 364 |

## DETALLES DE TODOS LOS JUEGOS EFECTUADOS.

### Liga Nacional.

**EL BROOKLYN DISPARADO**

New York, 31.—El Brooklyn ganó el primer juego de un doble header efectuado hoy cin a cuatro y empató el segundo 1 a 1 en once innings, cuando intervino la obscuridad. Será jugado nuevamente en la próxima serie.

Herzog se lastimó de nuevo la pierna en el octavo inning del primer juego al deslizarse en el home. Tuvo que ser sacado del terreno en hombros

He aquí los scores:

PRIMER JUEGO
NEW YORK

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Burns, lf. | 3 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Robertson, rf. | 5 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Kauff, cf. | 5 | 0 | 2 | 3 | 0 | 0 |
| Zimmerman, 3b. | 4 | 0 | 0 | 3 | 1 | 0 |
| Fletcher, ss. | 5 | 1 | 1 | 3 | 4 | 0 |
| Herzog, 2b. | 4 | 2 | 2 | 1 | 1 | 0 |
| K. Smith, 2b. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Holke, 1b. | 3 | 1 | 1 | 9 | 0 | 0 |
| Rariden, c. | 4 | 0 | 3 | 4 | 5 | 2 |
| Schupp, p. | 4 | 0 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| | 38 | 4 | 10 | 24 | 15 | 2 |

BROOKLYN

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Olson, ss. | 1 | 1 | 1 | 0 | 2 | 0 |
| M Wheat, lf. | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Daubert, 1b. | 2 | 0 | 1 | 9 | 0 | 0 |
| Myers, 2b. | 4 | 2 | 1 | 2 | 2 | 2 |
| Stengel, rf. | 4 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Johnson, lf y ss. | 4 | 0 | 2 | 4 | 1 | 0 |
| Hickman, cf. | 3 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| O'Rourke, 3b. | 4 | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 |
| Miller, c. | 2 | 0 | 1 | 7 | 1 | 0 |
| Cheney, p. | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Marquard p. | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Cutshaw, x. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 29 | 5 | 9 | 27 | 10 | 3 |

x Bateó por Cheney en el séptimo.

ANOTACION POR ENTRADAS

New York. . . . . . . . 000 200 020—4
Brooklyn. . . . . . . . 200 000 03x—5

SUMARIO:

Two base hits: Miller, Johston, M. Wheat.
Bases robadas: Kauff, Fletcher, Myers.
Sacrifice hits: Daubert 2; Hickman.
Sacrifice fly: Burns.
Double plays: Schupp, Rariden y Holke; Fletcher, Rariden y Holke.
Quedados en bases: New York 11; Brooklyn 5.
Primera base por errores: New York 2.
Bases por bolas: Schupp 2; Cheney 2; Marquard 1.
Hits y carreras limpias: Schupp 4 carreras en 8 innings; Cheney 6 y 2 en 7; Marquar 4 y 2 en 2.
Struckout: Schupp 2; Cheney 4; Marquard 3.
Umpires: Klem y Emslie.
Tiempo: 2 horas 5 minutos.

SEGUNDO JUEGO

NEW YORK

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Burns lf. | 5 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Robertson rf. | 5 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Kauff, cf. | 5 | 0 | 0 | 5 | 1 | 0 |
| Zimmerman, 3b. | 4 | 0 | 2 | 0 | 6 | 0 |
| Fletcher, ss. | 4 | 0 | 0 | 2 | 3 | 0 |
| J. Smith, 2b. | 3 | 0 | 0 | 3 | 3 | 0 |
| Lobert, 3b. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Holke, 1b. | 4 | 0 | 1 | 14 | 0 | 0 |
| Rariden, c. | 4 | 0 | 0 | 5 | 0 | 0 |
| Benton, p. | 4 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 |
| Wilhoit, x. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 39 | 1 | 6 | 33 | 16 | 0 |

x Bateó por J. Smith en el 10o.

BROOKLYN

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Johnston ss. | 5 | 0 | 2 | 4 | 1 | 1 |
| Daubert, 1b. | 3 | 0 | 0 | 15 | 0 | 0 |
| Myers, 1b. | 5 | 0 | 0 | 1 | 3 | 0 |
| Stengel, rf. | 5 | 0 | 0 | 4 | 0 | 0 |
| Hickman, cf. | 5 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Z. Vheat, lf. | 3 | 0 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| O'Rourke, 3b. | 4 | 0 | 1 | 1 | 5 | 0 |
| Miller, c. | 3 | 0 | 1 | 2 | 1 | 0 |
| Pfeffer, p. | 3 | 0 | 1 | 0 | 6 | 0 |
| | 36 | 1 | 7 | 33 | 16 | 1 |

ANOTACION POR ENTRADAS

New York. . . . . . . 000 000 001 00—1
Brooklyn. . . . . . . 000 000 001 00—1

SUMARIO:

Three base hit: Robertson.
Home run: Hickman.
Bases robadas: Zimmerman.
Sacrifice hits: Daubert, Pfeffer, Miller.
Double plays: Kauff y Rarirden.
Quedados en bases: New York 5; Brooklyn 7
Primera base por errores: New York 1.
Bases por bolas: Benton 2.
Hits y carreras limpias: Benton 7 y 1 en 11; Pfeffer 6 y 1 en 11.
Struckout: Benton 3; Pfeffer 1.
Umpires: Klem y Emslie

**ESPLENDIDO DIA**

Filadelfia, Agosto 31.—Stock's tuvo un gran día hoy tanto al bate como al campo, permitiendo que su club derrotase al Boston cuatro a tres. Sus dos hits empujaron las tres carreras primeras y él personalmente anotó la cuarta en el séptimo.

He aquí el score:

BOSTON

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Kelly, lf. | 5 | 0 | 2 | 3 | 0 | 1 |
| Maranville, ss. | 4 | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 |
| Powell, cf. | 4 | 0 | 2 | 0 | 1 | 0 |
| Rehg, rf. | 4 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Konetchy, 1b. | 4 | 1 | 1 | 10 | 1 | 1 |
| Smith, 3b. | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| Rawlings, 2b. | 3 | 1 | 2 | 5 | 6 | 0 |
| Tragresser, c. | 3 | 0 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Barnes, p. | 4 | 0 | 2 | 0 | 1 | 0 |
| Tyler, x. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 34 | 3 | 12 | 24 | 12 | 2 |

FILADELFIA

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Schult, cf. | 3 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Bancroft ss. | 4 | 1 | 1 | 4 | 7 | 0 |
| Stock, 3b. | 4 | 1 | 2 | 2 | 2 | 0 |
| Cravath, rf. | 3 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| Luderus, 1b. | 4 | 0 | 1 | 12 | 0 | 0 |
| Whitted, lf. | 3 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Niehoff, 2b. | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Killefer, c. | 4 | 0 | 2 | 4 | 1 | 0 |
| MaMyer, p. | 4 | 1 | 1 | 0 | 4 | 0 |
| | 32 | 4 | 8 | 27 | 15 | 0 |

x Bateó por Tragreser en el noveno.

### Como batean los cubanos

| | V.B. | H. | Ave. |
|---|---|---|---|
| González (Mike.) | 250 | 62 | 250 |
| Marsans | 341 | 81 | 239 |
| Aragón | 37 | 6 | 162 |
| Cueto | 131 | 29 | 223 |
| Rodríguez | 510 | 130 | 252 |
| Acosta | 452 | 125 | 279 |

### Como batean los eternos rivales

| | V.B. | H. | Ave. |
|---|---|---|---|
| Ty Cobb | 482 | 188 | 390 |
| Tris Speaker | 444 | 153 | 344 |

ANOTACION POR ENTRADAS

Boston. . . . . . . . . 020 000 001—3
Filadelfia. . . . . . . 002 000 20x—4

SUMARIO:

Two base hits: Konetchy, Stock, Luderus.
Bases robadas: Konetchy, Smith, Rawlings.
Sacrifice hits: Tyler, Whitted.
Double plays: Mayer, Bancroft y Luderus; Stock y Killefer.
Quedados en bases Boston 7; Filadelfia 8.
Carreras limpias: Barnes 3; Mayer 3.
Struckout: Barnes 1; Mayer 3.
Umpires: Rigler y Bransfiel.

**PERDIO EL SAN LUIS**

Pittsburg, 31.—El San Luis perdió hoy por primera vez en lo que va de año en esta ciudad al ser derrotado por el Pittsburg en el primer juego dos a cero. El San Luis, no obstante, ganó el segundo, que fué suspendido al final del quinto por causa de la lluvia.

He aquí los scores:

PRIMER JUEGO
SAN LUIS

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Long, rf. | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| J Smith, lf. | 3 | 0 | 1 | 2 | 0 | 0 |
| Miller, 2b. | 4 | 0 | 1 | 2 | 1 | 0 |
| Hornsby, ss. | 4 | 0 | 2 | 1 | 1 | 0 |
| Cruise, cf. | 3 | 0 | 0 | 3 | 0 | 0 |
| Paulette, 1b. | 4 | 0 | 0 | 12 | 0 | 0 |
| Baird, 3b. | 4 | 0 | 2 | 1 | 2 | 1 |
| González, c. | 4 | 0 | 0 | 3 | 3 | 1 |
| Doak, p. | 1 | 0 | 0 | 0 | 5 | 0 |
| Smith, x. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Packard, p. | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Snyder, xx. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 32 | 0 | 6 | 24 | 14 | 2 |

x Bateó por Doak en el séptimo
xx Bateó por Packard en el noveno.

PITTSBURG

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jackson, rf. | 4 | 0 | 1 | 2 | 0 | 0 |
| MoMilwitz, 1b. | 4 | 1 | 1 | 10 | 0 | 0 |
| Bigbee, lf. | 4 | 0 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Carey, cf. | 4 | 0 | 2 | 4 | 0 | 0 |
| Ward, ss. | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 | 0 |
| Debus, 2b. | 2 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Pitler, 2b. | 1 | 0 | 0 | 1 | 3 | 0 |
| Schmidt, c. | 3 | 0 | 0 | 5 | 0 | 0 |
| Jacobs, p. | 3 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 |
| | 3 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 |
| | 28 | 2 | 7 | 27 | 9 | 0 |

ANOTACION POR ENTRADAS

San Luis. . . . . . . . 000 000 000—0
Pittsburg. . . . . . . 100 001 000—2

SUMARIO:

Two base hits: Jackson.
Bases robadas: Carey, Debus, Long, J. Smith.
Sacrifice hits: Pitler 2.
Double plays: Pitler, Ward y Mollwitz.
Quedados en bases: San Luis 10; Pittsburg 6.
Primera base por errores: Pittsburg 1.
Bases por bolas: Doak 2; Jacobs 5.
Hits y carreras limpias: Doak 6 y 1 en 6; Packard 1 y 0 en 2; Jacobs 6 y 0 en 9.
Struckout: Doak 1; Packard 1; Jacobs tres.
Umpires: Byron y Quigley.
Tiempo: 1 hora 52 minutos.

SEGUNDO JUEGO
SAN LUIS

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Long, rf. | 2 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| Miller, 2b. | 2 | 0 | 0 | 1 | 3 | 0 |
| Betzel, lf. | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Hornsby, ss. | 2 | 0 | 1 | 0 | 3 | 0 |
| Cruise, cf. | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Paulette, 1b. | 2 | 0 | 0 | 8 | 0 | 0 |
| Baird, 3b. | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Snyder, c. | 2 | 1 | 1 | 2 | 0 | 0 |
| Ames, p. | 2 | 0 | 1 | 0 | 3 | 0 |
| | 18 | 1 | 5 | 15 | 9 | 1 |

PITTSBURG

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jackson, rf. | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Mollwitz, 1b. | 2 | 0 | 0 | 5 | 1 | 0 |
| Bigbee, lf. | 2 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Carey, cf. | 2 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Ward, ss. | 2 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Debus, 3b. | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| Pitler, 2b. | 2 | 0 | 0 | 3 | 1 | 0 |
| W. Wagner, c. | 1 | 0 | 0 | 4 | 3 | 0 |
| Fischer, z. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Steele, p. | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 |
| | 17 | 0 | 3 | 15 | 9 | 1 |

z Bateó por W. Wagner en el quinto.

ANOTACION POR ENTRADAS

San Luis. . . . . . . . . . 001 00—1
Pittsburg. . . . . . . . . 000 00—0

SUMARIO:

Two base hits: Snyder.
Double plays: Ames, Miller y Paulette, Steele, Molwitz y Debus.
Quedados en bases: San Luis 2; Pittsburg 2.
Primera base por errores: San Luis 1
Carreras limpias: Stteele 1.
Struckout: Ames 1; Steele.
Umpires: Quigley y Byron.
Tiempo: 1 hora 9 minutos.

**UN EMPATE**

Cincinnati, Agosto 31.—El Cincinnati y el Chicago jugaron hoy un gran match que hubo que suspenderlo por obscuridad sin que hubiese vencedores ni vencidos. Groh, la tercera base del Cinci, y Doyle, la segunda del Chicago, jugaron primorosamente.

He aquí el score:

CHICAGO

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Flack, rf. | 5 | 1 | 0 | 3 | 0 | 1 |
| Wolter, lf. | 6 | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 |
| Doyle, 2b. | 6 | 1 | 1 | 5 | 5 | 0 |
| Merkle, 1b. | 6 | 1 | 2 | 14 | 1 | 0 |
| Williams, cf. | 5 | 0 | 2 | 2 | 0 | 0 |
| Deal, 3b. | 5 | 2 | 2 | 2 | 3 | 0 |
| Kilduff, ss. | 3 | 0 | 1 | 1 | 4 | 1 |
| Wortman, ss. | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Wilson, c. | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 2 |
| Douglass, p. | 4 | 2 | 1 | 0 | 4 | 0 |
| Carter, p. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Vaugn, p. | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| | 46 | 8 | 13 | 33 | 22 | 5 |

CINCINNATI

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Groh, 3b. | 4 | 2 | 1 | 2 | 5 | 0 |
| Kopf, ss. | 6 | 0 | 1 | 4 | 3 | 1 |
| Rousch, cf. | 5 | 1 | 2 | 6 | 1 | 0 |
| Chase, 1b. | 5 | 1 | 2 | 8 | 1 | 0 |
| Griffith, rf. | 5 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Neale, lf. | 3 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Cueto, c. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Shean, 2b. | 3 | 1 | 2 | 8 | 1 | 0 |
| Magee, lf. | 2 | 1 | 2 | 1 | 0 | 0 |
| Wingo, c. | 3 | 0 | 1 | 4 | 1 | 0 |
| Clarke, zz. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Schneider, p. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Mitchell, p. | 1 | 1 | 0 | 1 | 2 | 0 |
| Regan, p. | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Mc Kechnie, 2b. | 2 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| Reuther, z. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 42 | 8 | 12 | 33 | 16 | 3 |

z Bateó por Schneider en el quinto.
zz Bateó por Wingo en el noveno

ANOTACION POR ENTRADAS

Chicago. . . . . . . . 010 030 001 12—8
Cincinnati. . . . . . 010 021 001 12—8

SUMARIO:

Two base hits: Doyle, Shean, Chase, Merkle, Magee
Three base hits: Rousch, Douglass, Neale, Chase, Groh, Kopf.
Mome run: Rousch.
Sacrifice hits: Flack, Neale.
Double plays: Kilduff, Doyle y Merkle; Mitchell, Kopf y Chase.
Quedados en bases: Chicago 10; Cincinnati 7.
Primera base por errores: Chicago 3; Cincinnati 2.
Bases por bolas: Douglass 4; Vauhn 1; Schneider 2; Regan 2.
Hits y carreras limpias: Douglas 5 y 2 en 8; Vauhgn 5 y 3 en 2-2|3; Mitchell, 3 y 1 en 4; Carter 2 y 1 en 1|3; Schneider 6 y 1 en 5; Regan 4 y 1 en 2.
Struckout: Vouhn 1; Schneider 1; Mitchell 1.
Wild pitch: Schneider.
Passed ball: Wilson.
Umpires: O'Day y Harrison.
Tiempo: 2 horas 57 minutos.

### Liga Americana.

**EL WASHINGTON GANO DOS**

New York, Agosto 31.—Los Senadores ganaron hoy el quinto lugar de la Liga al derrotar al New York en los dos juegos efectuados en esta ciudad. El club local ha pasado ahora al sexto puesto. El segundo juego duró once innings.

PRIMER JUEGO
WASHINGTON

| | V | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Morgan, 2b. | 5 | 0 | 3 | 1 | 6 | 1 |
| Shanks, ss. | 3 | 0 | 0 | 4 | 1 | 0 |
| C. Milan, cf. | 4 | 0 | 0 | 3 | 0 | 0 |
| Rice, rf. | 4 | 2 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| Foster, 3b. | 4 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| H. Milan, lf. | 3 | 1 | 0 | 4 | 0 | 0 |
| Menosky, lf. | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Gharrity, 1b. | 2 | 1 | 1 | 7 | 0 | 1 |
| Henry, c. | 4 | 0 | 2 | 5 | 0 | 0 |
| Ayers, p. | 3 | 0 | 2 | 0 | 4 | 0 |
| | 34 | 4 | 10 | 27 | 11 | 3 |

NEW YORK

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| High, lf. | 4 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Gilhcolef, rf. | 3 | 0 | 1 | 3 | 0 | 1 |
| Peckinpaugh, ss. | 3 | 0 | 0 | 2 | 4 | 0 |
| Pipp, 1b. | 4 | 0 | 1 | 13 | 0 | 0 |
| Gedeon, 2b. | 4 | 0 | 0 | 2 | 4 | 0 |
| Baker, 3b. | 3 | 0 | 0 | 2 | 2 | 0 |
| Hendryx, cf. | 3 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Alexander, c. | 2 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Caldwell, x. | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Nunamker, c. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Mogridge, p. | 3 | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 |
| Bauman, xx. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Fisher, p. | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 |
| Maisel, xxx. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 32 | 1 | 6 | 27 | 14 | 1 |

x Bateó por Alexander en el séptimo.
xx Bateó por Mogridge en el séptimo.
xxx Bateó por Fiser en el noveno.

ANOTACION POR ENTRADAS

Washington. . . . . . . 020 000 010—4
New York. . . . . . . . 000 010 000—1

SUMARIO:

Stolen bases: Rice.
Sacrifice hits: Shanks, Gilhoole, Menocky.
Sacrifice flies: Gharrty (2): High.
Double plays: Baber Peckinpaugh y Pipp: Morgan y Gharrity: Fisher y Peckinpaugh; Morgan y Shanks y Gharrity.
Vuedados en bases: del New Rork 9; del Washington 9.
Primera base en errores: New Cork 1; Washington 1.
Bases por bolas: por Mogridge 2; por Fisher 2; por Ayers 3.
Hits y carreras limpias: a Mogridge 7 y 1 en 7; a Fisher 3 y 1 en 2: Ayers 1.
Struck out: por Ayers 3.
Umpires: Connolly y Nallin.
Tiempo 1 hora 50 minutos.

SEGUNDO JUEGO
WASHINGTON

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Menosky, lf. | 5 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Shanks, ss. | 5 | 1 | 1 | 6 | 1 | 1 |
| C. Milan cf. | 4 | 1 | 2 | 4 | 0 | 0 |
| Rice, rf. | 5 | 1 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Foster, 3b. | 4 | 0 | 1 | 1 | 6 | 0 |
| Morgan, 2b. | 5 | 1 | 2 | 4 | 2 | 6 |
| Gharrity, 1b. | 5 | 0 | 2 | 10 | 0 | 0 |
| Ainsmith, c. | 5 | 1 | 1 | 4 | 4 | 1 |
| Sham, p. | 2 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| Lecnard, x. | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Dumont, p. | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 43 | 6 | 10 | 33 | 13 | 3 |

NEW YORK

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| High, lf. | 4 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Gilhooley, rf. | 5 | 1 | 0 | 5 | 0 | 0 |
| Peckinpaugh, ss. | 5 | 0 | 3 | 2 | 3 | 1 |
| Pipp, 1b. | 5 | 0 | 1 | 10 | 0 | 1 |
| Gedeon, 2b. | 4 | 0 | 0 | 1 | 2 | 2 |
| Baker, 3b. | 5 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Hendryx, cf. | 3 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Nunamaker, c. | 4 | 0 | 1 | 7 | 2 | 0 |
| Caldwell, xx. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Alexander, c. | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Shocker, p. | 4 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
| | 39 | 3 | 8 | 33 | 9 | 4 |

x Bateó por Shaw en el octavo.
xx Ran for Nunamaker en el décimo.

ANOTACION POR ENTRADAS

Washington. . . . . . 000 010 020 03—6
New York. . . . . . . 010 002 000 00—3

SUMARIO:

Two base hits: Peckinpaugh, Menosky y Morgan.
Heine runs: Hendryx y Morgan.
Stolen bases: Peckinpaugh.
Double plays: Foster, Shanks y Gharrity; Gedeon y Peckinpaugh.
Buedados en bases: del New Cork 6; Washington 6.
Primera base en errores: New York 1; Washington 1.
Bases por bolas: por Shocker 2; Shaw 3.
Hits y carreras limpias: a Shaw 5 y 2 en 7; a Dumont 3 y nada en 4; a Shocker 6.
Struck out: por Shocker 6; Sham 4.
Umpires: Nallin y Connolly.
Tiempo: 2 horas 30 minutos.

**GANO LOS DOS**

Boston, 31 de Agosto.—El club local ganó ambos juegos hoy contra el Filadelfia el primero cinco a tres y el segundo 6 a 2. Ruth, dejó a los opositores sin carrera hasta el octavo en el primer juego.

PRIMER JUEGO

FILADELFIA

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jamieson, rf. | 4 | 0 | 0 | 3 | 0 | 0 |
| Grover, 2b. | 4 | 1 | 1 | 0 | 3 | 0 |
| Bodie, lf. | 4 | 1 | 0 | 3 | 0 | 0 |
| Strunk, cf. | 3 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| McInnis, 1b. | 4 | 0 | 1 | 9 | 0 | 0 |
| Witt, 3b. | 4 | 1 | 2 | 0 | 1 | 0 |
| Dugan, ss. | 4 | 0 | 0 | 2 | 3 | 1 |
| Haley, c. | 2 | 0 | 2 | 2 | 0 | 0 |
| Myers, c | 1 | 0 | 0 | 3 | 1 | 0 |
| Seibold, p. | 3 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Johnson, x. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 33 | 3 | 6 | 24 | 9 | 1 |

BOSTON

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Hooper, rf. | 3 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Barry, 2b | 5 | 1 | 3 | 0 | 2 | 0 |
| Hob'itzell, 1b. | 5 | 0 | 1 | 10 | 0 | 0 |
| Lewis, lf. | 3 | 0 | 1 | 3 | 0 | 1 |
| Walker, cf. | 4 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Gardner, 3b. | 4 | 1 | 1 | 0 | 3 | 0 |
| Scott, ss | 3 | 0 | 0 | 4 | 2 | 1 |
| Hhomas, c. | 1 | 1 | 0 | 5 | 0 | 0 |
| Ruth, p | 4 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| | 32 | 5 | 9 | 27 | 8 | 2 |

x Ran or Haley en el sexto.

ANOTACION POR ENTRADAS

Filadelfia. . . . . . . . 000 000 012—3
Boston. . . . . . . . . . 010 000 22x—5

SUMARIO:

Two base hit: Walker y Witt.
Stolen bases: Barry.
Sacrifice hits: Scott y Strunk.
Double play: Seibold a Dugan a Mc Innis.
Quedados en bases: del Boston 10; del Filadelfia 4.
Primera base en errores: Boston 1; Filadelfia 1.
Bases por bolas: por Seibold 4.
Carreras a Seibols: 4 en 8. A Ruth 1 en 9.
Hit por pitcher: Seibold (Hooper, Lewis).
Struck out: por Ruth: por Seibold 4.
Wild pitcher: Seibold 1.
Umpires: Moritary y O'Loughlin.
Tiempo: 1 hora 40 minutos.

SEGUNDO JUEGO

FILADELFIA

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jamieson, rf. | 4 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Grover, 2b. | 4 | 0 | 1 | 2 | 4 | 0 |
| Bodie, lf. | 4 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Strunk, cf. | 3 | 1 | 1 | 2 | 0 | 0 |
| McInnis, 1b | 3 | 0 | 1 | 9 | 1 | 0 |
| Witt, 3b. | 4 | 1 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Dgan, ss. | 3 | 0 | 0 | 4 | 1 | 0 |
| Meyer, c. | 3 | 0 | 1 | 4 | 0 | 0 |
| Myers, p. | 1 | 0 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| Anderson, p. | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 0 |
| | 31 | 2 | 8 | 24 | 11 | 1 |

BOSTON

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Hooper, rf. | 3 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Barry, 2b. | 3 | 0 | 0 | 1 | 4 | 0 |
| Hoblitzel, 1b. | 4 | 1 | 1 | 14 | 0 | 0 |
| Lewis, cf. | 4 | 2 | 3 | 3 | 0 | 0 |
| alker, cf. | 3 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Gardner, 3b. | 2 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Scott, ss. | 4 | 1 | 3 | 1 | 5 | 0 |
| Agnew, c. | 2 | 0 | 0 | 3 | 0 | 0 |
| Mays, p. | 4 | 0 | 1 | 2 | 3 | 0 |
| | 29 | 6 | 9 | 27 | 13 | 0 |

ANOTACION POR ENTRADAS

Filadelfia. . . . . . . . 000 020 000—2
Boston. . . . . . . . . . 302 000 01x—6

SUMARIO:

Two base hits: Lewis 2, Meyer, Scott.
The base hit: Mays.
Sacrifice hits: Barry, Walger, Agnew, McInnis.
Double plays: Barry a Hoblitzel; Barry, Scott a Hoblitzel; Mays a Hoblitzel.
Quedados en bases: del Boston 7; del Filadelfia 4.
Bases por bolas: por Myers 4; por Anderson 1.
Hits y carreras limpias: a Myers 5 y 3 en 3; a Anderson 4 y 1 en 5; a Mays 8 y 2 en 9.
Hit por pitcher: por Mays (Strunk).
Struck out: por Myers ;1 por Mays 3; por Anderson 1.
Wild pitcher: Myers.
Umpires: O'Loukhlin y Moriarty.
Tiempo: 1 hora 41 minutos.

**PERDIO EL DETROIT**

Cleveland, 31.—Los Napoleones derrotaron hoy a los Tigres uno por cero. La victoria fué debida al brillante pitching de Covaleskie y al maravilloso fielding de Chapman y Evans.

He aquí el score:

DETROIT

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Bush, ss. | 4 | 0 | 0 | 1 | 3 | 0 |
| Vitt, 3b. | 3 | 0 | 2 | 3 | 1 | 0 |
| Cobb, cf. | 3 | 0 | 0 | 4 | 0 | 0 |
| Veach, lf. | 3 | 0 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Heilman, rf. | 4 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Burns, 1b. | 4 | 0 | 1 | 7 | 0 | 0 |
| Young, 2b | 3 | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 |
| Stanage, c. | 4 | 0 | 2 | 3 | 1 | 0 |
| James, p. | 3 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Ehmke, p. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B. Jones, x. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cunningham, zz. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Harper, z. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 32 | 0 | 6 | 24 | 9 | 0 |

x Ran for James en el séptimo.
zz Ran for Stanage en el noveno.
z Bateó por Ehmke en el noveno.

CLEVELAND

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Graney, lf. | 4 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Chapman, ss. | 4 | 0 | 1 | 4 | 5 | 1 |
| Speaker, cf. | 3 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Roth, rf. | 3 | 0 | 1 | 3 | 0 | 1 |
| Harris, 1b. | 2 | 0 | 0 | 11 | 3 | 0 |
| Evans, 3b | 2 | 0 | 0 | 1 | 4 | 0 |
| Turner, 2b | 2 | 0 | 1 | 2 | 1 | 0 |
| O'Neill, c. | 3 | 0 | 1 | 3 | 2 | 0 |
| Coveleskie, p. | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| | 26 | 1 | 5 | 27 | 15 | 2 |

. NETAOINNUNUNU; Ennuuu

ANOTACION POR ENTRADAS

Cleveland. . . . . . . . 000 100 00x—1
Detroit. . . . . . . . . 000 000 000—0

SUMARIO:

Two base hits: Turner.
Sacrifice hits: Vitt, Young, Evans y Reth.
Stolen bases: Roth.
Double plays: Evans y Harris; Harris y Chapman.
Hits y carreras limpias: a James 3 y 1 en 6; a Ehmke 2 y nada en 2; a Coveleskie 6 y nada en 9.
Bases por bolas: por James 4; por Coveleskie 3.
Hit por pitcher: por James 1 (Evans).
Struck out: por Ehmke 1; por Coveleskie 4.
Primera bases en errores: Detroit 2.
Quedados en bases: del Detroit 10; del Cleveland 8.
Tiempo dos horas.
Umpires: Owen y Evans.

**EL NOVENO**

Chicago, Agosto 31.—Los Medias blancas ganaron hoy su noveno match consecutivo al derrotar al San Luis ocho a dos. Aunque el Chicago ganó perdió medio punto de ventaja en la batalla por el campeonato que sostiene con el Boston, porque este último club ganó un doble contra el Filadelfia. Sin embargo, el club local todavía aventaja cuatro y medio puntos a su más cercano rival.

He aquí los secres:

SAINT LOUIS

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Sloan, rf. | 5 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Smith, lf. | 4 | 0 | 1 | 2 | 0 | 0 |
| Sisler, 1b. | 3 | 0 | 1 | 12 | 1 | 0 |
| Pratt, 2b. | 4 | 0 | 0 | 2 | 5 | 0 |
| Severid, c. | 4 | 0 | 2 | 2 | 2 | 1 |
| Jacobson, cf. | 3 | 1 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Magee, 3b. | 4 | 0 | 0 | 2 | 3 | 0 |
| Lavan, ss | 4 | 1 | 2 | 2 | 5 | 0 |
| Davenport, p. | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Sothoron, p. | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| | 35 | 2 | 8 | 24 | 17 | 2 |

CHICAGO

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Leibold, rf | 4 | 0 | 2 | 2 | 0 | 1 |
| McMullin, 3b. | 3 | 1 | 1 | 0 | 3 | 0 |
| E. Collins, 3b. | 3 | 1 | 2 | 4 | 4 | 0 |
| Jackson, lf. | 4 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Felsch, cf. | 4 | 1 | 3 | 3 | 1 | |
| Gandil, 1b. | 4 | 1 | 1 | 5 | 0 | 0 |
| Risberg, ss. | 3 | 2 | 1 | 4 | 0 | 1 |
| Schalk, c. | 3 | 1 | 2 | 5 | 1 | 0 |
| Faber, p. | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 1 |
| Williams, p. | 2 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| | 32 | 8 | 14 | 27 | 13 | 3 |

ANOTACION POR ENTRADAS

Saint Louis. . . . . . 010 010 000—2
Chicago. . . . . . . . 000 006 02x—8

SUMARIO:

Two base hits: Lavan, Schalk y Jackson.
Stolen bases: Sisler, Smith, Felsch y Leibold.
Sacrifice: Smith, Risberg, Jackson.
Sacrifice flies: Schalk, Mc Mullin.
Double plays: Lavan a Pratt a Sisler.
Quedados en bases: del Chicago 8; del Saint Louis 11.
Primera base en errores: Saint Louis 2é Chicago 1.
Basse por bolas: por Faber 1; por Williams 2; por Soothoron 3.
Hits y carreras limpias: a Faber 7 y 1 en 5 1|3; a Davenport 9 y 4 en 5; a Williams 1 y 1 en 3 2|3; a Sothoron 5 en 3
Hit por pitcher: por Davenport: (Mc Mullin); por Williams (Sisler).
Struck out: por Davenport 1; por Faber 2; por Williams 1.
Passed ball: por Severid.
Umpires: Hildebarand y Dineen.
Tiempo: 2 horas 14 minutos.

### Liga Internacional.

| | C. | H. | E. |
|---|---|---|---|
| Rochester. | 1 | 3 | 1 |
| Providence. | 0 | 3 | 1 |

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Rodriguez, 1b. | 4 | 0 | 0 | 11 | 0 | 0 |

Un double play.

| | C. | H. | E. |
|---|---|---|---|
| Toronto. | 4 | 9 | 2 |
| Baltimore. | 1 | 7 | 1 |

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Acosta, rf. | 4 | 0 | 2 | 1 | 1 | 0 |

Un hit de dos bases.

### Asociación Americana.

| | C. | H. | E. |
|---|---|---|---|
| Louisville. | 10 | 14 | 2 |
| Toledo. | 1 | 7 | 2 |

| | V. | C. | H. | O. | A. | E. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Luque, 3b | 3 | 0 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| Aragón, 3b. | 4 | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 |

E554z etaoin shrdlu etaoin shrdlu EN

**$1.500**

Cincinnati, Agosto 31.

La Comisión Nacional d eBase Ball desestimó la reclamación del club de "Salt Lake City" contra el Pittsburgh por 1.500 dólares, relacionado este asunto con el contrato del player Brief. Dice la Comisión que el Pittsburgh no ha violado las reglas al devolver a Brief al "Salt Lake City" y que los derechos de este club fueron protegiods.

El Pittsburgh se comprometía a pagar 1.400 dólares por Brief, en caso de retenerlo, y el Salt Lake reclama ahora la diferencia entre los dos mil quinientos pesos que le dió el Louisville y los 1.4000 que le ofrecieran los piratas.

**Ni Sano Ni Enfermo**

Cuando nos encontramos en ese estado indescriptible, cuando no nos hallamos enfermos pero sabemos que no estamos sanos, cuando el trabajo nos cansa y el solaz nos causa tedio, cuando nada nos interesa y nada nos halaga, nuestros nervios necesitan la ayuda del

**Sanatogen**
EL TÓNICO NUTRITIVO

que da al sistema nervioso los elementos vitales que le hacen falta para regularizarlo, y así mejora la digestión, vuelve el apetito, la animación renace y la alegría retorna al retornar la salud.

*De venta en todas las farmacias*

**OBSEQUIO**
Pídase un interesante folleto con importantes datos relativos a la conservación de la salud. Se envía gratis a todo el que lo solicite al agente en Cuba

RICARDO G. MARIÑO
Apartado 1096D Habana

*Fabricantes:*
THE BAUER CHEMICAL CO.
30 Irving Place,
New York, E.U.A.


## Distribución de las retretas para el presente mes de Septiembre

BANDA MUNICIPAL

Lunes 3, Parque del Tulipán (por la tarde).
Lunes 10, Parque de Colón (por la tarde).
Lunes 17, Reparto Lawton.
Lunes 24, Loma del Mazo.
Miércoles 5, Parque de Casa Blanca.
Miércoles 12, Parque Medina.
Miércoles 19, Parque Menocal.
Viernes (todos) Glorieta del Malecón (por la noche).
Domingo (todos), Parque Martí.

BANDA DEL REGIMIENTO MACEO

Martes (todos), Malecón.
Jueves (todos), Parque Villalón (Vedado).
Domingo (todos), Malecón.

BANDA DE LA MARINA NACIONAL

Jueves (todos) Malecón.
Domingo (todos), Malecón, por la tarde.


¿Cuál es el periódico que más ejemplares imprime? El DIARIO DE LA MARINA.



**ESTABLO DE LUZ** Antiguo de Inclán. Carruajes de lujo.

Servicio especial para entierros, bodas y bautizos: $2-50

Vis-a-vis de duelo y milores, con pareja. . . . . . $5-00

Vis-a-vis, blanco, con alumbrado, para boda $10-00

LUZ, 33. TELEF. A-1338. Almacén: A-4692. Corsino Fernández


La Señora

**Adelaida Rendón, Vda. de Trava**

HA FALLECIDO

EN EL SENO DE LA SANTA IGLESIA CATOLICA APOSTOLICA ROMAMANA.

Y dispuesto su entierro para hoy, día 1º de Septiembre, a las cuatro de la tarde, sus hijos: Gabriel, Víctor y José (ausentes), nietos (ausentes) y demás familiares, suplican a sus amistades acompañen el cadáver desde la casa mortuoria: calle A., número 15, entre Nueve y Once, Vedado, hasta el Cementerio de Colón.

Habana, Septiembre 1º de 1917.

21326 1 S


**Establos MOSCOU y LA CEIBA**

Carruajes de lujo de FRANCISCO ERVITI

MAGNIFICO SERVICIO PARA ENTIERROS

Coches para entierros, bodas y bautizos . . $2.50
Vis - a - vis, corrientes . . . . . . . . $ 5.00
Id. blanco, con alumbrado . $ 10.00

Zanja, 142. Teléfonos A-8528, A-3625. Almacén: A-4686, Habana



# Ruta de la Florida

"HAVANA SPECIAL"

A Nueva York en 54 horas. $80.00 ida y vuelta.

LA VIA MAS CORTA POR MAR

Por los Vapores de la "Peninsular and Occidental S. S. Co.," que hacen conección con los ferrocarriles, F. E. C. R. R.; A. C. L.; R. F. & P. y Penn R. R.

Efectivo desde el 5 de Mayo de 1917.

"THE HAVANA SPECIAL" consta de un coche dormitorio Pullman de Compartimentos y dos salones de lujo, y dos coches más de 12 secciones y un salón de lujo cada uno, además de carro Restaurant, todo esto es directo desde Key West hasta New York sin cambio.

PRECIOS:

Ida sola, $50.00 Ida y vuelta, $80.00

CONDICIONES DE VIAJE:

Los billetes de ida sola sirven para demorarse en el trayecto por 15 días, a contar de la salida de la Habana, en todas las ciudades del "Florida East Coast Ry.," lo mismo que en Richmond, Washington, Baltimore y Philadelphia, concediéndosele además diez días, en cualquiera de estas cuatro ciudades, si se deposita el billete en las Oficinas del Ferrocarril, donde se haga la escala.

Los billetes de ida y vuelta, sirven para regresar en seis meses, o para hacer escalas en cualquier ciudad del trayecto, lo mismo a la ida, como a la vuelta, siempre dentro del límite final de seis meses.

Informes sobre precios, itinerarios y servicios de trenes, así como reservaciones en los vapores y carros "Pullman" se obtendrán en la Oficina de Pasajes.

Teléfono A-6191
R. L. BRANNEN.
Agente General.
Muelle del Arsenal.

BERNA

Habana, Cuba.
H. B. ESTEVEZ,
Agente de Pasajeros.
Bernaza, No. 3



**N. GELATS & Co.**

AGUIAR, 106-108 BANQUEROS HABANA

Vendemos CHEQUES de VIAJEROS pagadores en todas partes del mundo.

—Y—

CARTAS DE CREDITO CIRCULARES en las mejores condiciones.

"SECCION DE CAJA DE AHORROS"

Recibimos depósitos en esta Sección pagando intereses al 3 p% anual.

Todas estas operaciones pueden efectuarse también por correo.

# NOTAS RELIGIOSAS, VAPORES, &. &.

## CARTA DE GENERAL INTERES

Flamel Medicine Co., Habana.

...ustedes pueden publicar y los autorizo, que he usado los Supositorios Flamel en muchos clientes en que no habían dado los mejores resultados otras muchas preparaciones y creo que el que los usa estaría dispuesto a recomendarlos con justicia. Son inmejorables.

De ustedes afmo. y s. s.,
**Dr. M. A. Abalo.**

Los supositorios flamel, de sin igual eficacia contra las almorranas y dolencias semejantes, se venden en las droguerías y farmacias acreditadas.

## PURGA INFANTIL

Ese es el verdadero nombre del Bombón Purgante del doctor Martí, la purga que por su agradable sabor, todos los niños toman con deleite. Es un bombón con la purga oculta en la rica crema. Se vende en todas las boticas y en su depósito "El Crisol," Neptuno y Manrique. Los niños piden estos bombones, dando gritos. Le gustan mucho.

## Crónica Religiosa

## Iglesia de Santa Catalina

El jueves anterior se ha conmemorado el tercer centenario de la canonización de la Virgen Santa Rosa de Lima, Patrona de América, con solemne Misa de Ministros, celebrada por los Padres Dominicos.

El panegírico de la Santa Dominica, fué pronunciado por el R. P. Fray Francisco Vázquez, Superior del Convento de Padres Dominicos, establecidos en el Vedado.

Bajo la dirección del señor Pedro Aranda, se interpretó por los señores Herrera, Alonso, Aranda, Zon, Cepeda, Quiñones, Pereira, Cruz, Martínez y Pacheco, la misa de Motupropio del Presbítero Ripollés; gozos a Santa Rosa y al entrar y salir el Prelado, el Ofertorio de slava.

Asistió mucha concurrencia; los Terciarios Dominicos, Carmelitas y Franciscanos, presidiendo el Prelado Diocesano.

### LOS CABALLEROS DE COLON

En honor a su Patrono San Agustín, celebran solemne fiesta, el domingo 2 del actual, a las nueve de la mañana en la Iglesia del Santo Cristo.

El sermón a cargo del R. P. J. Alvarez, C. M., miembro del Consejo.

### COLEGIO SAN LUIS GONZAGA

En el Colegio donde tiene establecidas sus clases la Congregación de la Anunciata, ha celebrado exámenes el aula de vacaciones

Las notas alcanzadas por los jóvenes alumnos fueron:

Sobresalientes: Ignacio García, Enrique González, Albert Touzet, Antonio Romagosa, Celestino Fernández y Fernando Vega.

Notables: Ramón González Noroña y Rafael Leal.

El Director de esta Aula es el profesor Antonio Salas.

### LA AURORA

Esta importantísima revista anuncia en el número correspondiente al mes de Agosto, que a partir del presente mes de Septiembre la revista será quincenal, en vez de mensual.

Nos alegramos en la prosperidad del colega.

### ASOCIACION DE DAMAS DE LA CARIDAD DE CUBA
PRIMERA MEMORIA
Año 1916.

A los señores miembros de la Asociación de Damas de la Caridad.

Señor Director:

Señoras:

La feliz idea concebida por nuestro Director y tan dignamente secundada por las señoras María Montalvo de Soto Navarro y Natividad Iznaga viuda de del Valle, de fundar en Cuba la "Asociación de Damas de la Caridad," se ha visto coronada por el más lisonjero éxito.

El resultado ha superado en mucho a las más exigentes aspiraciones.

Continuaremos dando a conocer la primera memoria de las Damas de la Caridad.

UN CATOLICO.

### DIA 1o. DE SEPTIEMBRE

Este mes está consagrado a San Miguel Arcángel.

Jubileo Circular.—Su Divina Majestad está de manifiesto en el Espíritu Santo.

Nuestra Señora de la Consolación, del Consuelo o de la Correa.—Santos Gil, abad, Arturo, Victorio y Augusto, confesores; Josué y Gedeón, caudillos, Régulo y Tereciano, mártires; santas Ana, profetisa, y Verena, virgen.

Nuestra Señora de la Consolación o de la Correa: nE la vida de Santa Mónica se lee que se le apareció la Santísima Virgen vestida de negro, con una correa del mismo color, de más de una pulgada de ancho; y no se duda que en atención a esta misteriosa aparición se establecido la devota cofradía, llamada de la Correa de la Madre de Dios en todo el orden de San Agustín. Instituyóse el año 1446, según Baroulo, en el pontificado de Eugenio IV, al principio, bajo el título y advocación de la Correa de la Santísima Virgen, y después bajo el de **Nuestra Señora de la Consolación.** Con este título se celebra su fiesta en este día.

Nos dice el venerable Beda, que María Santísima está continuamente rogando a Dios por nosotros. Aún viviendo acá ne la tierra, dice San Jerónimo, la Virgen Santísima fué de corazón tan piadoso y tierno, que no ha habido ningún mortal tan afligido de las penas propias, como María de elas ajenas. Bien demostró ella la compasión que sentía de las aflicciones ajenas en el suceso de las bodas de Caná, donde faltando el vino, sin ser rogada, como escribe San Bernardino de Sena, tomó el oficio de piadosa consoladora.

Le fué revelado a Santa Gertrudis que cuando se dicen a la Virgen con devoción estas palabras: **Ea pues, abogada nuestra, vuelve a nosotros esos tus ojos misericordiosos,** no puede dejar de inclinarse María a consolar al que así le ruega. ¡Ah! la grandeza de vuestra misericordia, o gran Señora, exclama San Bernardo, llena toda la tierra.

FIESTAS EL DOMINGO

Misas Solemnes en todos los templos.

Corte de María.—Día 1o.—Corresponde visitar a la Reina de todos los Santos y Madre del Amor Hermoso, en San Felipe.

## SERMONES

**que se han de predicar, D. m., en el segundo semestre del corriente año, en la Santa Iglesia Catedral.**

Septiembre 8. La Natividad de V. M. M. I. Sr. C. Arcediano.

Septiembre 16. Domingo III (de Minerva) M. I. Sr. C. Deán.

Octubre 21. Domingo III (de Minerva). M. I. Sr. C. Lectoral.

Octubre 25. J. Circular (por la tarde) M. I. Sr. C. Magistral.

Otcubre 28. P. Circular (por la tarde) M. I. Sr. C. Arcediano.

Noviembre 1. Todos los Santos. M. I. Cr. C. P. Pérez Elizagaray.

Noviembre 16. San Cristóbal, P. de la Habana, M. I. Sr. C. Magistral.

Noviembre 18. Domingo III (de Minerva) M. I. Sr. C. Maestrescuela.

Diciembre 8. La Inmaculada Concepción. M. I. Sr. C. Lectoral.

Diciembre 25. La Natividad del Señor. M. I. Sr. C. Penitenciario.

Diciembre 27. J. Circular. (Por la tarde). M. I. Sr. C. Arcediano.

Diciembre 20. J. Circular (por la mañana). M. I. Sr. C. Magistral.

DOMINICAS DE ADVIENTO

Diciembre 2. I. Dominifica de Adviento. M. I. Sr. C. Deán.

Diciembre 9. II Dominica de Adviento. M. I. Sr. C. Arcediano.

Diciembre 16. Dominica de Adviento. Sr. Vicario del Sagrario.

Diciembre 23. IV Dominica de Adviento. M. I. Sr. C. Lectoral.

Habana, Junio 25 de 1917.

Vista la distribución de los sermones que durante el segundo semestre del año en curso se predicarán, Dios mediante, en nuestra Santa Iglesia Catedral, venimos en aprobarla y de hecho la aprobamos; y concedemos cincuenta días de indulgencias en la forma acostumbrada por la Iglesia a todos nuestros diocesanos por cada vez que devotamente oyeren la divina palabra. Lo decretó y firma S. E. R. que certifico.

+ El Obispo. Por Mandato de S. E. R., **Dr. Méndez.** Arcediano, Secretario.


## BANCO NACIONAL DE CUBA

Capital, reserva y utilidades no repartidas. . . . . $ 8,853,637.53
Activo en Cuba. . . . $88.759,871.67

**Giramos letras para todas partes del mundo.**

El Departamento de Ahorros abona el 3 por 100 de interés anual sobre las cantidades depositadas cada mes.

PAGUE CON CHEQUES

Pagando sus cuentas con CHEQUES podrá rectificar cualquier diferencia ocurrida en el pago.

BANCO NACIONAL DE CUBA

## BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA

FUNDADO EL AÑO 1856 — CAPITAL: $ 8.000.000

DECANO DE LOS BANCOS DEL PAIS

DEPOSITARIO DE LOS FONDOS DEL BANCO TERRITORIAL

Oficina Central: AGUIAR, 81 y 83

Sucursales en la misma HABANA: { Galiano 138—Monte 202.-Oficios 42. Belascoain 20.-Egido 2.-Paseo de Martí 124

SUCURSALES EN EL INTERIOR

| | | | |
|---|---|---|---|
| Santiago de Cuba. | Manzanillo. | Banes. | Mayarí. |
| Cienfuegos. | Guantánamo. | Nuevitas. | Yaguajay. |
| Cárdenas. | Ciego de Avila. | Remedios. | Batabanó. |
| Matanzas. | Holguín. | Ranchuelo. | Placetas. |
| Santa Clara. | Cruces. | Encrucijada | San Antonio de los Baños. |
| Pinar del Río. | Bayamo. | Marianao. | Victoria de las Tunas |
| Sancti Spíritus. | Camagüey. | Artemisa. | Morón y |
| Caibarién. | Camajuaní. | Colón. | Santo Domingo. |
| Sagua la Grande. | Unión de Reyes. | Palma Soriano. | |

## CUENTAS DE AHORRO CON INTERES

SE ADMITE DESDE UN PESO EN ADELANTE

GIROS Y CAMBIOS, COMPRA-VENTA DE VALORES, DESCUENTOS, PIGNORACIONES

SE ALQUILAN CAJAS DE SEGURIDAD

PRECIO, SEGUN TAMAÑO

## "EL IRIS"

**Compañía de Seguros Mutuos contra Incendios Establecida en la Habana desde el año 1855. Oficinas en su propio edificio: Empedrado, No. 34**

Esta Compañía por una módica cuota, asegura fincas urbanas y establecimientos mercantiles, devolviendo a sus socios el sobrante anual que resulta después de pagados los gastos y siniestros.

| | |
|---|---|
| Valor responsable de las propiedades aseguradas. . . . | $64.659.436-50 |
| Siniestros pagados por la Compañía hasta la fecha. . | " 1.779.583-82 |
| Cantidades que se están devolviendo a los socios como sobrantes de los años 1911 a 1915. . . . . | " 160.274-99 |
| Sobrante del año 1915, que se repartirá en 1918. . . . | " 31.838-52 |
| Importe del fondo especial de reserva, garantizado con propiedades, hipotecas, bonos de la República, láminas del Ayuntamiento de la Habana, acciones de la Havana Electric y Light Power Co., y efectivo en Caja y los bancos. . | " 483.622-66 |

Habana, 31 de julio de 1917.

El Consejero Director,
ANDRES DOPICO Y GACIO.


## AVISOS Religiosos

### Parroquia de Jesús María y José.

**Novena y fiesta solemne en honor de Nuestra Señora de la Caridad del Cobre, costeada por la piadosa y caritativa dama Ana Teresa Argudín, Viuda de Pedroso, la cual donó a esta Iglesia la venerada imagen y su artístico altar.**

NOVENA

El día 31 comenzará el piadoso ejercicio de la novena, el que se hará todos los días, a las siete y media a. m., terminándose con el himno a la Patrona de Cuba.

El día 9, a las siete a. m., misa de comunión general.

A las ocho y media la solemne, con ministros y orquesta que dirigirá el maestro Pastor.

El sermón está a cargo del Presbítero Juan José Roberes.

Se distribuirán piadosos recordatorios de la venerada imagen.

A las diez, misa armonizada para los niños y niñas de la Escuela Dominical de esta parroquia.

21325 — 9 s.

### EN SAN FRANCISCO

(EN HONOR DE SAN ANTONIO)

El día, 4, primer martes del mes, la Comunión general será a las 7½, con el ejercicio correspondiente del mes. A las 9 la Misa solemne con orquesta, sermón y al final procesión con el Santo.

Este martes es a intención de la señora Encarnación Olivares viuda de Meira.

21261 — 4 s

### IGLESIA DE S. NICOLAS DE BARI

La Camarera de la Caridad del Cobre de dicha Iglesia hace saber que tanto las estampas como el talonario que se utilizan en la recolecta para el altar que se ha de construir en aquélla, llevarán desde hoy en adelante el sello de la citada Parroquia.

Los que quieran contribuir pueden dirigirse a dicha Camarera, Manrique, 135, o a la referida Iglesia.

IRENE ALDAMA.

21150 — 2 s.

### PARROQUIA DEL ANGEL

APOSTOLADO DE LA ORACION

El domingo, 2, a las ocho a. m., misa de comunión general. A las 9, la solemne, con Exposición del Santísimo Sacramento y sermón.

21143 — 2 s.

SOLEMNES CULTOS A LA VIRGEN DE LA CARIDAD EN LA

### IGLESIA PARROQUIAL DE NTRA. SRA. DE LA CARIDAD

La Novena.—El Jueves, día 30 de Agosto, comienza la Novena, todos los días a las siete y media de la noche.

La Salve.—El Viernes, día 7 de Septiembre, a la terminación de la Novena, Salve solemne.

La Misa.—El Sábado, día 8 de Septiembre, a las nueve, la Misa solemne a gran orquesta con el Panegírico a cargo del señor Pbro. Jorge Curbelo.

La Procesión.—Por la noche de este mismo día, a las 7, la Procesión por el interior del Templo.

21009 — 8 s


## Vapores de travesía

## Vapores Correos

DE LA
Compañía Trasatlántica Española
ANTES DE
Antonio López y Cía.
(Provistos de la Telegrafía sin hilos)

## AVISO

Se pone en conocimiento de los señores pasajeros tanto españoles como extranjeros, que esta Compañía no despachará ningún pasaje para España sin antes presentar sus pasaportes expedidos o visados por el señor Cónsul de España.

Habana, 23 de Abril de 1917.
El Consignatario,
**Manuel Otaduy.**

El Vapor

## ALFONSO XIII

Capitán COMELLAS

saldrá para

VERACRUZ

En la primera decena de Septiembre, llevando la correspondencia pública.

ADMITE CARGA Y PASAJEROS PARA DICHO PUERTO.

**Despacho de billetes:** De 8 a 10½ de la mañana y de 12 a 4 de la tarde.

Los billetes de pasaje sólo serán expedidos hasta las DIEZ del día de la salida.

Las pólizas de carga se firmarán por el Consignatario antes de correrlas, sin cuyo requisito serán nulas.

**Los pasajeros deberán escribir sobre todos los bultos de su equipaje, su nombre y puerto de destino, con todas sus letras y con la mayor claridad.**

La Compañía no admitirá bulto alguno de equipaje que no lleve claramente estampado el nombre y apellido de su dueño, así como el del puerto de destino.

Demás pormenores impondrá su consignatario.

M. OTADUY.

San Ignacio, 72, altos. Telf. A-7900.

El Vapor:

## MONTEVIDEO

Capitán AGACINO

Saldrá en la primera decena de Septiembre para

Puerto Limón,
Cristóbal,
Sabanilla,
Curacao.
Puerto Cabello,
La Guaira,
Ponce,
San Juan de Puerto Rico,
Las Palmas de Gran Canaria
Cádiz y
Barcelona.

llevando la correspondencia pública

Despacho de billetes: De 8 a 10 y media de la mañana y de 12 a 4 de la tarde.

**Todo pasajero deberá estar a bordo DOS HORAS antes de la marcada en el billete.**

Sólo admite pasajeros para Puerto Limón, Cristóbal, Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y La Guaira, y carga general, incluso tabaco, para todos los puertos de su itinerario y del Pacífico, y para Maracaibo con trasbordo en Curacao.

Todo pasajero que desembarque en Cristóbal, deberá proveerse de un certificado expedido por el señor Médico Americano, antes de tomar el billete de pasaje.

Los billetes de pasaje solo serán expedidos hasta la víspera del día de salida.

**Los pasajeros deberán escribir sobre todos los bultos de su equipaje, su nombre y puerto de destino, con todas sus letras y con la mayor claridad.**

**La Compañía no admitirá bulto alguno de equipaje que no lleve claramente estampado el nombre y apellido de su dueño, así como el del puerto de destino.**

Para más infrmes su consignatario
M. OTADUY,
San Ignacio, 72, altos, Tel. A-7900.

El vapor

## ALFONSO XIII

Capitán COMELLAS

VIAJE EXTRAORDINARIO

Saldá para

CORUÑA,
GIJON Y
SANTANDER

en la segunda quincena de Septiembre, llevando la correspondencia pública, QUE SOLO SE ADMITE EN LA ADMINISTRACION DE CORREOS.

Admite pasajeros y arga general, incluso tabaco para dichos puertos.

**Despacho de billetes:** De 8 a 10 y media de la mañana y de 12 a 4 de la tarde.

Todo pasajero deberá estar a bordo DOS HORAS antes de la marcada en el billete.

**Los pasajeros deberán escribir sobre todos los bultos de su equipaje, su nombre y puerto de destino, con todas sus letras y con la mayor claridad.**

Para más infrmes su consignatario
M. OTADUY.
San Ignacio, 72, altos, Tel. A-7900.

## LINEA de WARD

La Ruta Preferida.

SERVICIO HABANA-NUEVA YORK

Salidas dos veces por semana

TARIFA DE PASAJES

Primera desde $40.00.
Intermedia $30.00.
Segunda $22.00.

SE EXPIDEN BOLETOS A TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y EL CANADA, A PRECIOS VENTAJOSOS

SERVICIO HABANA-MEXICO
Progreso, Veracruz y Tampico.
W. H. SMITH
Agente General para Cuba.
Oficina Central:
Oficios, 24.
Despacho de Pasajes:
Teléfono A-6154.
Prado, 118.

## Vapores Costeros

EMPRESA NAVIERA DE CUBA, S. A.
AVISO AL COMERCIO

En el deseo de buscar una solución que pueda favorecer al comercio embarcador, a los carretoneros y a esta Empresa, evitando que sea conducida que pueda tomar en sus bodegas, a la vez, que la aglomeración de carretones, sufriendo éstos largas demoras, se ha dispuesto lo siguiente:

1o. Que el embarcador, antes de mandar al muelle, extienda los conocimientos por triplicado para cada puerto y destinatario, enviándolos al al muelle más carga que la que el Sub-DEPARTAMENTO DE FLETES de esta Empresa para que en ellos se les ponga el sello de "ADMITIDO."

2o. Que con el ejemplar del conocimiento que el Departamento de Fletes habilite con dicho sello, sea acompañada la mercancía al muelle para que la reciba el Sobrecargo del buque que esté puesto a la carga.

3o. Que todo conocimiento sellado pagará el flete que corresponde a la mercancía en él manifestada, sea o no embarcada.

4o. Que sólo se recibirá carga hasta las tres de la tarde, a cuya hora serán cerradas las puertas de los almacenes de los espigones de Paula; y

5o. Que toda mercancía que llegue al muelle sin el conocimiento sellado, será rechazada.

Habana, 26 de Abril de 1916.
**Empresa Naviera de Cuba.**

Suscríbase al DIARIO DE LA MARINA y anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA


## Empresas mercantiles y Sociedades

### "UNION CLUB"
**Secretaría**

De orden del señor Presidente, y por acuerdo de la Junta Directiva, se cita a los Señores Socios Propietarios y Residente, para la Junta General Ordinaria, que a virtud de lo que prescribe el Artículo 14 de los Estatutos deberá celebrarse el Domingo, 9 del próximo mes de Septiembre, a las 4 de la tarde, en el local de la Sociedad, Zulueta, número 30; advirtiéndose a los efectos de lo determinado en el Artículo 15 de los propios Estatutos, que se trata de segunda convocatoria.

Habana, Agosto 27 de 1917.

**Rafael María Angulo,**
Secretario.

Orden del día:
Acta de la sesión anterior.
Balance Semestral.
Informe de las Gestiones de la Junta Directiva.
Elección de un Vocal.
Mociones que se presenten.

C 6504 — 9d-1o.


## AVISOS

### BAÑOS DE MAR CARNEADO

CALLE PASEO, VEDADO. TEL. F-3131. Precios a mitad de otros baños de la. Las aguas son las más cristalinas y fuertes del litoral por su situación, según lo certifican los doctores siguientes: doctor Monster, doctor Kinked, doctor Machado, doctor Henderson y doctor Núñez. 11685 — 30 s

SE ACLARAN HERENCIAS, TRAMITAN testamentarías, declaratorias de herederos, divisiones de herencias, donde quiera que se encuentren los bienes. Traigan sus documentos. Notaría de Lamar. Oficios, 16, altos.

21235 — 30 oc.

### Comerciantes e Industriales

Anuncien sus mercancías por medio de vistas fijas en los cines. Al recibo de $1.75 remito, correo pagado y certificado, una preciosa vista fija para cine, con el anuncio y figura que desee. Con su pedido, envíe datos de lo que desee anunciar. Por $3.00 se remiten 2 vistas con diferentes anuncios. Aproveche esta oportunidad. R. M. Martínez. Manzano, 76, Matanzas, Cuba. C6423 — 15d-28

LUIS TRONCOSO Y GUSTAVO GELABERT aceptan representaciones y comisiones para todas clases de asuntos en esta Capital, Cuba, 62. Habana. Apartado Correo 1323. Teléfono A-2428.

19244 — 6 s

## CAJAS DE SEGURIDAD

LAS tenemos en nuestra bóveda construída con todos los adelantos modernos para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados.

Para más informes, diríjanse a nuestra oficina: Amargura, número 1.

**H. Upmann & Co.**
BANQUEROS

## Cajas Reservadas

LAS tenemos en nuestra bóveda construída con todos los adelantos modernos y las alquilamos para guardar valores de todas clases bajo la propia custodia de los interesados.

En esta oficina daremos todos los detalles que se deseen.

**N. Gelats y Comp.**
BANQUEROS


## ARTES Y OFICIOS

MANICURE PROFESIONAL, CON VARIOS años de práctica, ofrece sus servicios a domicilio. Sus precios son módicos y además dará a conocer un secreto maravilloso para la belleza. Amistad, 56. Teléfono A-3817.

20664 — 31 s.

### ¡OJO, OJO, PROPIETARIOS!

Comején. El único que garantiza la completa extirpación de tan dañino insecto. Contando con el mejor procedimiento y gran práctica. Recibe avisos: Neptuno, 24. Ramón Piñol, Jesús del Monte, número 534. Teléfono I-2636.

20328 — 19 s

## Enseñanzas

PROFESOR INGLES, PARA FAMILIAS particular y comercio. Enseñanza por asignaturas más rápido, más provechoso y con mayor facilidad. Taquigrafía de Pitman. Departamento para señoritas. Más informes de 8 p. m. Academia San José, 16, altos, entre Aguila y Galiano.

8 s

PROFESORA DE MEDIANA EDAD, DE instrucción en general, inglés, francés y español, desea conseguir unas clases. Buenas referencias. Galiano, 75, altos. Teléfono A-5104.

21272 — 8 s

SE SOLICITA UNA PROFESORA, DE calistenia, en el colegio Santa Teresa de Jesús, Concordia, 77.

21253 — 4 s

### COLEGIO DE LA SAGRADA FAMILIA, A CARGO DE LAS RELIGIOSAS HIJAS DEL CALVARIO

Muy provechoso para las familias por su esmerada enseñanza religiosa, científica y doméstica; su higiene y lo módico de sus precios. Las clases vuelven a abrirse el día 3 de Septiembre. Está situado en la Calzada de Luyanó, número 86. Quinta Campo Alegre.

C 6572 — in 1o. s

### COLEGIO "Ma. LUISA DOLZ"

Consulado, 112, entre Animas y Trocadero. Directora: Doctora María Luisa Dolz y Arango. Reanudará sus clases el lunes 3 de Septiembre. Admite externas, medio pupilas e internas. Se facilitan prospectos.

21185 — 4 s

### SAN MIGUEL ARCANGEL

**Colegio Elemental y Superior.**
ACADEMIA DE COMERCIO DE PRIMERA CLASE
Director: LUIS B. CORRALES
**(Loma de la Iglesia de Jesús del Monte.)**
Marqués de la Torre, 97.
Teléfono I-2490.

En esta Academia de Comercio no se obliga a los estudiantes a matricularse por tiempo determinado para adquirir el título de **Tenedor de Libros.** Se ingresa en cualquier época del año y se confiere el mencionado título cuando el alumno por su aplicación, inteligencia y constancia demuestre, mediante examen, ser acreedor a él.

La enseñanza práctica es individual y constante; la teórica, colectiva y tres veces por semana. Las clases se dan de 8 a 11 a. m. y de 1 a 3½ p. m.

Las señoras y señoritas que deseen adquirir estos conocimientos, los del idioma inglés y la mecanografía, pueden inscribirse en cualquiera de las horas indicadas, seguras de hallar en este Centro el orden y la moral más exigentes.

Sólo se admiten tercio-pupilos.

C 6571 — in 1o. s

CLASES NOCTURNAS DE MECANOgrafía al tacto y taquigrafía sistema Pitman, en castellano e inglés. Informan en Rayo, 110, por Sitios; de 7 a 9 p. m.

21151 — 2 s.

### Gran Colegio "SANTO TOMAS"

REINA, 72-78. TELEFONO A-6568.
DIRECTOR: RODOLFO J. CANCIO.
Primera y Segunda Enseñanza, Estudios de Comercio, Idiomas, Música, Taquigrafía, Mecanografía, Carreras Especiales, etc. Especialmente para internos.

21158 — 13 s.

CLASES PARTICULARES DE INGLES. Profesora americana, de gran experiencia. Buenas referencias. Miss Mackey, 195, calle L, Vedado.

20900 — 11 s

### Colegio de Ntra. Sra. de Lourdes

Dirigido por las Religiosas Filipenses. B. Laguerueela, 11 y 11-B. Jardín de la Infancia (Kindergarten). Instrucción completa en clases graduadas, Bachillerato y Comercio. Se admiten alumnas internas, medio-pensionistas y externas. Víbora, a dos cuadras del Paradero.

20722 — 23 s

### Academia de inglés "ROBERTS"
**San Miguel, 34, altos.**

LAS NUEVAS CLASES PRINCIPIARAN EL DIA 3 DE SEPTIEMBRE

Clases nocturnas, 5 pesos Cy., al mes. Clases particulares por el día en la Academia y a domicilio. Hay profesores para las señoras y señoritas. ¿Desea usted aprender pronto y bien el idioma inglés? Compre usted el METODO NOVISIMO ROBERTS, reconocido universalmente como el mejor de los métodos hasta la fecha publicados. Es el único racional, a la par sencillo y agradable; con él podrá cualquier persona dominar en poco tiempo la lengua inglesa, tan necesaria hoy día en esta República. 3a. edición. Un tomo en 8o., pasta, $1.

19427 — 13 s

### "ACADEMIA DE LA SALLE"

Aguiar, 108½. Teléfono A-1834. Habana. Enseñanza Primaria, Secundaria y Comercial. Se admiten Externos, Medio-pupilos y Recomendados. Este Colegio inaugura sus clases el día 3 del próximo mes de Septiembre.

20694 — 8 s

UNA SESORITA, AMERICANA, QUE HA sido algunos años profesora en las escuelas públicas de los Estados Unidos, desea algunas clases porque tiene varias horas desocupadas. Dirigirse a Misa, H. Neptuno, 338, altos.

21226 — 29 s

### EULER

San Miguel, 53. Academia. Teléfono A-4276. Enseñanza rápida. Obviamos tiempo. Eficiencia.

20902 — 4 s

### Colegio de la Sagrada Familia

Dirigido por las Religiosas Hijas del Calvario.

Muy provechoso para las familias, por su local amplio e higiénico, lo moderado de sus precios y su educación Religiosa, Moral y Científica, abarcando la Instrucción Primaria Elemental y Superior y todas las ramas de adorno.

Después de haber tenido sus alumnas brillantes exámenes, comenzará nuevamente las clases el día 3 de Septiembre, estando abierta desde ahora la matrícula. Está situado en la Calzada de Luyanó, número 85. Quinta Campo Alegre.

C 5665 — 30d-2

### COLEGIO DE NUESTRA SEÑORA DEL SAGRADO CORAZON
**Dirigido por las Religiosas de Jesús-María**

Para internas, medio pensionistas y externas. Clases graduadas. Jardín de la Infancia para parvulitas. El nuevo año escolar se abrirá el 3 de Septiembre. Dirección: Víbora, 420. Teléfono I-2634.

20195 — 17 s

### EL NIÑO DE BELEN

**Colegio y Academia Mercantil, reinstalado en su antiguo edificio, ampliada su capacidad, así como el mobiliario escolar en más del doble.**
**Kindergarten: párvulos de 3 a 6 años.**
**Preparatoria para comercio e Instituto.**
**Carrera comercial con grandes ventajas.**
**Idioma inglés. Mecanografía "Vidal."**
**Taquigrafía "Pitman."**
**Clases mercantiles y preparatorias nocturnas: de 7 1|2 a 9 1|2, altamente beneficiosas para el pupilaje.**
**Alumnos internos y externos.**
**Amplias facilidades para familias del campo.**
**Prospectos por correo.**
**Director: Francisco Larea.**
**Amistad, 83-87.**
**Teléfono A-4934.**

C 6626 — 1d. 1 s

ACADEMIA DE INGLES, TAQUIGRAfía y mecanografía, en Concordia, 91, bajos, clases de inglés y taquigrafía de español e inglés, $3.00, y de mecanografía $2.00 al mes. Clases particulares, $5.

19128 — 5 s

PROFESOR EN EJERCICIO, CON TItulos académicos y muchos años de práctica, puede disponer de algún tiempo para dar clases de primera y segunda enseñanza. Escriban al apartado 825.

... — 8d-26

### "ACADEMIA CASTRO"

Primera Enseñanza, Comercio y Bachillerato. Unica Academia en que se enseña contabilidad empleando procedimientos más modernos y prácticos. Hay clases de noche para el que no pueda estudiar de día. Director: A. L. y Castro. Mercaderes, 40, altos. Teléfono A-6074.

### ACADEMIA DE CORTE "ACME"

San Miguel 161, Habana. Profesora: Ana Martínez de Díaz. Se dan clases a domicilio. Garantizo la enseñanza en dos meses, con derecho a título; procedimiento el más rápido y práctico conocido. Precios convencionales

### Colegio Nuestra Sra. del Rosario

Dirigido por las R.R. M.M. Dominicas Francesas. Admiten pupilas, medio pupilas y externas. Calle G y 13. Quinta de Lourdes. Vedado. Se reanudan las clases el día 6 de Septiembre.

19904 — 14 s

### Colegio de los H. H. Maristas

Calzada Jesús del Monte, 601. Teléfono I-2511. Además del local antiguo cuenta con el edificio del que fué "Colegio San José." Amplios y sdecundos salones y patios. Enseñanza primaria elemental y superior, Bachillerato y Comercio. Se admiten externos y medio pupilos. Pídase el prospecto. Se inaugurará el nuevo curso el 3 de Septiembre.

19111 — 5 s


## Escuelas Pías de Guanabacoa

**Se abren las clases en este conocido plantel, el día 15 de Septiembre.**

Situado en uno de los puntos más elevados y saludables de la Villa de Guanabacoa, reune de manera notable y sin otro que le iguale, todas las condiciones que exige la pedagogía moderna para conservar y fomentar la salud física de sus alumnos. Amplios y bien ventilados dormitorios; grandes patios de recreo; clases y museos son todos los adelantos modernos. El sistema de educación empleado en estas Escuelas Pías es ventajosamente apreciado, y se basa en un reglamento y en una disciplina firmes en lo esencial, pero flexibles cuando las circunstanc lo aconsejen. La instrucción abarca: La Primera Enseñanba en todos sus ciclos, la Carrera Mercantil y la Segunda Enseñanza o Bachillerato. Se admiten alumnos internos, medio id., recomendados y externos gratuitos. En la portería del Colegio se facilitan prospectos y por correo.

Para más detalles dirigirse al R. P. Rector del Colegio.

APARTADO 3. — TELEFONO LS-5063.

C 6614 — 15d-1

## Colegio "POLA"

**De 1a. y 2a. Enseñanza y Escuela de Comercio.**

**Reina, 92. — Teléfono 8337.**

Este antiguo Colegio levántase hace 30 años en la Calzada de la Reina, una de las mejores arterias de la ciudad.

En su nuevo domicilio, conocido por "PALACIO DE FRANCHI Y ALFARO", se han hecho todas aquellas reformas indispensables a una saludable higiene escolar.

Numeroso y acreditado profesorado con título académico.

Especialización en el sistema de enseñanza que permite rápidos progresos.

Los internos, medio y cuarto pupilos son tratados con esmerada atención.

Los primeros salen de paseo con los profesores del Colegio.

Pídanse prospectos.

El Director,
SEGUNDO POLA.

C6472 — In.-31ag

# COLEGIO DE BELEN

**1917-1918.—9 de Septiembre, 8 p. m.**

**PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA**

**CURSO LXIV**

El día 10 del próximo Septiembre, a las 8 a. m., inaugurará el Colegio de Belén las clases del Curso Académico de 1917 a 1918 y el sexagésimo cuarto de su fundación.

Admite Pupilos, Medio Pupilos y Externos conforme a las condiciones que en el Reglamento se expresan.

En la educación moral inculca el Colegio los principios inconmovibles de la ética cristiana para formar hombres del deber, que sepan sostenerse dignos en las luchas de la vida, y hombres de la patria, que sepan engrandecerla.

En la cultura intelectual abarca el Colegio todas las asignaturas del Bachillerato, los Cursos Preparatorios Oficiales y la Primera Enseñanza; y al que lo desee le proporciona todas las clases de adorno, como piano, violín, dibujo, pintura, mecanografía, etcétera. Tiene un cuadro de profesores completo para las diversas asignaturas y elegantes Museos de Historia Natural, Gabinete de Física y Química, con abundante y escogido material de enseñanza práctica. Para el Inglés tiene Profesores americanos.

Para la cultura física posee magníficos dormitorios, amplios patios, baños y duchas y los ejercicios sportivos de gimnasia y calistenia los practica en los patios del Colegio y en los extensos campos de la hermosa finca de Luyanó bajo la dirección de un excelente y acreditado Profesor, traído expresamente del extranjero.

Los Pupilos ingresarán el **día 9 a las 8 p. m.** y los Medio-pupilos y Externos **el día 10 a las 8 a. m.** Se recomienda la puntualidad.

Pídanse prospectos del Colegio.

## ACADEMIA COMERCIAL

Además de los estudios arriba indicados, sostiene el Colegio de Belén, en local aparte y regentada por HH. de las Escuelas Cristianas, una Academia Comercial dividida en seis secciones, que comprende las clases elementales, superiores y comerciales.

Esta Academia abrirá sus clases el día 4 de Septiembre.

Se envían prospectos al que los pida.

Para informes acúdase al señor Rector del COLEGIO DE BELEN. APARTADO 221.—HABANA.

20562 — 21 s

# Escuelas Pías de la Habana

## SAN RAFAEL, NUMS. 50, 52 Y 54

**TELEFONO A-4488**

**Colegio dirigido por PP. Escolapios, de renombrada tradición en la Primera Enseñanza y en las clases de Comercio y Bachillerato. Amplio y magnífico edificio recientemente construido con arreglo a toda clase de prescripciones pedagógicas; adecuado local para internados, ventilados corredores, aulas y salones de estudio higiénicamente acondicionado, y espaciosos patios de amena y varia recreación. Admítense pupilos, medio pupilos, tercio-pupilos y externos. Para más detalles dirigirse al Padre Rector.**

## Este Colegio inaugurará sus clases el día 10 del próximo Septiembre.

c 6369 — 15d 25

**ENSEÑANZA**

# Colegio de "San Agustín"

**(S. AUGUSTINE'S COLLEGE.)**

## De Primera y Segunda Enseñanza

**COMERCIO**

DIRIGIDO POR PADRES AGUSTINOS DE LA AMERICA DEL NORTE

**PLAZA DEL CRISTO.**

**¿Por qué envía usted sus hijos al Norte? ¿Será posible que reciban allí tan buena educación como aquí, en la Habana? ¿Podrán aprender allí inglés tan concienzudamente como aquí en la Habana? ¿Es economía para usted enviar sus hijos? El Colegio San Agustín responde satisfactoriamente a todas preguntas. Pida usted un catálogo, teléfono A-2874.**

**El objeto de este plantel de educación no se circunscribe a ilustrar la inteligencia de los alumnos con sólidos conocimientos científicos y dominio completo del idioma inglés, sino que tiende a formar su corazón, sus costumbres y carácter, armonizando con todas esas ventajas, las del conveniente desarrollo del organismo. Por lo que se refiere a la educación científica la corporación está resuelta a que continúe siendo elevada y sólida y conforme en todo con las exigencias de la pedagogía moderna, poniendo especial empeño en las matemáticas. Hay departamentos para los niños de 7 a 9 años.**

**Se admiten alumnos externos, y medio pensionistas, la apertura del curso tendrá lugar el 3 de Septiembre. El idioma oficial del Colegio es el inglés.**

Pídanse prospectos.

**PATHER MOYNIHAN, Director.**

**TELEFONO A-2874. APARTADO 1056.**

C6347 — 1n-24ag

# COLEGIO DE P. P. ESCOLAPIOS

## Cerro-Buenos Aires.

## Se admiten pupilos, medio pupilos y externos.

## Las clases empezarán el 10 de Septiembre.

C6420 — 15d.-28

**LAURA L. DE BELIARD**

**Clases de Inglés, Francés, Teneduría de Libros, Mecanografía y Piano.**

**ANIMAS, 34, ALTOS. TEL. A-9802. SPANISS LESSONS.**

ALGEBRA, GEOMETRIA, TRIGONOmetría, Topografía, Física, Química; clases a domicilio de ciencias naturales y exactas en general. Profesor Alvarez, Animas, 121, altos.
20354 — 10 s

**ACADEMIA DE INGLES**

MECANOGRAFIA, TAQUIGRAFIA Y CONTABILIDAD

Clases para niños, de contabilidad e inglés, desde la 1 a las 4 p. m.

Clases nocturnas, de inglés, mecanografía y taquigrafía, para obreros y dependientes de comercio, de 7 p. m. a 10 p. m.

Hay clases especiales de inglés en la Academia y a domicilio.

DIRECTOR: PEDRO E. LLOPART

SAN MIGUEL, 66, BAJOS. TEL. M-1267.

PUPILOS DESDE 14 PESOS! COLEgio "G. G. de Avellaneda", de Primera Enseñanza y Bachillerato. Teneduría de Libros, Comercio, Idiomas, Mecanografía, Taquigrafía y Música. Sólida y rápida enseñanza, moral cristiana, sana y abundante alimentación y vida en familia. Calle 23, números 202 y 204, en G y H. Teléfono F-4335. Director: F. J. Rodríguez.
20976 — 26 s.

**"COLEGIO AGUABELLA"**

ACOSTA, NUMERO 20 (ENTRE CUBA Y SAN IGNACIO)

Enseñanza Primaria, Elemental y Superior. Clases especiales para adultos. Las clases del nuevo curso comienzan el lunes, 3 de Septiembre.
20651 — 7 s.

SI ES USTED DEPENDIENTE DE COmercio o de campo, procure mejorar su posición. Doy lecciones de contabilidad y teneduría de libros por correspondencia, y por un método sumamente práctico. Garantizo enseñanza en 20 lecciones. M. Dávila Serrano. Galiano, 54. Habana.

TENEDURIA DE LIBROS. SE GARANtiza su enseñanza completa en brevísimo tiempo, por un método rápido y práctico. Clases exclusivamente nocturnas, de 7 a 10. Al mes $5. Academia "Valle." Neptuno, 57, altos.
20297 — 4 s

# LIBROS E IMPRESOS

CASI REGALADA, VENDO, biblioteca autores famosos, 28 tomos. Puede verla: Amistad, 26.
21221 — 9 s

TALONES DE RECIBOS, PARA ALquileres de casas y habitaciones, cartas de fianza y para fondo, carteles para casas y habitaciones vacías. Impresos para demandas. De venta en Obispo, 86, librería. Se compra toda clase de libros.
21218 — 3 s

**"VERTIENDO IDEAS"**

Por Eugenio Leante. Obra científico-literaria que deben leer todos los amantes del saber. Precio 70 centavos. De venta en todas las librerías y el autor, Aguila, 149.

20054 — 11 s

# Pérdidas

EL VIERNES, 24 DE AGOSTO, SE EXtravió de Estrada Palma, 69, Jesús del Monte, una perra de tamaño mediano, cruza inglesa, color carmelita obscuro con jaspes negros, muy gorda, de patas muy cortas, con una lista blanca de la garganta al pecho y responde por "Minerva." Se darán cien pesos al que lo entregue sin entrar en averiguación alguna.
21301-06 — 5 s

PERDIDA: EN UN TRANVIA, EL Miércoles, al oscurecer, una maletica de mano, negra, para señora, con documentos y dinero. Devuélvase a C. A. Benito Lagueruela, 37, Vibora. Se gratificará y no se harán preguntas.
21188 — 3 s

UNOS ESPEJUELOS, QUE SOLO TIEnen valor por ser recuerdo familia, se han extraviado en el tramo de la calle de Obispo, parque Albear, Manzana de Gómez y Neptuno. Será gratificado quien los entregue a Isidoro Ruiz, en Jovellar, 8, Habana.
21125 — 2 s

# AlquileresS

## Casas y Pisos

**HABANA**

**CASA DE BENEFICENCIA Y MATERNIDAD DE LA HABANA**

Se da en arrendamiento por término de 5 años la finca rústica hacienda nombrada "Cacarajícara," situada en las Pozas de Bahía Honda, Jurisdicción de Guanajay, provincia de Pinar del Río, y compuesta de 202 y tres cuartos caballerías de tierra.

Las proposiciones en que habrán de fijarse la renta anual adelantada y garantía que ofrezcan, deberán presentarse al Director del Establecimiento benéfico, donde serán admitidas hasta las 9 a. m. del día 1o. de Octubre del presente año.

Habana, 31 de Agosto de 1917.

**Dr. Manuel V. Bango y León,** Director.

C 6516 — 10d-1o.

SE ALQUILA HERMOSA Y NUEVA CAsa de sala, saleta, dos baños, comedor al fondo, en $50. Clavel, 7, entre Belascoaín y Nueva del Pilar. I-2856.
21298 — 4 s

LA CASA MANRIQUE, 143, SE DESOCUpará el ocho de Septiembre, precio setenta pesos. Informa: Abalo, Línea, 417, esquina a Seis, Vedado.
21263 — 8 s

**CASA DE BENEFICENCIA Y MATERNIDAD DE LA HABANA**

Hasta las 9 a. m. del día 15 de Septiembre próximo; y según lo acordado por la Junta de Gobierno de esta Institución, se admiten proposiciones en pliegos cerrados para el arrendamiento de la casa San Isidro, número 63½, en cuyo día y hora señalados, serán abiertos los pliegos que se presenten.

En las Oficinas de este Establecimiento, San Lázaro, esquina a Belascoaín, se informará a los que lo deseen todos los días hábiles, de 9 a 11½ a. m. de las condiciones del arrendamiento y de los requisitos que deben llenarse para tomar parte en dicha subasta.

Habana, Agosto 30 de 1917.

**Dr. Ramón Ma. Alfonso y García,** Jefe de Despacho.

C 6512 — alt 9d-1o.

LAGUNAS, 89, ALTOS, SE ALQUILAN, muy baratos, los altos de esta casa, acabados de refaccionar. La llave en el número 64 de la misma cuadra, donde también informan.
21289 — 8 s

**PARA COMISIONISTA**

**Se alquilan en Aguiar, 124, casi esquina a Muralla, tres habitaciones corridas, con baño y demás servicios; el resto del piso ocupado por comisionista. Se alquilan juntas o separadas. Muy baratas.**

21305 — 4 s.

SE ALQUILAN EN 25 PESOS LOS MOdernos bajos de Maloja, 193-C, entre Marqués González y Oquendo, con sala, saleta y tres cuartos. La llave en el 199-B. Dueño en Concordia, 123.

**AVISO A LOS HELADORES Y SALONES DE MANTECADOS**

**REMITAN $5** y recibirá mil vasos, y mil cucharitas de lata estañada. Máquinas, sorbeteras, cartuchos de todos tamaños y clases; canela, gelatina y vainilla. Precios económicos. Pidan catálogo.

**CESAREO GONZALEZ,**

AGUIAR, 126. HABANA.

MALECON, 49, LINDO PISO, BAJO, muy claro y seco, para una o dos personas, solamente $70.
21284 — 4 s

**PARA OFICINAS**

**Se alquilan amplios departamentos con servicio de elevador en Cuba, 71. Informa: P. Gómez Mena. Ricla, 57. (Banco.)**

21324 — 10 s.

SE ALQUILA UN LOCAL, PARA AUTOmóviles, que caben 50 máquinas, en 60 pesos. Informan: Zapata, número 3, bodega El Capricho.
21194 — 11 s

SAN LAZARO, 143, ESQUINA A MANrique. Se arrienda en conjunto dicha casa. No se alquila el alto por separado. Informes en Obispo, 119.
21173 — 3 s

SE ALQUILA LOS ESPLENDIDOS ALtos de la casa Monte, número 491, esquina a San Joaquín, con entrada independiente, escalera de mármol; sala, gran comedor, tres espléndidas habitaciones y dos altas, buen servicio moderno y muy ventilada, por $50. Informa: Angel Velo, San Joaquín, 20. Teléfono A-4105.
C 6479 — in 31 a

EN $28 PESOS, SE ALQUILA LA CAsa Animas, 181, entre Oquendo y Soledad; compuesta de sala, saleta, 2 cuartos y demás servicios, construcción moderna. La llave en la bodega de la esquina.
21200 — 3 s

SAN LAZARO, 21, MEDIA CUADRA DE Prado y Glorieta del Malecón, cinco cuartos, cocina gas y carbón, lavabos, bañaderas, 70 pesos; da a dos calles.
21232 — 3 s.

CONSULADO, 130, SE ALQUILAN LOS espléndidos y bien situados bajos de esta casa. En los altos informarán.
21245 — 3 s.

PARA OFICINAS O FAMILIA, SE ALquilan los bajos de Prado, número 86, en la misma informan.
21130 — 2 s

GRAN LOCAL, SE ALQUILA, EN CAlle esquina a Calzada, punto céntrico, un gran local, salón corrido y doce habitaciones altas, propio para fonda, restaurant, casa de huéspedes, posada, etc. Informan: de 10 a 2. Teléfono M-1108.
21141 — 2 s

**CIENFUEGOS, NUMERO 23**

Se alquilan los bonitos, cómodos y frescos bajos, en $30 a $32 m. o., acabados de fabricar. La llave en la bodega. Informan en Obispo, 104.
21144 — 2 s.

SALUD, 203, SE ALQUILA, BARATA, para industria automóviles, etc. Se compone de un salón grande, caben 4 carros, cuatro habitaciones, 4 caballerizas, revolcadero y servicios sanitarios. Todo moderno. Informes: J. M. Mantecón, Teléfono F-4043. A. 9828.
20993 — 2 s

SE ALQUILA, PARA ESTABLECIMIENto, acabada de fabricar, la casa Compostela, 171. La llave en los altos. Teléfono A-5350. Su dueño: Animas, 24.
21031 — 5 s

VIDRIERA DE TABACOS, SE ALQUILA una vidriera de tabacos y postales, sin tener que dar regalía. Informarán: Industria, 100, esquina a Barcelona. Gran Hotel América.

SE ALQUILAN LOS ALTOS DE LA CAsa Castillo 11, esquina a Cádiz, a media cuadra de la Calzada, con sala, saleta y tres habitaciones.
21064 — 5 s.

MUY BARATA, SE ALQUILA LA NUEva casa, Fernandina, número 23, cerca de Monte.
21008 — 1 s

PRADO, 11, SE ALQUILA EL PRIMER piso. Informan en los bajos.
21058 — 5 s.

SE ALQUILA LOS MAGNIFICOS ALtos, Merced, 78, cerca de la Estación Terminal, compuestos de recibidor, sala, tres hermosos cuartos, cuarto de baño completo, comedor, cocina y cuarto de criado, cielo raso, instalación eléctrica y de gas, y agua caliente para el baño. Informan: escritorio del señor Desvernine, Cuba, 52, bajos.
21043 — 3 s

SE ALQUILA UN ESPACIOSO LOCAL, recién construído, a la moderna, propio para establecimiento, sin regalía; en el reparto Almendares, calle 15, esquina a 4, Marianao. Extensa barriada, esquina de fraile. Informes en la misma, a cualquier hora.
21063 — 3 s.

PROXIMO A TERMINAR DE FABRIcarse, se alquilan los altos y bajos de las casas San Rafael, 61 y 61-A, construídos con todos los adelantos modernos, cielos rasos decorados y espléndidos servicios. Pueden verse a todas horas. Precios: 60 pesos, 70 y 120 pesos.
20933 — 2 s

SE ALQUILAN LOS ALTOS DE PRAdo, 123, con siete habitaciones y demás comodidades. La llave en la misma. Informes: Galiano, 93. Oficinas de Miguel Díaz.
20782 — 4 s

SE ALQUILAN LOS ALTOS DE LA CAsa calle de Neptuno, número 212-Z, entre Marqués González y Oquendo. Se compone de sala, saleta, comedor, cuatro habitaciones, cuarto de baño y cuarto para criados, con servicio sanitario. Informan en la calle de San Miguel, número 200, altos.
20772 — 2 s

**INQUISIDOR, 35-A**

**Se alquila este piso principal, con una gran sala, propia para muestrarios o escritorio. Informan en Oficios, 88, bajos, almacén.**

20704 — 3 s

**El Departamento de Ahorros del Centro de Dependientes,**

ofrece a sus depositantes fianzas para alquileres de casas por un procedimiento cómodo y gratuito. Prado y Trocadero: de 8 a 11 a. m. y de 1 a 5 y de 7 a 9 p. m. Teléfono A-5417.

**EN BELASCOAIN, 26**

Se alquila una linda casita baja a familia decente y estable; al lado del Banco Español, esquina a San Miguel. A toda hora el portero.

JESUS MARIA, 17, SE ALQUILAN EStos fresquísimos altos, acabados de pintar, cinco cuartos, comedor, recibidor, sala, cocina, servicio sanitario moderno, pisos de mármol, se dan en módico precio. Informa el señor Lanza. Obispo, 80.
20737 — 2 s.

SE DESEA TOMAR EN ALQUILER, EN la Habana, una casa, con sala, saleta, tres habitaciones, a cambio de cobros de alquiler. Abono diferencia si hay. Referencias, garantía. Escribir A. Camiroaga. Lamparilla, 58, antiguo, altos.
20500 — 2 s

BUEN LOCAL, SE TRASPASA LA ACción al local de la calle de Monserrate, 29 y 31, con contrato largo, el local se presta para cualquier clase de negocio o industria; en la misma informan.
20487 — 20 s

GRAN LOCAL, SE ALQUILA, EN NEPtuno, de Aguila al parque, para cualquier establecimiento, 350 metros, buen contrato. Diríjanse Apartado Correos 1241.
18824 — 3 s

**VEDADO**

SE DESEA ALQUILAR, EN EL VEDAdo, una casa de cuatro o cinco habitaciones. "S" Apartado 1302. Habana.
21204 — 3 s.

SE DESEA UNA CASA, EN EL VEDAdo, con sala, saleta, tres habitaciones y servicio sanitario, que gane de $30 a $35; alquilada por año en las calles 11 a 17 y F a 6. Avisar a Gutiérrez. Paseo, 30.
21018 — 1 s

VEDADO, LOMA, PARA EL PRIMERO de Septiembre se alquilan los frescos altos de 27 y B, compuestos de sala, comedor, tres cuartos, uno de criados, doble servicio. Informan en los bajos.
21034 — 1 s

VEDADO, SE ALQUILA LA CASA CAlle F, 244, con tres cuartos, sala y saleta. Gana $38. La llave: F y 25, bodega. Informan: San Isidro, 29, café.
21051 — 1 s

VEDADO, SE ALQUILAN LOS ALTOS de la casa calle 11, número 72, casi esquina a 12. La llave en los bajos. Informan: Banco Nacional de Cuba. Cuarto, número 500, 5o. Piso.
20715 — 1 s

**JESUS DEL MONTE, VIBORA Y LUYANO**

TIERRA PARA JARDIN, SE ARRIENda un terreno en Colina, a una cuadra de la Calzada de Jesús del Monte. Informan: Amistad, 59, altos. Teléfono A-8559. Señor Riva.
21260 — 4 s

SE ALQUILA UNA BONITA CASA, EN la Víbora. Milagros, 72. Su dueño: Obispo, 46.
21114 — 2 s

JESUS DEL MONTE, 17, SE ALQUIlan estos fresquísimos altos, acabados de pintar, 5 cuartos, comedor, recibidor, sala, cocina, servicio sanitario moderno, pisos de mármol. Se dan en módico precio. Informa el señor Lanza. Obispo, 80.
20737 — 1 s

**¡A LOS INDUSTRIALES!**

**Se alquila, en la Calzada de Luyanó esquina a Fábrica, a una cuadra de Henry Clay, una magnífica casa, acabada de construir, propia para establecimiento. Informan: Reina, 33. Al Bon Marché.**

20249 — 4 s

**CERRO**

**En $25, se alquila, en el reparto "Las Cañas," calle Velarde, número 15, una muy fresca casa, compuesta de sala, tres cuartos, comedor, cocina, patio, traspatio y servicios sanitarios. La llave al lado. Informan en la casa de compraventa "La Sirena," San José, número 77. Teléfono A-3397.**

21096 — 6 s

**GUANABACOA, REGLA Y CASABLANCA**

SE ALQUILA UNA CASA, CON DOS ACcesorias y dos habitaciones, independientes, 600 metros de terreno, 30 pesos de alquiler. Informes: Cerro, número 542, antiguo.
20001 — 26 s

**MARIANAO, CEIBA, COLUMBIA Y POGOLOTTI**

OJO QUE INTERESA! EN LA CEIBA, en punto muy céntrico y a salida de La Tropical, se alquila una casa que estuvo dedicada siempre a establecimiento de fonda, café y bodega. Tiene armatostes, su alquiler es módico. Informan en Calzada de Puentes Grandes, Real, 118. Julio Paredes. Y en Barcelona y Amistad, bodega.
21288 — 4 s

EN EL BUEN RETIRO, MARIANAO, SE alquila un hermoso chalet; tiene garaje, doble línea a la puerta. La llave e informes: Real, 33.
21191 — 3 s

**VARIOS**

**GRAN OPORTUNIDAD**

Puesta en liquidación la ferretería "El Arado," en el pueblo de Palos, cede a quien desee establecerse en dicho giro, un buen local, en lo mejor del pueblo, con excelente contrato.

C 6402 — 8d-26

**Se arriendan dos fincas de siete caballerías cada una, aperadas de todo para siembras de tabacos, a un kilómetro de la Estación de Saladrigas. Informan en el bufete del doctor Gerardo Rodríguez de Armas. Empedrado, 18; de 12 a 5.**

# HABITACIONES

**HABANA**

EN CASA AMERICANA, MODERNA E higiénica, se alquila una habitación, con o sin muebles, fresca, limpia, ventilada y punto céntrico. Precio módico. Empedrado, 31, altos.
21279 — 4 s

SE ALQUILA SALA, CON O SIN MUEbles, sirve para oficinas, en la misma una habitación interior, y una cocina casa particular, sin niños. Amargura, 51, bajos.
21280 — 4 s

SE ALQUILA UNA AMPLIA Y VENTIlada habitación, en casa de familia sería, a hombre solo, formal; es en un segundo piso, de esquina, con vista al norte y balcón corrido por dos calles. Informan: Compostela, número 42, sastrería.
21274 — 4 s

EN AMISTAD, 116, ALTOS, SE ALQUIla una bonita habitación a personas morales.
21184 — 3 s

SE ALQUILA UN DEPARTAMENTO, con balcón a la calle y dos habitaciones, a personas de extricta moralidad. Galiano, 134, altos del Banco Español.
21181 — 3 s

SE ALQUILA, EN LA HERMOSA E HIgiénica casa Cuba, 116, una habitación a personas de moralidad.
21208 — 0 3 s

CARDENAS, NUMERO 13, ALTOS, SE alquila una habitación, a hombres solos.
21210 — 3 s

EN PRADO, 22, A MEDIA CUADRA del Parque Central, se alquilan hermosas habitaciones claras y frescas, altas y bajas; casa nueva; para personas decentes. Se prefieren hombres solos.

PARA HABITACIONES MUY FRESCAS y claras, con vista a la calle, vaya a Villegas, 58; son excelentes y los baños tienen agua caliente. Hay una sala para oficina. Buen trato y teléfono.
21119 — 8 s

SE ALQUILA, FRENTE AL COLEGIO de Belén, Compostela, 112, esquina a Luz, dos habitaciones, vista a la calle, y un local para guardar una o dos máquinas.
21135 — 2 s

ALQUILO, ESPLENDIDAS HABITAciones, altas y bajas, muy ventiladas, a hombres solos o matrimonios sin niños. Aguila, 115, casi esquina a San Rafael.
21135 — 6 s

EN INQUISIDOR, 31, CASA RESPETAble, se alquilan dos habitaciones, juntas, a familia corta, sin niños. En la misma se venden lámpara eléctrica y escaparate de caoba.
21021 — 5 s

EN LO MAS CENTRICO Y COMERCIAL de la Habana, se alquila una habitación, alta, con balcón a la calle, lugar muy fresco y acabado de amueblar, con confort. Obrapía, 39, esquina Habana.
21024 — 1 s

EN CHACON, 5, ESQUINA A AGUIAR, se alquila, amplio y ventilado departamento alto, compuesto de 4 posesiones, todas con balcón a la calle propio para familia o para oficina. Informan en los bajos.
20697 — s

OBRAPIA, 94, 96, 98, A UNA CUADRA del Parque, se alquilan regias, frescas habitaciones, con o sin balcones a la calle, a oficinas y hombres solos de moralidad. Se da limpieza de la misma, luz, lavabo, ducha, bañadera. Teléfono A-9828, etc. Informa el portero.
20694 — 2 s

**INDUSTRIA, 96,**

casi esquina a Neptuno, se alquilan habitaciones, con o sin muebles, a hombres solos o matrimonios sin niños, de $10 a $25. Luz eléctrica en todos los cuartos y baños de ducha. Se piden y dan referencias.
21005 — 5 s

EN BAJOS DE RESPETABLE CASA particular, a una cuadra del Prado, cerca del mar, alquilamos dos buenas y frescas habitaciones a caballeros de moralidad y buenas referencias. Informan: Teléfono A-9476.
21066 — 5 s.

EN MONTE, 157, ALTOS, ESQUINA A Indio, se alquila una habitación a hombres solos; hay luz, teléfono y demás servicios, casa particular.
21087 — 1 s.

**HOTEL DE FRANCIA**

Gran casa de familia. Teniente Rey, número 15. Bajo la misma dirección desde hace 32 años. Comidas sin horas fijas. Electricidad, timbres, duchas, teléfono. Casa recomendada por varios Consulados.
20956 — 4 s

**HOTEL "ROMA"**

**Este hermoso y antiguo edificio ha sido completamente reformado. Hay en él departamentos con baños y demás servicios privados; todas las habitaciones tienen lavabo de agua corriente.**

**Su propietario, Joaquín Socarrás, ofrece precios módicos a las familias estables como en sus otras casas Hotel Quinta Avenida y Prado, 101.**

**Se alquilan departamentos para comercio en la planta baja.**

**TELEFONO A-9268.**

**GRAN HOTEL "AMERICA"**

**Industria, 160, esq. a Barcelona**

Con cien habitaciones, cada una con su baño de agua caliente, luz, timbre y elevador eléctrico. Precio sin comida, desde un peso por persona, y con comida, desde dos pesos. Para familia y por meses, precios convencionales. Teléfono A-2998.

LA MATANCERA. CASA HUESPEDES, se alquila amplia, clara y ventilada habitación, con balcón a la calle y buenos muebles, a persona sola o matrimonio sin niños. Galiano, 117, esquina a Barcelona. Teléfono A-9069.
20955 — 1 s

SE ALQUILAN HABITACIONES Y UN departamento, con o sin muebles, de preferencia a matrimonios. Animas, 88, esquina Galiano, altos.
20932 — 4 s

ALQUILO CUARTOS EN ACADEMIA inglés. Oportunidad especial. Inglés Práctico. San José, 16, altos.
20771 — 2 s

**HOTEL "COSMOPOLITA"**

HUESPEDES

**Esta recomendada casa cuenta con magníficas habitaciones y departamentos, solo con balcón a la calle. Hospedaje sumamente módico. Precios especiales por meses y para familia. Visiten la casa: Muralla, 18½, esquina a Habana.**

EN REINA, 14, SE ALQUILAN HERMOsos departamentos, con vista a la calle. Hay habitaciones de $7 en adelante. Hay abundante agua. Se desean personas de moralidad. Lo mismo en Reina, 49, y Rayo, 29.
19426 — 8 s

**HOTEL LOUVRE**

San Rafael y Consulado. Después de grandes reformas este acreditado hotel ofrece espléndidos departamentos con baño, para familias estables; precios de verano. Teléfono A-4556.

**"HOTEL MANHATTAN"**

**San Lázaro y Belascoaín. Teléfono A-6393. Terminada la temporada de turismo, ofrece precios al alcance del más modesto. No olvidarse que es el único en la Habana que tiene baños privados en todos los cuartos, teléfono, agua caliente y elevador día y noche. El edificio más fresco de la Habana; lo mejor del Malecón. Precios de verano.**

CASA BIARRITZ, INDUSTRIA, 124, ESquina San Rafael. Departamentos para familias con agua corriente. Espléndido comedor, con jardín, comida excelente. Se admiten abonados a la mesa. 17 pesos al mes; medio abono, nueve pesos.
20385 — 20 s

PRADO, 113, SE ALQUILAN HABITAciones, amplias, a hombres solos o matrimonios sin niños, asimismo se alquila la cocina.
20179 — 17 s

**VEDADO**

SE ALQUILA UNA HABITACION ALTA y fresca, con balcón para la calle, con toda asistencia; hay otra interior para dos caballeros o en las mismas condiciones. Vedado. Calle 11, esquina a Baños. Teléfono F-1491.
21145 — 2 s.

VEDADO. SE ALQUILAN DOS CUARtos altos, con entrada independiente, en la calle Tercera, entre 8 y 10. Tiene buen patio donde pueden guardarse dos Fords. Informan en la esquina.
21062 — 1 s.

# PERSONAS DE IGNORADO PARADERO

A JULIA GONZALEZ, JOVEN, ASTUriana, que estuvo colocada en San Rafael, 82, altos, se la solicita en San Lázaro, 262, altos. Urge.
21228 — 4 s

Desea saber el paradero de su hermano Félix Antonio Trespalacios residente en Méjico. Dirigirse a F. Alonso. Caraballo. Real, 51 y 53.

# Restaurants y Fondas

COCINA: POR DESAVENENCIA DE SOcios, se traspasa una, con buena marchantería, en punto inmejorable. Informan: Zanja y Galiano, barbería.
21001 — 1 s

A COMER SABROSO: SERVIMOS COmidas a domicilio. Admitimos abonados. Tenemos un buen cocinero, con sus ayudantes, para dar cumplimiento a todos. Informan: Tejadillo, número 21. Teléfono A-2507. Salvador Díez.
20097 — 6 s

# SolicitudeS

## SE NECESITAN

**CRIADAS DE MANO Y MANEJADORAS**

**En Neptuno, 105, se solicita una criada para el servicio de comedor, que sepa cumplir con su obligación.**

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MAno, peninsular, en Estrella, 55, altos. Sueldo $15 y ropa limpia.
21299 — 4 s

SE NECESITAN, PARA MATANZAS, una criada, peninsular, con una hija que tenga de 12 a 15 años. Informan en la calle A, número 20, entre Línea y Calzada.
21298 — 4 s

A GUACATE, 7, ALTOS, SE SOLICITA una criada, formal, que sepa cumplir con sus obligaciones y tenga buen carácter y también una cocinera, que sea muy limpia en su trabajo. Sueldo: de 15 a 17 pesos, según acuerdo.
21294 — 4 s

SE NECESITA UNA PENINSULAR, PAra criada de mano, para corta familia. Se quiere para ir a Cárdenas. Informan: Vedado, calle Baños, número 59.
21276 — 8 s

SE SOLICITA UNA PENINSULAR, DE mediana edad, para cocinar a un matrimonio y hacer la limpieza de una casa chica, 22 pesos y dormir en la colocación. Monte y Zulueta, café, vidriera de tabacos, informarán.
21308 — 4 s

SE SOLICITA UNA MUCHACHA, BLANca o de color, para la limpieza y un muchacho de 14 a 16 para ayudar a la misma. Patrocinio, número 2. Vibora.
21320 — 4 s.

SE SOLICITA EN LA CALLE 19, ENTRE L y M, criada seria, que sepa coser bien y cortar; que tenga recomendaciones. Venga a las doce.
21314 — 4 s.

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MAnos, que sepa su obligación y tenga buenas referencias en Compostela número 58, altos.
21330 — 5 s.

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MANO, formal y honrada, para el servicio de mesa y cuartos, para una familia de tres personas. Preséntese por la mañana. Domínguez, 9, Cerro.
6d. 1.

EN SAN IGNACIO, 42, SE NECESITA una criada, formal y aseada, que entienda de cocina, para limpiar y cocinar para un matrimonio solo, si no reune estas condiciones que no se presente.
21190 — 3 s

SE SOLICITA UNA CRIADA, CON REcomendaciones, y una manejadora, de color, que tenga referencias de las casas donde haya manejado. Buen sueldo. Quinta, número 20.
21189 — 3 s

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MAno, que sea joven; sueldo $15 y ropa limpia. San Lázaro, número 239, antiguo.
21179 — 3

SE SOLICITA UNA MUCHACHITA, DE 13 ó 14 años, para manejar un niño, sueldo 5 pesos y ropa limpia. Teléfono F-1771. Calle 3a., número 292, entre C y D.
21169 — 3 s

SE SOLICITA UNA CRIADA, FORMAL, para habitaciones, que sepa coser, es para una señora sola y también se desea una manejadora, de color, para un niño de tres años, 11 esquina a G, Vedado.
21203 — 3 s

SE SOLICITA UNA MANEJADORA Y para ayudar a algunos quehaceres de la casa. Sueldo $15 y ropa limpia. Animas, 103, altos.
21215 — 3 s

CRIADA DE MANO, SE SOLICITA, DE buen carácter y sabiendo su trabajo. Mayor de 18 años. Carlos III, número 5, moderno.
21214 — 3 s

SE SOLICITA, EN NEPTUNO, 70, ALtos, una criada de mano, que sea peninsular, joven. Sueldo 15 pesos y ropa limpia. Puede ir de 8 a 12 p. m.
21217 — 3 s

PARA LA FERRETERIA LA PERLA, se solicita una criada, para corta familia, sueldo $15 y ropa limpia. Teléfono F-1826.
21229 — 3 s

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MAnos, fin, acostumbrada a servir en buenas casas. Belascoaín, 28, altos; al lado del Banco Español.
21239 — 3 s.

SE SOLICITA UNA CRIADA, QUE SEpa servir bien; sueldo 20 pesos y ropa limpia. Víbora, 747.
21186 — 3 s

SE DESEA JOVEN, PENINSULAR, PAra limpieza en casa de moralidad. Sueldo: $15 y ropa limpia, inútil presentarse sin buenas referencias. Habana, 104, bajos.
107 — 3 s.

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MAno, que sea limpia, sepa algo de la cocina y duerma en el acomodo. Casa pequeña. Sueldo $15 y ropa limpia. Oquendo, 29, altos, esquina San Miguel.
21103 — 2 s

SE SOLICITA UNA JOVENCITA, DE criada de mano, para corta familia; calle D, 216 entre 21 y 23. Que traiga referencias. Sueldo $12, ropa limpia.
21109 — 2 s

SE SOLICITA UNA BUENA MANEJAdora, de mediana edad, para un niño de año y medio, que sea cariñosa y traiga buenas referencias de las casas que ha servido. Sueldo 18 pesos, para el Vedado. Informes en el Hotel Florida; cuarto, 114. Obispo y Cuba.
21097 — 2 s

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MAno, para ir al campo; se paga buen sueldo. Informan: Hotel Pasaje; habitación, 59.
21093 — 2 s

EN REFUGIO, 4, ALTOS, SE SOLICIta una criada para servir a dos señoras.
21112 — 2 s

SE SOLICITA UNA JOVEN, PENINsular, para criada de mano. Buen sueldo. Calle 3a., entre C y D, número 288. Se pagan los viajes.
21126 — 2 s

SE SOLICITA UNA CRIADA, PARA limpiar una casa, chica, y ayudar con dos niños; ha de tener buen carácter y ser limpia; sueldo tres centenes y ropa limpia. Informan: Figuras, 16, esquina Lealtad, altos.
21139 — 2 s

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MAno, que sepa servir. Amistad, 59, altos.
21138 — V 2 s

SE SOLICITA UNA MANEJADORA, blanca, Monte, 27, Bazar El Globo. Sueldo 10 pesos, ropa limpia.
21000 — 1 s

SE SOLICITAN DOS CRIADAS DE MAno, que sepan servir la mesa y que sean peninsulares. Se exigen referencias. Línea, número 43, entre Baños e Iglesia. Vedado.
20999 — 1 s

SE SOLICITA UNA MUCHACHA, QUE sea lista, de 15 a 16 años, para entretener a una niña de un año y hacer los quehaceres de una casa chica. Sueldo de 10 a 12 pesos. Calle H, esquina a 23, al lado de la bodega. Vedado.

## ESTABLO DE BURRAS

Decano de los de la Isla. Sucursal: Monte, 240. Teléfono A-4854. Servicio a todas horas en el establo y reparto a domicilio 3 veces al día en automóvil. Para criar a los niños sanos y fuertes, así como para combatir toda clase de afecciones intestinales y sustituir sin peligro la lactancia materna, lo único indicado es la leche de burra. Se alquilan y venden burras paridas.

SE SOLICITA CRIADA DE MANO, PEninsular, con referencias, corta familia. Sueldo $15 y ropa limpia. Carlos III, número 211, entre Franco y Subirana.
21006 1 s

SE SOLICITA UNA CRIADA, QUE SEpa algo de cocina y ayude a la limpieza de la casa, es un matrimonio solo; tiene que dormir en la colocación; ha de ser formal y trabajadora. Lealtad, 216, altos, entre Figuras y Carmen.
21027 1 s

SE SOLICITA UNA MUCHACHA, PEninsular, de 10 a 12 años de edad, para ayudar a cuidar una niña de poca edad; se da sueldo, ropa limpia y casa. Informan: Teniente Rey, 102. 11 a 12 y 6 a 7 p. m.
21029 1 s

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MAno, en Baños y 19, Vedado.
210339 1 s

G, 222, altos, ENTRE 23 Y 25, SE SOlicita una criada, que sepa bien su obligación. Sueldo 17 pesos y ropa limpia.
21037 1 s

NECESITO CRIADA, FINA Y TRABAjadora, que sepa bien su obligación; ha de saber algo de costura y entender el servicio de la mesa; buen sueldo y ropa limpia. Prado, 20.
21023 1 s

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MANO. Sueldo quince pesos y ropa limpia. Villegas, 22, altos.
21041 1 s

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MAno, de mediana edad y que sepa su obligación. Línea, número 69, entre A y Paseo, Vedado.
21046 1 s

SE SOLICITA UNA CRIADA QUE TRAIga referencias. Sueldo: $15 y ropa limpia. Calle 10, número 1, Vedado.
21061 1 s.

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MANO, que duerma en la colocación. Sueldo: 15 pesos. Calle 5a., número 34, entre E y F, Vedado.
21068 2 s.

SE SOLICITA UNA CRIADA, PENINsular, para la limpieza de una casa y ayudar con un niño de pocos meses; tiene que ser de buen carácter, trabajadora y formal, sin pretensiones. Sueldo: 20 pesos y ropa limpia. San Lázaro, 203, altos.
21065 1 s.

EN INDUSTRIA, 40, ALTOS, SE SOLIcita una criada que sea aseada y que no se quede en la colocación.
21079 1 s.

SOLICITO CRIADA DE MANO, QUE sea ágil y trabajadora. Cristo, 4, segundo piso.
21088 1 s.

SE SOLICITA UNA BUENA CRIADA DE mano, que traiga referencias. Prado, número 68.
21057 1 s.

## CRIADOS DE MANO

SE SOLICITA UN BUEN CRIADO, PAra un matrimonio. Sueldo 20 pesos y ropa limpia. Estrada Palma, 69, Jesús del Monte. 21301-06 5 s

SE SOLICITA UN CRIADO DE MANO, para la limpieza; no tiene que servir mesa casa J, número 128, esquina a 15, Vedado. 21405 3 s

SE NECESITA UN CRIADO O CRIADA, que sean trabajadores. Prado, 51, altos. Señora Rodríguez.
21121 3 s

SE SOLICITA UN CRIADO DE MANO, con buenas referencias, en la calle H, número 154, entre 15 y 17.
21133 2 s

## ¡¡HOMBRES Y MUJERES!!

Necesito para un ingenio un buen criado, sueldo, $40 libres; dos buenas criadas. Sueldo, $30; una cocinera, un jardinero, dos trabajadores, un matrimonio y cuatro hombres para el almacén. Habana, 114.
21149 2 s.

SE SOLICITA UN BUEN CRIADO DE mano, que esté muy práctico en el servicio de comedor. Se exigen referencias. Calzada, 103, esquina 4, Vedado.
21049 1 s

SE NECESITA UN CRIADO PARA COmedor, fino y, trabajador (para Marianao.) Sueldo: treinta pesos y ropa limpia. Se exigen referencias. Presentarse en Muralla, 57. (Banco Gómez Mena.) De 10 y media a 11 y media a. m.
21069 1 s.

## COCINERAS

SE DESEA UNA BUENA COCINERA, para corta familia, que sepa guisar a la francesa, americana, española y criolla. Se da buen sueldo. Informes en "The Fair," San Rafael, 11, entre Amistad y Aguila. C 6567 3 s

SE NECESITA UNA MUJER, PARA UNA corta familia, que lo mismo sirva para la cocina que para los quehaceres de la casa. Salud, 2. Casa de Modas.
21270 4 s

SE SOLICITA UNA COCINERA, PEninsular, de mediana edad, que sepa su obligación. Informan en calle 23, esquina a 2, Vedado.
21262 4 s

SE NECESITA UNA BUENA COCINEra y una criada de color para habitaciones, coser y vestir a la señora; han de traer referencias de las casas en que hayan servido. Paseo, 224, entre 21 y 23. Vedado. 21324 4 s.

SE SOLICITA EN APODACA 3, BAJOS, una cocinera que sea limpia y sepa su obligación.
21332 4 s.

SOLICITO UNA COCINERA. SE DAN 15 pesos de sueldo. Sino tiene buenas referencias que no se presente. Amargura, número 44.
21300 4 s.

SE SOLICITA UNA JOVEN, QUE SEPA cocinar y ayudar en los quehaceres de la casa. Baño, entre Línea y Calzada, Vedado. 21180 3 s

UNA COCINERA Y UNA CRIADA, QUE sepan sus obligaciones, se solicitan en San José, 30.
21202 3 s

SOLICITO UNA COCINERA, DE MEdiana edad, española, que ayude algo a los quehaceres, en Belascoaín, 60, moderno, altos. Sueldo 18 pesos. De 11 en adelante.
21207 3 s

SE SOLICITA UNA COCINERA Y PARA ayudar en los quehaceres a un matrimonio para Santa María del Rosario. Se prefiere sea de mediana edad y traiga referencias. Buen sueldo y ropa limpia. Consulado, 76, Habana.
21251 3 s.

SE SOLICITA UNA COCINERA, DE MEdiana edad, que ayude a la limpieza, buen sueldo; tiene que dormir en la colocación y traer referencias. 13, número 26, entre J y K, Vedado.
21116 2 s

SE NECESITA UNA BUENA COCINEra o cocinero. Prado, 51, altos. Señora Rodríguez.
21120 3 s

COCINERA, SIN PRETENSIONES, SE solicita una, en la Víbora, calle de Juan Bruno Zayas, entre Santa Catalina y Milagros. Ha de dormir en el acomodo. Sueldo $15 y ropa limpia.
21140 2 s

EN INDUSTRIA, 13, ALTOS, SOLICItan una cocinera y una criada que sepan su obligación; se paga buen sueldo. Preferible española, aunque no duerma en la casa. 21147 2 s.

SE SOLICITA UNA COCINERA EN VIllegas, 65. Buen sueldo.
21161 2 s.

SE NECESITA, EN HABANA, 168, ALtos, una cocinera, que sepa cumplir con su obligación; si quiere puede dormir en la colocación.
21032 3 s

COCINERA, SOLICITASE EN 5a., NUmero 36, esquina a Baños, Vedado. Sueldo $15; prefiérese duerma colocación. Referencias.
21030 1 s

SE SOLICITA UNA COCINERA, BLANca. San Miguel, número 200, antiguo, bajos. 21042 1 s

EN INQUISIDOR, 15, ALTOS, SE SOlicita una cocinera. Sueldo según sepa.
21090 1 s.

## COCINEROS

**Necesitamos cocinero blanco, casa de vivienda de ingenio, provincia de Sta. Clara, $35; un jardinero para la misma casa, $35, casa y comida; 1 cocinero para la tienda, $35, viajes pagos. Informan: Villaverde y Ca. O'Reilly, 32, antigua y acreditada agencia.**
21148 2 s.

**Necesitamos cocinero de Hotel, provincia Habana, $40, viajes pagos, y 15 trabajadores para embotellar vino, ganando 18 centavos por hora. Informan: Villaverde y Ca. O'Reilly, 32.**
21073 1 s.

## VARIOS

BARBERO: SE NECESITA DEPENdiente para sábado o fijo. Mercado Colón barbería Industrial.
P1108 4 s.

SE NECESITA UNA BUENA OFICIALA, sombrerera, que tenga gusto en adornar casa de modas. La Non Plus Ultra. Salud, 2.
21269 4 s

NECESITAMOS AGENTES EN LA HAbana y demás poblaciones de la Isla, para la venta de un líquido que ahorra de 25 a 40 por 100 de gasolina. Kent y Kingsbury. Lonja Comercio, 220.
21302 4 s

## EMPLEADO DE OFICINA

**Necesitamos un joven serio, como ayudante del Tenedor de Libros y para trabajos de oficina en general. Debe tener buena letra y alguna práctica en general. Inútil ofrecerse sin buenas referencias. Apartado 92.**
21309 4 s.

SE SOLICITA UN HABIL REPRESENtante para viajar por la Isla. Ramo maquinaria eléctrica. Sueldo al principio 2.400 pesos anuales y gastos. Oportunidad por buen porvenir. Aplicación debe dar todos detalles en cuanto a su experiencia como vendedor junto con tres referencias. Las que no contengan estos requisitos no se tomarán en consideración. Fianza necesaria. Correspondencia se tratará con reserva. Dirigirse al Apartado 1962. Habana.

EN PROGRESO, 22, SE NECESITA UN matrimonio español, de mediana edad, para el cuidado de una casa de inquilinato. Se piden referencias. Informan de una a cuatro.
21322 4 s.

SE SOLICITA, UN TENEDOR DE LIbros, de 35 a 45 años, con buenas referencias, que al mismo tiempo de atender a los libros se encargue de los cobros, si conoce el idioma inglés preferible. Informes: señor Recio. O'Reilly, 70.
21183 3 s

DEPENDIENTE, SE SOLICITA UNO, en San Ignacio, número 29, bajos, pagándole $40, sin comida, mensualmente.
21198 4 s

ASOMBROSA INVENCION! LA MAQUIna "Calculadora." Suma, resta y multiplica lo mismo que una máquina de $300 y solamente cuesta $15. Garantía de cinco años. Se necesitan agentes. Buena comisión. E. V. Apartado 2380, Habana.
21200 29 s

BARBERO: SE SOLICITA UNO, FIJO, se le garantiza sueldo. Bernaza y Teniente Rey.
21211 3 s

SE NECESITAN LOS SERVICIOS DE dos profesores, para un colegio en una población, cerca de la Capital. Informará: A. Fernández, Compostela, número 22, antiguo: de 1 a 7 p. m. Habana.
2121: 3 a

## PARA INGENIO AMERICANO

Necesitamos cuatro carpinteros, $2.50 diario; ayudante cocina, $25; dependiente café, $20; viajes pagos. Informes: The Beers Agency, O'Reilly, 9½, altos.
C 6466 3d-30

MURALLA, 8½, ALTOS. PARA LA LIMpieza, se solicita, un matrimonio sin niños, puede después de hecha ésta ocuparse en sus trabajos. Condiciones en la misma. 21111 2 s

SE SOLICITA UN JOVEN LISTO, PAra vendedor de plaza en quincallería, sedería, novedades. Debe tener conocimiento del mercado y presentarse con referencias de 9 a 10 a. m., en Mercaderes, 6, bajos. 21106 2 s

SOLICITO DOS OPERARIAS, PARA trabajo manuel y un oficial hojalatero, la Fábrica Lámparas Eléctricas. Zanja, 61, entre Escobar y Gervasio.
21124 2 s

SE NECESITA UN MATRIMONIO, PAra ponerlos al frente de una pequeña casa de huéspedes, a cambio de habitación. Se prefiere que hable inglés, que traiga referencias. Prado, 51. Señora Rodríguez. 21122 3 s

DEPENDIENTE PRACTICO DE FARmacia, se solicita, con buena letra y conocimientos de contabilidad. Presentarse personalmente con referencias, de 9 a 11 y de 1 a 4, todos los días, en la Droguería "San José," de Barrera y Cía., Habana y Lamparilla. No serán atendidas las solicitudes por teléfono o correspondencia. C 6471 3d-30

SE NECESITA UN MEDIO OPERARIO sastre o un aprendiz adelantado. Cárdenas, número 1.
21142 2 s

MUCHACHO PARA LA LIMPIEZA Y hacer menudeo, se solicita uno en Lamparilla, 74; no se informa por teléfono.
21155 2 s.

SOLICITO PROFESOR DE INGLES Y profesor interino. Reina, 78.
21159 2 s.

SE NECESITA UN HOMBRE ENTENDIdo en el ramo de planchado. El Habanero, Arzobispo, Cerro.
21162 8 s.

**Se solicitan dos trabajadores de campo para una finca en los alrededores de la Habana. Es necesario que sepan arar y sean entendidos en siembras. 30 pesos y mantenidos. Informan en O'Reilly, 51.**
21160 2 s.

SE SOLICITA UN JOVEN, PENINSUlar, de 15 a 20 años para los quehaceres del establecimiento de zapatería Casa Montané. Habana, 81. Ha de traer referencias.
20875 1 s.

## SOMBRERERAS

**Solicito aprendizas y medias operarias, que sean formales y curiosas en el trabajo. Informan: La Mimí. Neptuno, 33.**
C 6468 4d-29

SE NECESITA UN DEPENDIENTE DE fonda, en Tamarindo y San Benigno, Jesús del Monte; buen sueldo y trato. Informan a todas horas.
21002 1 s

MOZO, CON BUENAS REFERENCIAS, se solicita en el almacén de música Universal Music Commercial Co. San Rafael, 1. 21007 1 a

SE SOLICITA UNA BUENA PLANCHAdora, para vestidos de seda; que no sea de color y que tenga buenas referencias. Dirigirse a Amistad, 114, tintorería. 21047 1 s

SE NECESITA UN MUCHACHO, PARA escritorio, que sepa escribir en máquina; sueldo cinco pesos a la semana. Pulo y Guerrero. Monserrate, 145.
21054 1 s

SOLICITO SOCIO CON 450 PESOS PAra un establecimiento que queriendo trabajar deja un sueldo de cuatro pesos diarios y si no sabe se le enseña. Para informes: Monte y Angeles, café, cantinero.
21074 1 s.

REGENTE DE FARMACIA: SE SOLIcita uno que sea persona de edada para población de la provincia de Santiago de Cuba. Informes: Droguería Sarrá.
21076 5 s.

TODA PERSONA QUE QUIERA GAnar de $3 diarios y sea libre yo le enseño cómo se ganan con pruebas, nada de engaños; tiene que traer de $100 a $200; Cuba, 24, habitación 21; de 5 a 7. Los domingos de 8 a 11.
21081 1 s.

SE SOLICITAN OPERARIOS SASTRES y costureras, para trabajar en los talleres de la antigua casa de J. Vallés. San Rafael e Industria.
21089 3 s.

**Taquígrafa mecanógrafa en español. Lykes Bros. Inc. Lonja, 406.**
C-5401 in. 22 jl.

HACE FALTA UN APRENDIZ DE EStuchista. Lamparilla, 49, bajos.
20969 1 s

DOY $25 SEMANALES; QUIERO BUEN agente en cada punto del interior. Informes completos y muestrarios mando, recibiendo seis sellos rojos únicamente. Agustín Zaldívar. Corrales, 105, moderno.
20840 9 s.

SE SOLICITAN DOS VENDEDORES, expertos; uno en tejidos, otro en maquinaria, es indispensable conozcan la plaza en estos ramos. No damos atención a las solicitudes que no vengan acompañadas de certificados de haber trabajado, en este país, en alguna casa de comisión. Pagamos sueldo, comisión y gastos de viaje cuando se visitan las poblaciones del interior de la República. Dirigirse a "Vendedor," Apartado 163. Habana. 20699 1 s

## 500 HOMBRES

para construir una línea de Bahía Honda a Guane. Se pagan buenos jornales y se da trabajo por la cuenta y se facilita al trabajador lo que necesite. Los pagos por quincena. Darán razón: Salud, 26, altos.
20752 13 s.

## MINEROS, ESCOMBREROS,

**Mecánicos y Carpinteros, se necesitan para las Minas de "Matahambre." Dirigirse a Consulado, número 57.**

PANADEROS: SE NECESITAN MAEStros y operarios, nativos del país, de la raza blanca o de color, buen sueldo; para informes en la Secretaría de la "Asociación General de Dueños de Panaderías". Amargura, número 20 (altos); de 3 a 5 p. m. 20663 7 s.

BORDADORA QUE SEPA HACER TRAbajos de sellos y monogramas se solicita en el taller de bordados de Angela Estrugo y Hermana, Villegas, 98.
20652-58 2 s.

INGENIERO DE MINAS, SOLICITA SOcio que aporte los primeros gastos, para formar una Compañía de minas "verdad." Milagros, 78, Víbora.
20548 6 s

SE SOLICITA PROFESOR DE MATEmáticas. En un colegio incorporado al Instituto de provincia, se solicita un buen Profesor de Matemáticas, que tenga o no título de doctor en Ciencias. Sus labores serán bien retribuídas. Para informes, diríjanse al Procurador Francisco Luis Palma, Obispo, 21, altos, y por correo al Apartado 173.
C 6203 in 21 a

**Ocasión excepcional para establecerse en una buena colocación: Estableceremos algunas personas en un comercio muy lucrativo; no se necesita capital ni experiencia. Garantizamos 150 pesos al mes, hay quienes ganan mucho más. Dirigirse a CHAPELAIN y ROBERSON, 3337 Nachez Avenue. Chicago, EE. UU.**
C-6085 30d. 15 a.

## AGENCIAS DE COLOCACIONES

## VILLAVERDE Y CA.

**O'Reilly, 32. Teléfono A-2348.**

GRAN AGENCIA DE COLOCACIONES

Si quiere usted tener un buen cocinero de casa particular, hotel, fonda o establecimiento, o camareros, criados, dependientes, ayudantes, fregadores, repartidores, aprendices, etc., que sepan su obligación, llame al teléfono de esta antigua y acreditada casa, que se los facilitarán con buenas referencias. Se mandan a todos los pueblos de la Isla y trabajadores para el campo.

## "LA AMISTAD"

Centro de colocaciones de Heredia y Domínguez. Sol, 35. Teléfono A-9858. Con recomendaciones y referencias a satisfacción, se facilita, con puntualidad, criados y criadas de mano, manejadoras, cocineros, cocineras, fregadores, repartidores, chauffeurs, ayudantes y toda clase de dependencia. Se mandan a todos los pueblos de la Isla; y también trabajadores para el campo e ingenios.

## THE BEERS AGENCY

AGENCIA DE COLOCACIONES

**Teléfonos A-6875 y A-3070**

O'Reilly, 9½, altos; departamento 15. Si usted quiere tener excelente cocinero para su casa particular, hotel, fonda, establecimiento, o criados, camareros, dependientes, ayudantes, aprendices, que cumplen con su obligación, avise al teléfono de esta acreditada casa, que se los facilitará con buenas referencias y los manda a todos los pueblos de la Isla. Miguel Tarraso, Jefe del departamento de colocaciones.
C 6582 30d-1

## SE OFRECEN

## CRIADAS DE MANO Y MANEJADORAS

SE OFRECE UNA CRIADA FINA PARA cuartos, ha servido en casa americana; sabe zurcir y tiene quien la recomiende. Calle 13, número 15, entre Dos y Paseo.
21327 4 s.

DESEA COLOCARSE UNA SEÑORA, DE mediana edad, de criada de mano, en casa particular, ya lleva tiempo en el país y sabe cumplir con su obligación; en Villegas, 105, el encargado dará razón.
21275 4 s

UNA SEÑORA, ESPAÑOLA, DESEA colocarse de criada de mano, pues sabe de costura y también de cocina. Informan: Oficios, 50.
21265 4 s

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA colocarse, en casa de moralidad, de criada de mano o manejadora. Tiene referencias. Informan: Animas, 161.
21278 4 s

SE DESEA COLOCAR UNA JOVEN, PEninsular, de criada de mano o para habitaciones: también sabe coser algo a mano y a máquina. Informes en Crespo, 88, altos. 21311 4 s

**Dos criadas de manos se solicitan para una familia americana. Buen sueldo. Vedado, calle 23, número 329, esquina a Paseo. Teléfono F-4109.**
21312 4 s.

SE DESEA COLOCAR UNA CRIADA DE mano; sabe cumplir con su obligación. Teniente Rey, 37.
21316 4 s.

UNA SEÑORA, PENINSULAR, DESEA colocarse, en casa de comercio o particular, sabe cumplir con su obligación y tiene referencias; no admite tarjetas; no va al Vedado. Informan: Estrella, 24, antiguo. 21196 3 s

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA colocarse de criada de mano, para un matrimonio solo o manejadora de un niño pequeño. Informarán en Lamparilla, 92.
21213 3 s

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA colocarse, de criada de mano, sabe servir bien a la mesa y está aclimatada en el país. Informan: Apodaca, 17.
21224 3 s

UNA SEÑORA, QUE EMBARCA EL 20 para España, desea encontrar alguna familia que embarque en el mismo y necesiten de alguna criada, para ayudarle durante el viaje. Se ofrece una en Jesús del Monte, 498.
21237 3 s.

DESEA COLOCARSE DE CRIADA DE mano o manejadora, una joven, española, sabe cumplir con su obligación, pudiendo dar referencias. Informes: Sol, 8.
21248 3 s.

DESEA COLOCARSE UNA JOVEN, PEninsular, de criada de mano o manejadora; tiene buenas referencias. Informan: Lagunas, 19.
P-105 4-21.

UNA PENINSULAR, DESEA COLOCARse, en casa de moralidad, de criada de mano. Tiene referencias. Informan: Belascoaín, 17, entrada por Virtudes.
21123 2 s

DOS PENINSULARES DESEAN COLOcarse, en casa de moralidad, una de criada de mano y la otra de cuartos o manejadora. Ganan buen sueldo. Tienen referencias. Informan: Inquisidor, 29.
21156 2 s.

DESEA COLOCARSE UNA JOVEN, PEninsular, de criada de mano o manejadora, en casa de moralidad. Santa Felicia y Cueto, Luyanó.
21055 1 s.

## CRIADAS PARA LIMPIAR HABITACIONES O COSER

SE DESEA COLOCAR UNA JOVEN, ESpañola, de criada de mano o habitaciones, si no es una casa de moralidad que no se busque; tine buenas recomendaciones. Lamparilla, 63, altos.
21290 4 s

SE DESEA COLOCAR UNA JOVEN, PEninsular, de criada de cuartos o comedor; sabe cumplir con su obligación; tiene quien la recomiende. San Lázaro, 269. 21187 3 s

SE DESEA COLOCAR UNA JOVEN, DE color, para limpiar habitaciones o manejar una niña de 3 ó 4 meses. Sueldo 15 pesos y ropa limpia. Informan en Maloja, 167.
21182 3 s

DESEA COLOCARSE, JOVEN, PENINsular, para criada de cuartos, en casa de corta familia, casa moral y tiene familiares que garantizan su persona. Informes: Puerta Cerrada y Figuras, bodega. 21092 2 s

DESEA COLOCARSE UNA JOVEN, ESpañola, en casa de buena familia y de toda moralidad, sabe su obligación, para la limpieza de habitaciones o manejadora. Informan en Acosta, número 21, altos 21039 2 s

DESEA COLOCARSE UNA JOVEN, ESpañola, de criada de cuartos, sabe zurcir y coser a máquina; tiene recomendaciones. Informes: Lamparilla, 68, antiguo; no se admiten tarjetas.
21098 2 s

UNA JOVEN, ESPAÑOLA, DESEA COlocarse en casa de moralidad y particular, para los cuartos; no se admiten tarjetas. Informan en Industria, número 166. 21095 2 s

SE DESEA COLOCAR UNA MUCHAcha, española, para limpieza de pocas habitaciones y para coser a mano y a máquina, es humilde y trabajadora y prefiere el Vedado, menos de 20 pesos no se coloca. Monasterio, 8, Cerro.
21128 2 s

UNA JOVEN, EDUCADA, DESEA COlocarse con familia extranjera, para limpieza de habitaciones y coser. Aguiar, 42. 21019 1 s

## CRIADOS DE MANO

DESEA COLOCARSE UN MATRIMONIO peninsular, él criado o cosa análoga y ella de criada o cocinera, lo mismo van al campo; desean ganar buen sueldo. Informan en la calle 10, número 71, entre 7a. y 9a, Habitacioón número 7, altos. Vedado.
21323 4 s.

CRIADO O PORTERO, DESEA COLOcarse. Prefiere el campo; muy práctico y con excelentes recomendaciones. Dirigirse al portero del hotel Francia, Teniente Rey, 15.
21201 3 s

BUEN CRIADO DE MANO, PRACTIco en el servicio, se ofrece para casa particular u oficinas. Informan en Jesús del Monte y Estrada Palma, bodega. Pregunten por Gumersindo.
21101 2 s

DESEAN COLOCARSE UN MAGNIFIco criado de mano, un buen portero, un matrimonio, dos excelentes criadas, un jardinero, un gran cocinero y dos muchachones para cualquier trabajo. Buenas referencias. Tel. A-4792.
21077 1 s.

## COCINERAS

COCINERA, PENINSULAR, DE MEdiana edad, que sabe guisar a la española y criolla, desea colocarse en casa moral. Tiene referencias. Informan: San Lázaro, 410.
21291 4 s

SE DESEA COLOCAR UNA COCINERA, de mediana edad, no se coloca por 15 pesos, y una joven, de cuartos o manejadora. Teléfono A-0232. Puerta Cerrada, 37. 20012 1 s

DESEA COLOCARSE UNA COCINERA, que entiende de postres, en casa pudiente o de comercio, duerme en la colocación, no quiere plaza, ni va por tarjeta, gana buen sueldo. Informarán: Inquisidor, 29.
21091 2 s

SE SOLICITA UNA BUENA COCINERA, peninsular, para casa de familia, en finca a 1½ hora de la capital. Sueldo $25. Informes: Loma de Universidad, 27, entre J y K, 2a. casa de la derecha. Teléfono F-1469.
21118 4 s

SE OFRECE, COCINERA, ESPAÑOLA, en casa particular o de comercio, entiende criolla y americana y española, con las referencias que deseen de casas que ha trabajado. Informan: Peñalver, 68.
21192 3 s

## COCINEROS

DESEA COLOCARSE, UN COCINERO, peninsular, de mediana edad, en casa de comercio o particular; trabaja a la cubana, española y francesa. Dan razón: Empedrado, número 45, Habana. Teléfono A-6035.
20998 1 s

COCINERO DE PROFESION, HOMBRE solo persona muy formal se ofrece para casa de comercio o particular. Industria, 73.
21086 1 s.

COCINERO Y REPOSTERO, PRACTICO en el arte, desea casa seria; es formal y cumplidor; va a todas partes; tiene las mejores referencias. Informan: Bernaza, 47. Teléfono A-8042.
20973 1 s

JOVEN, CATALAN, DESEA COLOCARse de cocinero en casa buena y formal; lleva tiempo en el país; cocina como quieran; sabe su obligación; es muy aseado en su trabajo; sus pretensiones son de seis monedas. Aguiar, 22. Tel. A-4500.
20985 1 s

## CRIANDERAS

SE DESEA COLOCAR UNA CRIANDEra, de tres meses parida, tiene referencias, a leche entera; se puede ver su niño; no tiene inconveniente en ir fuera de la Habana; en la misma una criada de mano. Jesús del Monte, 238.
21264 4 s

UNA SEÑORA, PENINSULAR, DE 22 años de edad y de poco tiempo en el país, desea colocarse de criandera a leche entera; tiene certificado de buena salud y buena leche. Informan: Teniente Rey, 102. De 11 a 12 y 6 a 7 p. m.
21154 2 s.

CRIANDERA, DESEA COLOCARSE UNA peninsular, tiene su certificado de Sanidad. Informan: Virtudes, 30.
P-104 2 s.

DESEA COLOCARSE UNA CRIANDERA recién parida, con leche, de quince días, edad 20 años. Marianao, calle Real, número 6, Quemados.
20910 31 a

## CHAUFFEURS

SE DESEA COLOCAR UN CHAUffeur, mecánico, conociendo el manejo de máquina americana y europea, sin pretensiones, 6 años de práctica, tiene buena recomendación, cubano, raza de color. Informes al Teléfono A-9044.
21220 3 s

## ¡¡BUENA COLOCACION!!

Necesito un chauffeur, dos muchachones para un hotel, dos más para una fábrica y oficina, un jardinero, un portero y tres trabajadores para fábrica de jabón. Habana, 114.
21250 3 s.

## ESCUELA MODERNA DE CHAUFFEURS

**de ALEJANDRO RODRIGUEZ**

**Morro, número 1, Se sacan certificados de chauffeurs por el procedimiento más rápido; no se deje engañar; nosotros damos garantía para el cliente; enseñamos gratis. No olvidarse: Morro, número 1. Tel. A-5746.**
21084 1 s.

## TENEDORES DE LIBROS

EXPERTO TENEDOR DE LIBROS, CON largos años de práctica en el comercio y disponiendo de pequeño capital; aceptaría sociedad en casa ya establecida, bien en la Habana o en el interior. Inmejorables referencias de almacenes; dirigirse a señor J. Suárez. Apartado número 1945. Habana.
20417 5 s

CON LAS REFERENCIAS Y GARANtías que se exijan, se ofrece, para contabilidad permanente, un competente tenedor de libros. Gran práctica en contabilidad de ingenios, y en los giros de ropa, sedería, peletería, etc. Orihuela. Cuba, número 50. A-1030.
19760 1 s

## TENEDOR DE LIBROS

Con las referencias que se deseen ofrécese un competente Tenedor de Libros, ya sea para trabajos permanente o para la contabilidad por horas. Se hacen balances, liquidaciones, etc. Informan en "Le Petit Trianón," Consulado entre San Rafael y San Miguel o en Salud, 67, bajos.

## VARIOS

UN JOVEN, ESPAÑOL, CON MUCHA práctica en el país, desea colocarse de portero o encargado de alguna finca, sabe también el oficio de carpintero y tiene buenas recomendaciones; no le importa ir al campo; sueldo 25 ó 30 pesos. Informan en la Calzada del Cerro. Asilo Menocal. 21295 4 s

COMERCIANTES. JOVEN, FORMAL, desea encontrar una plaza de vendedor para la Habana. H. Lasaga, Suárez, 9, altos. 21277 4 s

JOVEN, CON SEIS AÑOS DE PRACTIca, en oficinas de Nueva York y poseyendo correctamente el español e inglés, desea empleo en una oficina en o fuera de esta ciudad. Ofrece referencias. Diríjase por escrito a Zanja, 61. F. C. Santiago. Fábrica de Salvador Comas.
21271 10 s

SE OFRECE UN JOVEN, 20 AÑOS, COmo ayudante de carpeta, estando práctico en tarifas, embarques para el interior o extranjero y despachos de Aduana. A. Vales. Aguiar, número 126, altos. Habana.
21108 2 s

TAQUIGRAFO Y TRADUCTOR, ESPAñol-inglés, está libre para aceptar un empleo; joven, americano, con varios años de práctica. Dirigirse a D. Bierman, Cuba, 74. 21134 2 s

A LOS HACENDADOS, SE OFRECEN: un primer electricista y un tenedor de libros, prácticos en ingenios. Dirección: A. E. L. Apartado 1383. Habana.
21036 5 s

UNA SEÑORA, DE MEDIANA EDAD, desea colocarse de ama de llaves o acompañar a una señora. Es de moralidad y lleva tiempo en el país; para repasar ropa. Sabe zurcir y coser a máquina y a mano, y ayuda a la limpieza de la casa; o para asistir a un enfermo; tiene buenas referencias. Informan: Villegas, 58 altos.
201048 2 s

UNA SEÑORA, CON UN HIJO DE 21 años, desea oclocarse de encargada de una casa, son trabajadores y tienen referencias. Informan: Compostela, 66; en la misma un joven, para carretonero.
21003 1 s

**De interés a hacendados e industriales. Se ofrece un primer maquinista de ingenios, joven y muy activo. Ha desempeñado esta plaza en algunos de los mejores ingenios de Cuba. Muy experimentado en reparaciones, instalaciones y moler caña. Puede dar las mejores referencias y se somete a cualquier prueba. Escriban a Francisco C. Sotolongo. Prado, 100, altos. Teléfono A-9901. Habana.**
21132 2 s.

DESEA COLOCARSE UN MATRIMONIO peninsular, para encargados de una casa o de alguna finca aquí en la Habana. Se puede dirigir a San Felipe Ensenada, altos, número 9.
21157 2 s.

UN JOVEN, 25 AÑOS DE EDAD, CAsado, graduado de Colegio Comercial en los Estados Unidos, cuatro años de experiencia en la compra y venta de mercancías y comisiones, dos años como gerente del Departamento de Exportación de casa comisionista de New York, desea obtener empleo en casa de esta ciudad o comisionistas, haciendo negocios con los Estados Unidos, posee el inglés, buen corresponsal, activo, trabajador. Pagará su viaje a ésta y listo para embarcarse. Diríjanse: M. M. Cortes. C|o. V. López y Co. Inc. 182 Duane St. New York City.
21044 1 s

DESEA COLOCARSE UN JARDINERO, con muchos años de práctica, conocimientos en horticultura y arboricultura, sea del país o extranjero; apto para la poda de toda clase de arbustos; como igual teniendo terrenos para explotar en siembras menores, sea para hacendados o ingenio. B y Zapata. Jardín "Las Mercedes." Isidro Castro.
21113 8 s

OPERARIO BARBERO, ESPAÑOL, SE ofrece para la ciudad. También va al campo, siendo casa buena. Oficios, 13. Fonda La Gran Antilla.
20953 1 s

## DINERO E HIPOTECAS

$15.000 S|C. NECESITO QUINCE MIL pesos para una hipoteca sólidamente garantizada, con el interés del nueve por ciento anual. Adolfo Rosado Llanes. Cocisiones y Reperesentaciones. Cuba, 33. Teléfono A-4991.
21313 4 s.

## Anselmo Rodríguez Cadavid.

Facilita dinero en hipotecas y pagarés, compra y vende casas, solares y fincas. Escritorio: Empedrado, número 46, bajos, esquina a Compostela; de dos y media a cuatro y media p. m.
21315 30 s.

## DINERO EN HIPOTECAS

desde $100 hasta $200.000 y desde el 6 por 100 sobre casas y terrenos en todas los barrios y repartos. Dinero en pagarés, alquileres, prendas de valor y pignoración de valores, reserva y prontitud en las operaciones. Diríjase con títulos: Oficina A. del Busto. Aguacate, 38. A-9273. De 8 a 10 y de 1 a 3.
21246 29 s.

$2.000 CY. SE DAN EN HIPOTECA O menor cantidad, sin corretaje; trato directo. Informan en Galiano, 72, altos; de 5 a 9 p. m. J. Díaz.
20893 3 a.

## DINERO PARA HIPOTECAS EN TODAS CANTIDADES

desde el 6 por 100 en adelante en todos los barrios y repartos; dinero para pagarés y alquileres de casa, prontitud y reserva. M. Fernández. Compostela, 37. Teléfono A-9373; de 1 a 4.
20578 21 s.

SIN COBRAR CORRETAJE Y AL 7 por ciento, sale al 6½, se dan $30.000, juntos o fraccionados, en primera hipoteca, sobre casas, en puntos céntricos de la ciudad y Vedado. 2, esquina a 19; de 9 a 11.
20708 1 s

## DINERO EN HIPOTECA

en todas cantidades, al tipo más bajo de plaza, compra y venta de casas, con absoluta reserva y prontitud. **Mario Pulido y S. de Bustamante. Oficina: Sol, 79; de 2 a 5. Teléfono A-4979.**
19792 13 s

DINERO, DINERO Y DINERO. "EL Crédito." Teléfono M-1384. Monte, 459, entre Fernandina y Romay. Para mayor comodidad del público se lleva el dinero a domicilio en todas cantidades, desde el 1 por 100, sobre joyas, muebles y objetos de valor. Se venden muebles a plazos, en ventajosas condiciones y se compran pagando los precios más altos. Especialidad en camas. Llamen al Teléfono M-1384. Monte, 459. El Crédito.
20073-74 1 s

## COMPRO PROPIEDADES DINERO EN HIPOTECAS

**Pago en compras 2 por 100 corretaje. Altos Farmacia "Sarrá". Oficina particular: Teniente Rey, esquina Compostela.**
C-6341 30d. 23 a.

DINERO, DESDE EL 6 POR 100 anual. Para hipotecas, pagarés, alquileres. De $100.000 hasta $500.000.00. Reserva, prontitud. Emplearemos $800.000.00 en casas, solares, terrenos, fincas. Havana Business. Dragones y Prado A-9115.
20124 1 s

## AL 4 POR 100

de interés anual y 25 por ciento dividendo adicional. A lo cual tienen derecho los depositantes del Departamento de Ahorros de la Asociación de Dependientes. Depósitos garantizados con sus propiedades. Prado y Trocadero. De 8 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m., y de 7 a 9 de la noche. Teléfono A-5417.

## DINERO EN HIPOTECA

**en todas cantidades, al tipo más bajo de plaza, con toda prontitud y reserva. Oficina de MIGUEL F. MARQUEZ, Cuba, 32; de 3 a 5.**

## DINERO EN HIPOTECA

lo facilito en todas cantidades en esta ciudad. Vedado, Jesús del Monte, Cerro y en todos los repartos. También lo doy para el campo y sobre alquileres. Interés el más bajo de plaza. Empedrado, 47; de 1 a 4. Juan Pérez. Teléfono A-2711.

## DINERO EN HIPOTECAS

Se facilita desde $100 hasta $200.000 y desde el 6 por 100 anual sobre casas y terrenos en todos los barrios y repartos. Dinero en pagarés, prendas de valor y pignoración de toda clase de valores. Diríjanse con títulos a The Commercial Unión. Aguacate, 38 A-9273. A. del Busto; De 8 a 10 y de 1 a 3.
18725 1 s.

## Compras

SE DESEA COMPRAR UNA O DOS CAsas, en la Habana, sin intervención de corredores. Dirigirse a Campanario, 42; de 2 a 5.
21319 4 s.

COMPRO O ME HAGO CARGO DE UN solarcito, que no quiera o no pueda seguir pagándolo a la Compañía, que tenga dos o tres cuartos de madera, que estén habitables; ha de ser barato. Campanario, esquina a Rastro, por Rastro. Enrique. Pregunten en la bodega.
21293 4 s

## PROPIEDADES

Se compran casas, terrenos y fincas rústicas que cuyos precios no sean exagerados. Diríjase personalmente o por escrito con todos los detalles y precio: Oficina A. del Busto, Aguacate, 38. A-9273; de 8 a 10 y 1 a 3.
21247 14 s.

COMPRO, UN SOLAR PEQUEÑO, EN la Ciudad, o en una de sus Calzadas hasta el paradero de los tranvías, doscientos pesos al contado, el resto a plazos cómodos, precio y condiciones bien detalladas al señor Serrano. Apartado, número 816. 21171 9 s

## COMPRO

Tres casas. Antiguas o modernas; en esta ciudad o Vedado; de 8 a 25.000 pesos. Negocio rápido y directo. Señor Herrera. Salud, 72. 21082 1 s.

SE DESEA COMPRAR UNA HERMOSA casa, en 17, o en Paseo, Vedado. Vea hoy mismo a M. Martín. San Ignacio, 44. Teléfono A-1677; de 10 a 1.
20620 2 s

## COMPRO Y VENDO

Casas, fincas y solares; hipotecas, para la ciudad y el campo, altipo más bajo y en todas cantidades. B. Córdova. San Ignacio y Obispo; de 1 a 5 p. m. Teléfono M-1279.
C 5924 in 9 a

## PLANTA DE HIELO

Se solicita comprar una planta para la fabricación de hielo, de 2½ a 3 toneladas de producción y que esté en buenas condiciones. Dirigirse a Saturnino Sánchez. Lorraine Baja, número 26, Santiago de Cuba.
19127 5 s

**Compre el DIARIO DE LA MARINA**

## Venta de fincaS y establecimientos

## URBANAS

EN LA MEJOR CUADRA, CALZADA Vedado, en solar completo, vendo espléndida casa moderna, jardín, portal, sala, recibidor, 6 cuartos, comedor, buen baño, amplio garaje. Precio $18.000. Peralta. Trocadero, 61; de 9 a 3.
21117 4 s

SE VENDE UNA CASA DE ESQUINA, en la calle del Obispo, de dos plantas. Su precio y demás informes los dará el señor Belzaguy, San Ignacio, 25, altos. Teléfono A-3448. No corredores.
21297 4 s

CASAS NUEVAS, MAMPOSTERIA, azotea, portal, sala, comedor, 2 cuartos, servicio, desde $1.800 a $2.400. Santana, esquina Guasabacoa, frutería. Tómese tranvía Luyanó, bajándose Luyanó y Guasabacoa. Dueño: Malecón, 56.
21283 4 s

**Urge vender, para hacer dinero, los siguientes lotes de terreno, en ganga. BUENA OPORTUNIDAD PARA PERSONA DE GUSTO.**

En la ampliación del Reparto Mendoza, alturas de la Habana, más alto que la Loma del Mazo, dando frente al nuevo tranvía de doble vía, se vende la esquina de fraile formada por la Avenida Santa Catalina y la calle Juan Delgado, cerca de dos mil varas cuadradas, terreno propio para fabricar espléndida residencia, magníficas calles, agua, luz, alcantarillado, drenajes, etc., etc. Se da hoy por la mitad de lo que valdrá antes de un año. Informes: S. Soto. Aguiar, 124. Teléfono A-4491.

## GRAN NEGOCIO

Al contado, con hipoteca o a plazos, se venden seis mil metros propios para una industria, en la manzana formada por las calles San Francisco, Concepción, Nueve y Diez del Reparto Lawton, les pasa el tranvía y el resto de la manzana está bien fabricada. Se da muy barato todo el lote y también se divide por solares. Informan: Aguiar, 124. S. Soto. Teléfono A-4491.

## GRAN OPORTUNIDAD

En el Reparto Almendares, a una cuadra del hermoso parque que están terminando los señores Mendoza y Ca., frente al tranvía, se venden dos hermosos solares, juntos, propios para una gran residencia. Se dan por mucho menos de su verdadero valor. Informan: Aguiar, 124. S. Soto. Teléfono A-4491.
21304 4 s

VENDO, CORREA, 44, DE DOS PISOS, jardín, portal, sala, saleta, cuatro habitaciones, comedor, baño de familia y criados, patio, traspatio, cocina. El alto igual, escalera de mármol. Informes: Línea 90, entre Paseo y 2. Pueden dejarse hasta $6.000 en hipoteca al 6 y medio.
21321 15 s.

EN $1.900, EN LA VIBORA, Y A UNA cuadra del tranvía, se vende una casa, de madera, con portal, sala, saleta, dos habitaciones, servicios y traspatio. Informan: San Francisco, 240. Puede dejarse algo en hipoteca.
21193 4 s

GANGA, REPARTO TAMARINDO, PARte alta, inmediata a la línea, se vende de hermosa casa, sin estrenar. Tiene portal, sala, saleta corrida, tres cuartos, comedor al fondo, cuarto de criados, cocina, servicios dobles y gran patio cementado. Precio $8.500. Manrique, 78; de 11 a 2.
21172 4 s

## GANGA

SANTOVENIA, NUM. 10.

Cerro. Reparto "Patria". Se vende una casa con sala, saleta y un cuarto, 140 metros sin fabricación; fabricada a la moderna. Su dueño: Revillagigedo, 25.
21152-53 6 s.

## EVELIO MARTINEZ

COMPRA Y VENDE CASAS DA Y TOMA DINERO EN HIPOTECA Empedrado, 40; de 1 a 5. HABANA

## EN PERSEVERANCIA

Vendo una casa de altos, moderna, entre Virtudes y Animas, rentando $75, en $8.000. Evelio Martínez, Empedrado, 40; de 1 a 4.

## ESQUINAS EN VENTA

Campanario, cerca de San Lázaro, renta $150, en $17.500. Belascoaín, renta $115, en $16.000. Evelio Martínez. Empedrado, 40; de 1 a 4.

## CASAS MODERNAS

Vendo varias en las siguientes calles: Luz, Escobar, Lagunas, Jesús María, Virtudes, Prado, Obrapía, Aguacate, San Lázaro, Manrique, Refugio, Neptuno, Sol, Cuba y muchas más. Evelio Martínez. Empedrado, número 40; de 1 a 4.
21067 1 s.

VENDO CASA PARA FABRICAR EN el mismo Toyo, de 13 varas de frente por 40 de fondo. Informan en O'Reilly, 75; de 2a 4. I. Escassi.
20846 31 a.

LLEVE SU DINERO

A la "Caja de Ahorros" del Banco Español de la Isla de Cuba.

Se admite desde UN PESO en adelante y se paga buen interés por los depósitos.

Las libretas se liquidan cada dos meses y el dinero puede sacarse del BANCO cuando se desee

# Los Mejores Opticos De Cuba Los Tiene Baya

La comodidad de no tener que quitar los lentes cuando quiere ver de lejos será apreciada por los que usan espejuelos para vista cansada.
La venta de las piedras para ver de lejos y de cerca aumenta cada día.
Son sin división de ninguna clase, ni media luna, ni un cristal pegado sobre el otro. La piedra es enteriza y tiene dos vistas.
Estas piedras las ofrezco a un precio que resulta casi la mitad de los de otras casas; esto puedo hacerlo porque las hago en mi taller y vendo muchas de ellas.
Vea de lejos y de cerca con una sola piedra,

**BAYA-OPTICO**
SAN RAFAEL esquina a AMISTAD.
TELEFONO A-2250

SE TRASPASA LA ACCION DEL CONtrato de una finquita, en Marianao, con casa de vivienda, techada de teja, con dos habitaciones; casa para las gallinas, que tiene 32 varas. Leo, un caballo, un carro, toda sembrada de maíz, con mazorcas, viandas, tomates y cercada de tela metálica; tiene cuatro años de contrato, gana $15 al mes. Se informa: Real, 178. Teléfono 7191. Bodega "La Reguladora."
20898 4 s

EN LAWTON, EN $2.500, PARTE A $5 mensuales, vendo casa, acabada de fabricar. Dolores, 63, entre Octava y Porvenir, brisa, portal, bañadera, lavamanos y traspatio. Informan en la misma.
20597 2 s

ACABADO DE FABRICAR, VENDO UN hermoso chaet, de dos pisos, en la calle Milagros, entre Juan Bruno Zayas y Luz Caballero, Reparto Mendoza, Víbora. Razón en el mismo o en Flores, 322. Reparto Tamarindo.
20911 11 s

SE VENDEN
EN
DIEZ MIL PESOS M. O.
Las casas de San Ramón, números 20 y 22. Son amplias, tienen sala, saleta, tres cuartos, cocina, despensa y servicios sanitarios modernos.
Otra en Omoa,
cuadra comprendida entre San Joaquín y Romay.
INFORMAN
EN
"EL ALMENDARES"
OBISPO, NUM. 54.
C 6121 in 17 a

**JUAN PEREZ**
EMPEDRADO, 47; DE 1 a 4
¿Quién vende casas?. . . . . PEREZ
¿Quién compra casas?. . . . . PEREZ
¿Quién vende solares?. . . . . PEREZ
¿Quién compra solares?. . . . . PEREZ
¿Quién vende fincas de campo?. PEREZ
¿Quién compra fincas de campo? PEREZ
¿Quién da dinero en hipoteca?. . PEREZ
¿Quién toma dinero en hipoteca? PEREZ
Los negocios de esta casa son serios y reservados.
Empedrado, número 47. De 1 a 4.

**SE VENDE**
**Una gran Colonia, en la Provincia de Santa Clara. Informes: Alfredo Camacho. Sol, esquina a Villegas, puesto de frutas. Teléfono A-5814.**
20517 1 s

SE VENDE, A UNA HORA POR TRANvía, en pintoresco pueblo, una espléndida casa, sala, saleta, mosaico, 5 cuartos y demás comodidades, patio grande, muchos frutales, café para el gasto, se da barata. Urge venta. Para más informes: M. Alonso. San Lázaro, 191, altos.
20739 3 s

EN $3.500: A VEINTE METROS DEL carrito, casa con sala, saleta, dos cuartos, cocina y servicios, toda de mampostería y azotea, patio y traspatio: mide el terreno 275 metros cuadrados. San Anastasio, número 13, casi esquina a San Francisco, Víbora. Trato directo con el propietario. Muralla, número 117, joyería.
20808 2 s

VENDO: EN SAN LAZARO, CASA CON salida al Malecón, $30.000; Habana, $26.000: Tejadillo, 15.000: Lagunas, tres pisos, $12.000; Campanario, $16.000; Refugio, $18.000; Amistad, $16.000; Industria, $21.000. Informes: Cuba, 7; de 12 a 3. J. M. V. B.
19963 5 s

SE VENDE MODERNA CASITA DE ESquina, en lo mejor de la Loma del Mazo y muy próxima a la calzada. Informan en O'Farrill, 18, Loma del Mazo. No se trata con corredores.
20418 5 s

ESQUINA: VENDO UNA, EN SAN NIcolás, $28.000; Tejadillo, $27.000; Revillagigedo, $22.500; y 23 y 10, Vedado, a $16 metro; Angeles, $20.000. Dos casas chicas, de $3.000 cada una, inmediatas al puente de Agua Dulce. Otra esquina en Chávez, en $22.000. Informes: Cuba, 7; de 12 a 3. J. M. V. B.
19964 5 s

SE VENDE UN CHALET, DE MADERA y teja francesa, con 800 metros de terreno, árboles frutales, agua de Vento, sumamente barato. Informan: Suárez, número 54. D. V.
19154 5 s

## SOLARES YERMOS

**REPARTO BUEN RETIRO**
Una parcela de manzana número 5, que mide 20 varas de frente por 41-17 de fondo a $2.50 la vara. Informan: Porto Rican Ex. Co. O'Reilly, 50; de 8 a 11 y de 1 a 5 p. m.
21335 15 s.

**Se vende por la mitad de su valor, un solar yermo de 12.50X40 de fondo, en la calle de Josefina, entre 3a. y 4a., Víbora. Su dueño: Armas, 28, Víbora. Teléfono I-2203.**
20793 4 s

**Finca recreo, en carretera, vendo, 27.000 metros a 12 centavos, arboleda, pozo, casa, frutal, palmas. 10 minutos del eléctrica. Dr. Domínguez. San Miguel, 107; de 1 a 2. Teléfono A-5807.**
C-6496 in. 31 a.

**Vendo 470 metros planos, 10X47, calle de Correa, hoy Presidente Gómez, en $1.300. Informes: Reina, 155. Teléfono A-2705.**
21015 7 s

BUEN NEGOCIO: EN PUNTO ALTO, Víbora, cerca de Calzada y tranvía, dos intachables solares, 5 por 50 metros cada uno, por necesidad de su dueño se venden juntos o separados a $5.25. Poquísimo de contado y resto a dejar en hipoteca. Fernández. Teléfono A-9931. Reina, 43, Cuba Sport.
21072 7 s.

PARA FABRICAR UN TERRENO, CON 525 varas y rentando $125 al mes. Dos cuadras Campo Marte, en $13.100. Dueño: Vigía, 31, letra C, entre Romay y Cerrada. 21176 3 s

VEDADO, SE VENDDE EN 23, MAS de medio solar, fabricado de alto y bajo, dando de renta 160 pesos. Precio 24.000 pesos. Informan en Monte, 64.
21050 1 s

**SE VENDEN 27 SOLARES en el centro de Marianao. También una hermosa finca próxima a El Chico, gran frente de carretera. Informan en Cuba, 64; de 2 a 5 p. m.**
20453-54 20 s.

**COUNTRY CLUB PARK**
En una de las avenidas más elevadas, vistosas y frescas, se vende un solar, a precio muy módico. Ya hay fabricados varios chalets en dicha avenida. Informan en la Administración de este periódico.

**ATENCION**
Se vende una gran propiedad, en la Calzada del Cerro, con 2.000 metros, propia para industria o residencia. Puede dejarse gran parte en hipoteca. También se vende una gran parcela de 2.000 metros al fondo de dicha casa, por Santa Catalina. Precios baratos. Informes: Departamento, 14, altos de National City Bank. Teléfono A-8875.
C 6407 7d-26

SE VENDE UN TERRENO, DE 254 MEtros, con dos cuartos de mampostería y azotea, cocina, baño e inodoro, patio y traspatio, el arrimo pago, se da en $1.400, en Velarde casi esquina a Colón, Reparto Las Cañas, Cerro; en el mismo informan.
20795 2 s

## RUSTICAS

SE VENDE UN 50 POR 100 EN LA SOciedad de una colonia de caña de 4 caballerías, tierras vírgenes re monte, primer cosecha. Caña de Noviembre y Mayo. Para informes, diríjanse a "Colonia." Apartado 649, Habana.
21053 2 s

PROPIO, PARA UN MATRIMONIO O dos socios. Se vende la acción de una finca: casa, dos vacas, cría de gallinas. Informan: Ayesterán y San Pablo, al lado de la tonelería.
20996 5 s

## ESTABLECIMIENTOS VARIOS

BARBEROS: SE VENDE UNA CONOCIda barbería en punto céntrico. Informan en Damas, número 20, altos; de 7 a 10 de la noche.
21318 4 s.

FARMACIA. SE VENDE UNA EN ESTA capital. Infor... señor Aldaya. Droguería de Sarrá.
21328 10 s.

**ATENCION**
Se vende una gran frutería, en proporción para principiantes y si no sabe se enseña. Deja después de los gastos mensual, libres, 90 pesos. Y se deja a prueba. Informes: Monte y Angeles, café, cantinero. 21177 3 s

BUEN NEGOCIO, CAFE Y FONDA, SE traspasa en el Reparto Almendares, por no poderlo atender su dueño. Razón: Miramar. Agramonte y Agustín Cuadrado. 21174 14 s

SE VENDE UNA MAGNIFICA CASA DE huéspedes, toda amueblada, frente al Parque Central, con 15 habitaciones, altos de Payret, por Zulueta.
21236 3 s.

SE VENDE UN PUESTO DE FRUTAS, en buenas condiciones, por tener otro negocio su dueño. Informan en la misma. Bernaza, 54.
21045 1 s

POR TENER AUSENTARSE SU DUEÑO a España, se vende un puesto de frutas bien acreditado. Su venta es de 30 a 35 pesos diarios. Se vende en $550, último precio. Informan en Revillagigedo, 79.
21022 1 s

**UN PUESTO DE FRUTAS**
Se vende un hermoso puesto de frutas finas, del país y extranjeras, en una calle de más comercio de la Habana. Se da barato por que el dueño tiene que embarcar su familia. Hace una venta de treinta y cinco a cuarenta pesos diarios, deja una utilidad de doscientos pesos mensuales. Informarán: Oficios y Lamparilla, café La Lonja. De ocho a diez de la mañana y de dos a cinco tarde. M. Fernández. 21078 1 s.

**Esta ganga no tiene precio.**
Se vende una gran bodega, que hace un diario de $50 a $60; el dueño no puede atenderla por tener una colonia en un central que no le permite estar al frente de ella. Si al comprador le faltase parte del dinero se le dejará sin interés alguno, con plazos largos para mejor facilidad del pago. Informan: Oficios, 18, café, frente a la Lonja del Comercio; de 9 a 11 y de 2 a 5.
20008 4 s

SE VENDE UNA BODEGA EN $1.500. Informan: Inquisidor y Santa Clara, café Puerto Rico vidriera; a todas horas.
20761 1 a.

ATENCION: SE VENDE UN CAFE, bueno y barato, sin intervención de corredor, se da barato por razones que se le dirán al comprador. Informes: el cantinero del café El Universal. San José, 107. 20738 8 s

VENDO, TIENDA VIVERES FINOS, con cantina abierta y carro, en $5.100. Habana, Calzada muchísimo tránsito, tranvías. Vende $70. Figuras, 78; de 11 a 3. Teléfono A-6021. Lienín.
20612 2 s

CAFE, CON VIDA PROPIA, SITUADO en lugar de mucho tráfico, muy conocido por su gran fama: tiene terraza, habitaciones y muchas comodidades en su interior, paga poco alquiler y tiene buen contrato; se da en buenas condiciones. Informan en San Rafael, 23. Bazar Francés, peletería.
20352 19 s

GANGA: SE VENDE UN TALLER DE lavado, en 300 pesos, con todo lo necesario para el giro y garantizando de cuatro tareas para arriba; único en el pueblo Santa Cruz del Norte.
20407 2 s

**Instrumentos de Música**

AUTO-PIANO, SE VENDE UNO DE caoba, 88 notas, está flamante, pues sólo tiene un mes de uso, tiene rollos, y se vende muy barato por tener que embarcar. Espada, esquina a San Miguel, altos, piso de la derecha. Menos de noche, a cualquier hora del día.
21244 3 s.

EN GANGA. MAGNIFICO GRAFOFONO Columbia, de los más grandes, nuevo, niquelado, diafragma de gran potencia, con 22 piezas: óperas, zarzuelas, danzones, discos nuevos de 10 y 12 pulgadas, 30 pesos. Unico precio. Marqués de la Torre 30. Jesús del Monte.
21243 3 s.

PARA PERSONAS DE GUSTO, SE VENde una victriola "Víctor," del mayor tamaño, estilo Luis XV, con 160 discos superiores, un juego de mimbre del mismo estilo, una librera seccional, caoba, y otra giratoria y una máquina de escribir. Todo nuevo, con tres meses de uso. Puede verse en Cuba, 8, altos; de 1 a 5 p. m.
21129 2 s

SE VENDE UN AUTOPIANO. CALLE 13, número 26, entre J y K, Vedado.
20934 31 a

UN AUTOPIANO, NUEVO DE, 88 NOtas, con banqueta, se vende barato, en Tamarindo, 81, Jesús del Monte.
20803 2 s

**PIANOS**
**DE LA COMPAÑIA BALWIN**
los más garantizados; al contado y a plazos, desde $10 mensuales. Pianos de alquiler, a $3.50 al mes. Viuda de Carreras y Ca. Aguacate, 53. Teléfono A-9228. Prado, 119. Teléfono A-3462.

PIANOS: GARANTIZO MIS AFINAciones. Vendo un piano "Pleyel," de cuerdas cruzadas, de poco uso. Si usted me lo paga al contado lo comprará barato, con mi garantía de que está sano. Blanco Valdés. Afinador de pianos. Peña Pobre, 34. Teléfono A-5201.
20092 1 s

INSTRUMENTOS DE CUERDA, SALvador Iglesias. Construcción y reparación de guitarras, mandolinas, etc. Especialidad en la reparación de violines viejos. Venta de cuerdas y accesorios. Se sirven los pedidos del interior. Compostela, 48. Habana. Teléfono M-1388.

**PASCUAL ROCH**
**GUITARRISTA-CONCERTISTA**
Discípulo de Tárrega y único poseedor de su escuela en la Habana. Clases de guitarra y mandolina a domicilio. Transcripciones para dichos instrumentos. Audiciones particulares para familias amantes

**PARA LAS DAMAS**

**CASTAÑINA**
Llena la necesidad de las personas que tienen pelo castaño o rubio que, tienen que teñir sus canas de negro, color que tanto afea a la vejez. Por el contrario Castañina le tiñe las canas y pelo de color castaño que la rejuvenece, quitándole 15 años. Lo hay para castaño y para la rubia, le deja su pelo del color que antes tuvo, fino y lustroso. Puede salir a la calle acabado de dar por ser una loción que tiñe.
Se vende en Boticas, Perfumerías, Sederías. Depósito: Galiano, 17. "El Pierrot."
Se tiñe y dan muestras en Amistad, 52, esquina a Neptuno. Se remite a todas partes al recibo de $2.25 Pídalo a M. L.
21257 4 s

Suprema elegancia, novedad, distinción. Corsets recientes modelos franceses, de perfectas líneas, calidad superior y telas a elegir. Corset faja, higiénico, cómodo e insustituible en muchos casos. Fajas; diversas formas. Faja Corselete, recomendada por sí misma. Tirantes y corsets especiales para evitar la inclinación del talle. Señora P. Aller de Fernández. Neptuno, 34. Teléfono A-4533.
C 6565 15d-1o.

**PELUQUERIA**
**Precios de los servicios de la casa: Manicure, 40 centavos. Lavar la cabeza, 40 centavos. Arreglar o perfeccionar las cejas, 50 centavos. Masaje 50 y 60 centavos, por profesor o profesora. Quitar o quemar las horquetillas del pelo, sistema Eusfe. 60 centavos. Vengan ustedes a teñirse, o compren la Mixtura de Bojufe, 15 colores y todos garantizados, estuche, $1. Mando al campo encargos que pidan de postizos de pelo fino u otros géneros o artículos que la casa tenga. Pidan por teléfono, o por carta, lo que necesiten de la gran peluquería de Juan Martínez, Neptuno, 62-A, entre Galiano y San Nicolás. Tel. A-5039.**

**PARA USTEDES**
Damas y señoritas: una señora, recién llegada de Europa, prepara una loción para la cara y busto a base de almendra, benjuí y limón. Esta preparación es casera y absolutamente pura; disminuye las arrugas y quita las manchas, barros e impurezas de la piel, dando al cutis blanco de nácar y tersura sin igual. Frasco de 12 onzas, $1; de 8 onzas, 60 centavos. Despacho de 10 a 5, en Obrapía, número 2, altos. 21014 27 s

**MUEBLES Y PRENDAS**

**Compran muebles, fonógrafos y objetos de arte en**
**"LOS ENCANTOS"**
**TELEFONO A-0274.**
**SAN RAFAEL, 46.**
**Pagamos más que nadie.**
21254 8 s

MUEBLES: SE VENDEN, JUNTOS O separados, todos los de una casa; y también matas de flores. Máximo Gómez, 93, Guanabacoa.
21010 1 s

**COMEDORES.**

**Tenemos variedad en tipos baratos.**
PEDRO VAZQUEZ.
NEPTUNO, 24.
C 6487 10d-31

KIOSCO DE TABACOS, SE VENDE uno, en perfectas condiciones, con todos sus cristales y demás efectos. Puede verse en Prado, 13. Informes: E. W. Miles, Prado, 7.
21222 7 s

USTED VENDE BIEN SUS MUEBLES, si llama hoy al señor López. Teléfono A-8035.
2115 8 s

SE VENDDE EN 75 PESOS UN JUEGO de cuarto, compuesto de escaparte con dos lunas, cama de madera de matrimonio, tocador con luna giratoria y una mesita de noche. Industria, 103.
21058 17 s.

POR FALTA DE SALUD Y POR CAUsa de embarcarse, vendo todos los muebles, vajilla, batería de cocina, etc., etc., que contiene la casa Merced, número 38, altos, propia para hacer casa de pensión. No quiero tratar con mueblistas. Hora para visitar: de 3 a 5 p. m.
20904 4 s

SI USTED DESEA VENDER CUALQUIER objeto usado, yo se lo compro, en muebles, adornos, ropa, vajilla, discos fonógrafos, o se lo vendo en comisión. Cepero, 18. Mercaderes, 2. Teléfono A-7181. Larrañaga.
20962 11 s

MUEBLES ESPECIALES, SE VENDEN en $1.100 dos hermosos juegos de cuarto, uno de majagua y el otro de nogal, con dos escaparates cada uno, de tres cuerpos, y el otro de dos, y un precioso juego de comedor de nogal, plumeado, en Gloria, 28.
20858 4 s.

**"EL NUEVO RASTRO CUBANO"**
**DE ANGEL FERREIRO**
**MONTE, NUM. 9**
Compra toda clase de muebles que se lo propongan, esta casa paga un cincuenta por ciento más que las de su giro. También compra prendas y ropa, por lo que deben hacer una visita a la misma antes de ir a otra, en la seguridad que encontrarán todo lo que deseen y serán servidos bien y a satisfacción. Teléfono A-1903.

VENDEMOS, A PRECIOS DE OCAsión, por ser procedentes de préstamos, alhajas y muebles de todas clases. Dinero sobre alhajas, muebles, ropas y otros objetos, módico interés. Se compran muebles usados. "La Confianza." Suárez, número 65. Teléfono A-6851.
19859 14 s

**MUEBLES EN GANGA**
**"LA PRINCESA"**
**San Rafael, 111. Tel. A-6926.**
Al comprar sus muebles, vea el grande y variado surtido y precios de esta casa, donde saldrá bien servido por poco dinero; hay juegos de cuarto con coqueta; modernistas escaparates desde $8; camas con bastidor, a $5; peinadores a $9; aparadores de estante, a $14; lavabos, a $13; mesas de noche, a $2; también hay juegos completos y toda clase de piezas sueltas relacionadas al giro y los precios antes mencionados. Véalo y se convencerá. SE COMPRA Y CAMBIAN MUEBLES, FIJENSE BIEN: EL 111.

COMPRAMOS, VENDEMOS Y EMPEñamos muebles, joyas, ropas, máquinas de coser, fonógrafos y toda clase de adornos usados. Factoría, 42. Teléfono A-4445. 20850 4 s.

**¿Por qué tiene su espejo manchado, que denota desgracia en su hogar? Por un precio casi regalado se lo dejamos nuevo. "LA VENECIANA," Angeles, número 23, entre Maloja y Sitios. Teléfono A-6637.**

EN COMPOSTELA, 124, BAJOS, SE venden tres juegos de cuarto, modernos, uno de tres cuerpos y uno de comedor, de marquetería y dos burós, de cortina, sanitarios.
20719 1 s

SE VENDEN VEINTE MESAS, DE CAOba, nuevas, propias para café, y sesenta sillas de Viena. Informan: Rayo, 39, altos.
20790 2 s

**Agencias de Mudanzas**

**LA PRIMERA DE COLON**
Virtudes, 89. Teléfono A-4208. Esta acreditada agencia de mudanzas, de José Alvarez Suárez, transporta los muebles, ya estén en el Vedado, Jesús del Monte, Luyanó o en el Cerro, a igual precio que de un lugar a otro de la Habana.

**"LA ESTRELLA"**
San Nicolás, 98. Teléfono A-3976
**"LA FAVORITA"**
Virtudes, 97. Tel. A-4206
Estas dos agencias, propiedad de José María López, ofrece al público en general un servicio no mejorado por ninguna otra casa similar, para lo cual dispone de personal idóneo y material inmejorable.

**De animales**

**BLUM**
**MULOS Y VACAS**

**50 ACABAMOS DE RECIBIR, 50**
Hoistein, Jersey, Durahm y Suizas, 4 razas, paridas y próximas; de 16 a 25 litros de leche cada una. Todos los lunes llegan remesas nuevas de 25 vacas. También vendemos Toros Cebris, de pura raza. Especialidad en caballos enteros de Kentucky, para cría, burros y toros de todas razas.
**Vives, 149. Tel. A-8122.**
Siempre hay 100 mulos en casa: lo mejor y lo más barato.

SE VENDE UN AUTOMOVIL HUDson, 33, en magnífico estado. Puede verse a todas horas en la Calzada del Monte, número 412.
20234 3 s.

SE VENDEN, DE 18 A 20 YUNTAS DE bueyes, maestras de arado y carreta. Información: San Pedro, número 10.
20394-95 4 s

**SUS TERNEROS SE MUEREN**
¿Por qué usted no usa los Papelillos Amer para curar sus diarreas? Remedio eficaz y seguro, que libra a los ganaderos de grandes pérdidas, salvándoles sus crías. Se venden en todas las farmacias. Depósito: Sarrá, Johnson, Taquechel, González, Majó y Colomer. Representante doctor Vicente Amer. Concordia, 24, Habana. Teléfono A-4003.—Depositario: doctor Gerardo Fernández Abreu, San Miguel y Lealtad, farmacia.

**PARA LAS AVES**
Avitina, la medicina de las aves, que acaba con las epidemias de gallineros y palomares. Avitina cura el higadillo, la gota, la parálisis, la congestión pulmonar, las diarreas, lombrices, viruelas y el moquillo. Depósito general, doctor Gerardo Fernández Abreu. San Miguel y Lealtad, farmacia. Depositarios: Sarrá, Johnson, Taquechel, Barrera y Majó Colomer. Una caja de Avitina vale 40 centavos y tiene cura para seis aves.
C 6547 30d-1

PALOMAS MENSAJERAS: POR EXceso de número, se venden algunos ejemplares adultos y pichones, procedentes de impostados directamente de Bélgica. Cría de Garrido, Socio de la "Sociedad Colombófila de la Habana." Obtuvo el Premio de Excelencia en la última temporada de concursos y en la anterior, por haber ganado el mayor número de premios de todas clases. Pueden verse las palomas en Concordia, 123.
21233 6 s

SE VENDE UN MULO, CRIOLLO, DE pequeña alzada. Monte, 267.
20794 31 a

**De carruajes**

## AUTOMOVILES

EN EL CAFE "El Recreo de la Machina," San Pedro, 6, se vende un automóvil Ford, en muy buen estado.
21266 4 s

SE VENDE UN FORD, EN LOS CUATRO Caminos. Informan en la lechería.
21255 4 s

CAMION PEQUEÑO, SE VENDE UNO, nuevo, propio para peletería, perfumería, etc. Precio $375 m. o. San José, número 3. Habana.
21286 4 s

FORD, DEL 15, EN 365 PESOS, LISTO para trabajar, se puede hacer un camión si se desea, muy buen motor, se puede ver, Sol, 110. Barbería Salón Maceo.
21285 4 s

SE VENDEN 2 AUTOMOVILES "Chandler Six," siete pasajeros, Modelo 1917. Informes: González, Cuba, 108. Teléfono A-9198. Garaje. Morro, 5.
21310 8 s

SE VENDE SUMAMENTE BARATO UN camión Packard, de dos toneladas con cuatro gomas macizas, sin estrenar; se autoriza desarmario; y dos gomas Michelin para llanta fija de 915 por 105. Informan en Cerro, 594 Lagoa. I-1416.
21333 4 s.

EN VERDADERA GANGA DOY UN AUto-cuña, dos asientos, puertas bajitas, completo, luz eléctrica, magneto Bosch, llantas desmontables, en $600; de 9 a 5 solamente. Empedrado, 39, bajos.
21303 4 a.

SE VENDE UNA CUÑA, OVERLAND; se da barata. Compostela, 139, garaje.
21195 3 s

SE DESEA ENCONTRAR UN FORD, PAra alquilar, dando las garantías que se deseen. Informarán en Carlos III, número 8, altos, y pagando lo que convengamos.
21206 3 s

SE VENDE, SUMAMENTE BARATO: 4 camiones, 4 Fords, 1 Locomobile, 1 Hispano Saiza, 1 National, 1 cuña. Garaje Príncipe, Carlos III, número 263.
21230 5 s

SE VENDEN DOS AUTOMOVILES, DE primera clase, en excelentes condiciones, a un precio muy moderado. Son unas verdaderas gangas. Véalos y se convencerá. A cualquier hora en Prado, número 47. Brouwer y Co.
21105 3 s

SE VENDE UN CAMION, MARCA PACkard, hecho para mueblería; se puede ver, Cerro, 602; se da barato. Informes: A-7717. 21100 6 s

SE VENDE UN AUTOMOVIL, INGLES, de 15 a 20 H. P., con ruedas metálicas, de siete pasajeros, magnífica ocasión para el que necesite un camión de reparto, por tratarse de un chassis fuertísimo y muy económico. Puede verse e informes, de 8 a. m. a 1 p. m., en Cárcel, 19. Garaje de Otero.
21137 8 s

SE VENDE O SE HACE NEGOCIO CON otro que sea más chico o con un Ford, la máquina que se negocia es de la marca Estay Day, en muy buenas condiciones; de 6 asientos, para el que le convenga, informarán en Carlos III, número 12, a todas horas.
21131 2 s

SE VENDE UN FORD, EN BUENAS condiciones, por el dueño no poder atenderlo. Informan: Galiano, número 126, café. 21035 3 a

SE VENDE UN AUTOMOVIL "HUDSON Super-Six," completamente nuevo. Informan: Martínez y Sequeira. Amistad, número 144. Teléfono A-1424.
21038 1 s

**Vendemos varios aditamentos para convertir Fords en camiones de tonelada. Están nuevos y completos, con ruedas traseras y gomas macizas Firestone y todos sus accesorios. Ganga a $400 cada uno, completo.**
21040 2 a

**El Chauffeur que aprendió con**

Se ríe de ciertos "paragüeros"
Que dicen, que tienen títulos,
De maestros de Ingenieros.

Cualquiera aprende a manejar un automóvil más fácil que a manejar una bicicleta; pero lo que es necesario de aprender es el cómo se arregla un auto que se "encangreja" en la calle. Esto sólo se puede aprender rápidamente en una Gran Escuela de Auomovilistas, que es un verdadero taller de especialidades de reparaciones y ajustes de aparatos, los más complicados de un automóvil, reconocida en toda la República. Todos los dueños de automóviles mandan sus máquinas a esta Escuela-Taller, todas las veces que una compostura dificultosa se hace necesaria. Los estudiantes presencian todos los arreglos hechos por el mismo Cedrino, que dirige personalmente todos los trabajos y los discípulos salen de esta escuela "verdaderos expertos" tanto en el mecanismo como en el manejo de todas clases de máquinas.
Curso grande de primera clase. . . . $60
Curso medio, 30 días. . . . . . . „30
Curso Ford, 15 días. . . . . . . „20
No confundir esta Escuela con otras de chauffeurs. Dirección: Infanta, 102, entre San José y San Rafael.

VENDO DOS FORDS CON MUY POCO uso. Informan: Dolores, 46, Jesús del Monte. Teléfono I-1779.
21085 1 s.

SE VENDE UN FORD, NO TRABAJA EN alquiler, listo para trabajar. Informan: Zaldo y Pereira.
20730 1 s

**Por haber comprado otros de mayor capacidad, se venden en ganga dos magníficos camiones de dos y media toneladas, magneto Bosch, transmisión por sin fin, carrocería de estacas; uno de ellos no se ha usado. Gran oportunidad para hacerse de dos camiones buenos en perfecto estado. Fábrica de Jabón y Velas de BOADA, en Luyanó**
20971 1 s.

VENDO UN FORD, 325 PESOS, ULTImo precio. Puede verse en Jesús del Monte, 57. Informan: San José, 126-G.
20804 2 s

**¡ASPIRANTES A CHAUFFEURS!**
La gran Escuela de Chauffeurs de la Habana, establecida en el año de 1912, es conocida en toda la República y NO TIENE COMPETIDORES.

**COMO SONRIE EL CHAUFFEUR QUE APRENDIO CON MR. KELLY.**
El director de esta gran escuela, Mr. Albert C. Kelly, es el experto más conocido en la república de Cuba, y tiene todos los documentos y títulos expuestos a la vista de cuantos nos visiten y quieran comprobar sus méritos.
PROSPECTO ILUSTRADO GRATIS.
Cartilla de examen, 10 centavos.
Auto Práctico: 10 centavos.
**SAN LAZARO, 249.**
FRENTE AL PARQUE DE MACEO
ANTES DE DECIDIRSE a gastar su buen dinero VENGA A VISITARNOS, usted no pierde nada y sí puede GANAR MUCHO.

SE VENDE UN CAMION, DE 24 CABAllos y dos carrocerías. Marqués González, 12. 20775 2 s

SE VENDEN, BARATISIMOS, CUATRO Fords. Carlos III, 263. Al lado del paradero. 20159 2 s

GANGA: SE VENDE UNA MAQUINA grande, casi nueva, por la mitad de su precio; su venta urge por tener que embarcar su dueño. San José, 99-101, garaje. 20698 1 s

**SE VENDEN, MUY BARATOS: Un camión Indiana, de 3½ toneladas, con poco uso y en muy buenas condiciones. Un automóvil Overland, de 7 pasajeros, con muy poco uso y una goma de repuesto. Alfonso y García. Teléfono A-7642. Lamparilla, 29.**
20689 8 s

CAMION FORD, SE VENDE, MOTOR del 1915, carrocería nueva, con las cuatro gomas, cadenas nuevas, junto o separado, se vende la carrocería de paseo. Puede verse a todas horas, en casa de Belisario Lastra. Salud, 12. Teléfono A-8147.
20027 6 s

VENDO, BARATO, FIAT, LANDAULET, moderno, casi nuevo, cuatro cilindros. Consume menos que un Ford. Para familia de gusto. 7 pasajeros. Informes: Línea, 90, entre Paseo y 2.
20741 8 s

**Acumuladores de Automóviles**
**Se suplica a los dueños de autos que tienen luz y arranque eléctrico, que no pongan agua ni ácido en acumuladores débiles, descargados o sulfatados, porque se echan a perder y les cuesta mucho dinero el repararlos. La recarga inmediata es el mejor remedio. Consulte al mejor especialista de acumuladores, magnetos y aparatos eléctricos, que es conocido por todos: Infanta y San Rafael, CASA DE CEDRINO. Lleve su máquina para inspeccionarle la instalación, esto es gratis.**

**GARAJE Y TALLER DE REPARACIONES DE AUTOMOVILES**
**El más antiguo de la Habana, San José, 128, antes Marina, 20. L. Gazel. Vende automóviles francés "Delahaye," en perfecto estado, los más económicos que existen. Autos de alquiler, 7 asientos, a $2.50 por hora. Teléfono A-2669. Apartado 1124. Solicito buenos mecánicos.**
20000 15 s

**Dispongo de mil pesos al contado. Necesito máquina, preferencia "Paige," Overland, Hudson Super Six o Chandler, 7 pasajeros y de las últimas, modernas. Infanta, 102, antiguo, Curras.**

## VARIOS

CUPE, SE VENDE ESTE CARRUAJE, nuevo, ha rodado 3 veces, por el valor de las ruedas se da. Informan: Habana, número 85. Talabartería.
C 6517 8d-1o.

SE VENDE UN CARRO DE CUATRO ruedas, propio para industria y una pareja de mulas. Informes: Marqués González, 12.
29774 2 ss

**CARRO EXPRESS**
Se vende uno, casi nuevo. Zaldo y Vidal, entrada por Infanta.
20780 9 s

**Se solicitan carros y vía portátiles, de uso, para tiro de caña. Diríjase a Rimblas, García y Ca. Holguín, Oriente.**
C 6148 ind 18 a

**MaquinariA**

MAQUINAS DE COSER, DE SINGER, se alquilan, a peso mensual. También se compran, venden y alquilan máquinas y muebles de poco uso. D. Schmidt. Aguacate, número 80. Teléfono A-8826.
21168 29 s

SE VENDE UN MOTOR DE VAPOR, de 14 caballos y otro de gas, de 6 caballos. Informes: Marqués González, 12.
20776 2 s

HACENDADOS: SE VENDE UN TAcho, de 18 bocoyes, en magníficas condiciones. J. de la Cova, Cuba, 60.
21033 1 s

**MAQUINARIA**
**SE VENDEN**
Varias calderas vertical: máquina de izar 15 H. P. Desmenuzadora de 6 pies con su máquina marca Krajewski Pesant; maquinaria para ingenios; bomba vacío, 36X24; cepillos, tornos, bombas, railes para ferrocarril; 6 juegos de trapiches con sus máquinas; máquina de Corliss, de 100 a 200 H. P. Entrega inmediata. National Steel Co., Lonja del Comercio, 440-441.
C 4585 in 24 in

ARQUITECTOS E INGENIEROS: TEnemos railes vía estrecha, de uso, en buen estado. Tubos fluses, nuevos, para calderas y cabillas corrugadas "Gabriel," la más resistente en menos área. Bernardo Lanzagorta y Co. Monte, número 377. Habana. C4344 in 19 in

**Se desea comprar una caldera horizontal, de 30 a 50 caballos. Condición precisa que se halle en buenas condiciones y que sea garantizada. Escriba al apartado 82.**
C 4201 in 16 in

**"LA CRIOLLA"**

GRAN ESTABLO DE BURRAS DE LECHE
**de MANUEL VAZQUEZ**
Belascoaín y Pocito. Tel. A-4810.
Burras criollas, todas del país, con servicio a domicilio, o en el establo, a todas horas del día y de la noche, pues tengo un servicio especial de mensajeros en bicicleta para despachar las órdenes en seguida que se reciban.
Tengo sucursales en Jesús del Monte; en el Cerro; en el Vedado. Calle A y 17, teléfono F-1382; y en Guanabacoa, calle Máximo Gómez, número 109, y en todos los barrios de la Habana, avisando al teléfono A-4810, que serán servidos inmediatamente.
Los que tengan que comprar burras paridas o alquilar burras de leche, diríjanse a su dueño, que está a todas horas en Belascoaín y Pocito, teléfono A-4810, que se las da más baratas que nadie.
Nota: Suplico a los numerosos marhhantes que tiene esta casa, den sus quejas al dueño, avisando al teléfono A-4810.

DESEO COMPRAR UNA CALDERA, vertical, de 6 u 8 caballos, debe de ser de poco uso y será sujeta a prueba y de carbón. Por correo solamente a H. S. Arco del Pasaje, número 7.
21094 2 s

**MISCELANEA**

CAZADORES. SE VENDE UNA ESCOpeta marca "Ideal", francesa, y demás utensilios de cacería y se da barata. Informes en San Nicolás número 210.
21317 4 s.

MAQUINAS SEGADORAS, SE VENDEN, para ser tiradas por fuerza animal, son nuevas, de la mejor marca, precio de ocasión. Informan: Habana, número 85. Talabartería.
C 6587 8d-1o.

GRUA PORTATIL. SE VENDE, BArata, es nueva y se vende como si fuese usada. Informan: Habana, número 85. Talabartería.
C 6587 8d-1o.

GANGA. VENDO UN CACINA DE GAS, modelo 1.330; tiene seis hornillos, dos reberberos, cuatro hornos, un calentador; es propia para fonda, hotel, casa de huéspedes o casa de comercio; tiene muy poco uso; puede verse instalada en Tejadillo, 21 informan.
21249 7 s.

DESEO ARRENDAR O ALQUILAR UN horno para hacer pan; basta de dos varas en adelante, hasta cuatro varas. Informes en Monserrate, 107, café El Tenis; pregunten por Rodríguez.
21242 4 s.

**BOTELLA CERVECERA**
Vendo lista para embarque. Raymond Elissatt. San Ignacio, 18. Apartado 44. Teléfono A-3084.
21234 9 s.

AVISO: DDESEO COMPRAR UNA jaula de aves, que esté en buen estado y una carretilla, de tres ruedas y muelles fuertes. Informan en el café La Independencia. Reina y Belascoaín, frutería. A. Fernández.
21164 2 s.

AVISO. SE VENDEN 4 MAQUINAS DE Singer, una tres gabetas gabinete, nueva y tres de cajón; $11, $15 y $15 las tres. Son muy buenas, y cosen muy bien. Aprovechen ganga. Bernaza, 8. La Nueva Mina.
21083 2 s.

SE COMPRAN RAILES DE USO, VIA ancha y estrecha y carros de hierro de tumba. San Nicolás, 205, panadería.
21060 5 a.

**TUBOS DE COBRE**
Cepero, 6, Cerro, esquina a Santo Tomás. Se venden 9, de 14 pies y 8 pulgadas; 24 de 12 pies y 9 pulgadas; 7 de 4 pies y 10¼ pulgadas largo. Todos de 2½ pulgadas de diámetro.
20969 6 s

TALLER DE REPARACIONES ELECtricas, de Paz y Bárbara. Reparación de motores, generadores y toda clase de aparatos eléctricos, garantizando los trabajos. Reina, 74. Tel. A-9322.
20975 26 s.

SE VENDEN 2 REJAS DE HIERRO, CON bases de cedro, propias para oficina. Se ceden a precios razonables y pueden verse en Compostela, 79, carpintería; y para precios dirigirse a Comisionista. Apartado 311. Ciudad.
20728 3 s

HAY TANQUES DE HIERRO GALVAnizado, de todas medidas. Infanta, número 67, esquina a Zanja, el más antiguo en la Habana. I. Prieto y Muga.
20490 20 s

**BOCOYES**
**Vendemos bocoyes, de castaño y roble, vacíos, todo el año, en San Isidro, 24. Teléfono A-6180. Zalvídea, Ríos y Ca.**

**INDUSTRIALES**
**COMBUSTIBLE ECONOMICO**
**Con solo el 50 por 100 de carbón trabajando 10 horas diarias, se hará la misma tarea si se usa en las calderas el "ANTI-INCRUSTADOR GLYNN," pídase prospecto en español, certificados que garantizan el buen resultado. BARRO-REFRACTARIO marca "MAG." Conocido en Cuba hace más de 20 años. C. J. GLYNN, Apartado 152, Habana.**
1950 9 s

**HARINAS DE SAINT LOUIS MISSOURI**

**Trigo Duro**
**"EUREKA"**
**Trigo Blando**
**PATENTES "EXTRAFINAS"**
Jamás se altera su excelente calidad.
En la Habana la consumen las mejores Panaderías y Dulcerías, y los principales Hoteles.
Agentes: Guerra & Cima.
HABANA.—CHICAGO.
Apartado 1974. Teléfono A-5398.
19266 6 s

**COMO NEGOCIO**
Se venden cinco Filtros "PASTEUR." Cuatro de 62 bujías y uno de 85, todos con suficiente material de repuesto. Informes. Muralla, número 66|68. Teléfono A-3518.
C 3318 in 9 m

Caprichosos objetos de arte. Novedades propias para regalos. Variadísima colección de juguetes modernos, hemos recibido de Europa en el "Manuel Calvo".

EL BAZAR CUBANO
BELASCOAIN, 16
Teléfonos A-6418 y A-6425.

TODAS SON NOVEDADES PRIMOROSAS Y DE REFINADO GUSTO, QUE DEBEN EXAMINARSE ANTES DE HACER COMPRAS

C6439 3d.-30

# Parafrasis chinas

I

SOBRE EL RIO

(Dinastía de los Thang.)

Mi batel hiende las olas
como una flecha, veloz,
y yo contemplo en el agua
de los cielos la extensión.
Arriba el zafir inmenso;
las nubes al rededor.
El cielo se ve en el río
como la imagen de un Dios,
y cuando contra la luna
las nubes se acercan, yo
las saludo allá en el fondo
con un indecible amor.
Y pienso que por el cielo
nos deslizamos los dos.
Y mi amada se refleja
completa en mi corazón.

II

LA NUEVA CASA

Las llamas han devorado
implacables, mi mansión;
la casa donde he nacido,
donde mi infancia corrió.
Pobre y triste me he embarcado,
para calmar mi dolor,
en una nave dorada
que del puerto se alejó.
Y con mi flauta esculpida,
a la luna mi canción
he entonado, más la luna
rauda su frente veló
del encaje de una nube
imagen de mi aflicción.

* * *

Triste he vuelto a la montaña,
pero nada me inspiró.
Las venturas infantiles
en mi angustia ya no son;
se han quemado con la casa
que el incendio destruyó.

* * *

Tuve ganas de morir,
y hasta el mar corrí veloz.

* * *

En ese mismo momento
sobre una barca pasó
la mujer más adorable,
el ángel más seductor.
Como el surgir de una estrella
divina en su resplandor.

* * *

Si me amara, yo alzaría
mi casa en su corazón.

Conde KOSTIA.

NUEVO HOTEL "ISLA DE CUBA"
DE LOPEZ HERMANOS
Situado en el punto más alto de la Habana, frente al parque de Colón. Espléndidos departamentos para familias con servicio sanitario privado y elevador. Precios moderados. Monte, número 45. Teléfoon A-1362. Cable: "RAVALLE".
C 6500 alt in 1o. sep

Los Callos hacen Cojear.
Tener callos y sufrir sus dolores, habiendo el "PARCHE ORIENTAL", es bobo. En tres días quitan los callos, sin dolor, ni pegarse a la media y pudiéndose bañar los pies, pues no se caen. Pídase en todas las farmacias. Si su boticario no lo tiene, mande seis sellos colorados al doctor Ramírez, Apartado 1244, Habana, y le mandará tres curas, para tres callos y curará sus callos para siempre.

"COMPAÑIA MINERA DE LA HABANA", S. A.
Necesitando hacer una evolución urgente, se ofrece un lote de 5,000 acciones al precio especial de 35 centavos cada una. No se aceptan pedidos por cantidades menores de 500 acciones. DIRIGIRSE a A. B. C., APARTADO 87, HABANA.
21026 1 S

UNA CALDERA BABCOCK WILCOX DE 250 CABALLOS
usada, pero en magníficas condiciones, por estar en uso solamente unos 20 meses.
Tiene 14 secciones de tubos de acero 4"x18' largo. Dos recipientes de acero 36"x18' mandrilados a sus cabezales de hierro fundido; cada sección tiene 9 tubos.
La caldera admite 58' cuadrados de emparrillado, con superficie de calefacción de 2,500' cuadrados.
Para más detalles y precio, dirigirse a
MANUEL GALDO Y Cía.
Fabricantes de Maquinaria, Cárdenas, Cuba.
(También informan en nuestra Oficina Sucursal, Obrapía, 33, (altos), Habana.)
C6378 8d.-25

BUFALO CORDOVAN
NUEVA CREACION
WALK-OVER

$8.50
Piel suave, bello color castaño obscuro brillante y forma correcta en bajo y alto. Pida catálogo. Gratis lo enviamos al interior.
PELETERIA Walk-Over
SAN RAFAEL 18

# Noticias del Puerto

UN TERCER TRANSPORTE DE GUERRA LLEGA HOY PARA CONDUCIR LOS BUQUES ALEMANES. EL DR. FELIX GIRALT IRA EN COMISION A NUEVA ORLEANS. SALIO EL "MARTIN SAENZ". PASAJEROS LLEGADOS Y SALIDOS. MARINOS REPATRIADOS. OTRAS NOTICIAS

OTRO TRANSPORTE DE GUERRA LLEGARA HOY

Según se nos informa, hoy debe llegar a la Habana el transporte de guerra americano "Dauphin", a cuyo bordo viene una comisión de nueve miembros para hacerse cargo de los tres buques alemanes surtos en este puerto, cedidos al gobierno americano.

Con el "Dauphin" serán tres los transportes que hayan venido para conducir a los buques incautados, los que saldrán después que terminen de limpiar sus fondos, cada uno a remolque de un transporte.

El "Leonidas" que llegó ayer, era antes un barco noruego, que fué utilizado en los trabajos de extracción del casco del "Maine" y adquirido después por el gobierno americano que lo convirtió en transporte.

El otro transporte, como es sabido, es el "Prairie", que llegó el jueves.

COMISION AL DR. GIRALT

Por la Jefatura de Cuarentenas, de conformidad con la Secretaría de Sanidad, se ha comisionado al médico primero del puerto de la Habana, doctor Félix Giralt, para que estudie en la ciudad de Nueva Orleans las epidemias de poliomelitis y viruelas desarrolladas en la misma e informe sobre los recursos implantados para su extinción.

Dicha comisión durará cuatro meses y por ella el doctor Giralt no percibirá gastos de viaje ni dietas, pensando embarcar en breve.

SALIO EL "MARTIN SAENZ"

El vapor español "Martín Saenz" después de terminar sus operaciones de descarga en este puerto, demoró su salida para Nueva Orleans en espera de las instrucciones solicitadas por la casa consignataria, respecto a la proclama del Presidente Wilson relacionada con los embarques de algodón en los Estados Unidos, de cuyo artículo el "Martín Saenz" debe tomar un cargamento en el puerto arriba nombrado con destino a Barcelona.

En vista de haberse recibido noticias de que la carga para dicho buque estaba dispuesta, éste salió ayer mismo para Nueva Orleans.

LA GARANTIZO EL MINISTRO

Previa la garantía del señor Ministro de Colombia, se ha autorizado el desembarco de la pasajera señora Julia Martínez de Garzon, que llegó en el "Abangarez" con dos hijos menores y a la que se había ordenado reembarcar por ser susceptible de convertirse en carga pública.

LOS BUQUES ESPAÑOLES

Hasta anoche no había noticias concretas sobre la llegada de los vapores españoles "Alfonso XIII" e "Infanta Isabel", que vienen directamente del Norte de España con carga y pasaje, pero se supone que lleguen mañana, al menos el segundo.

El "Montevideo" que viene de Puerto Rico, se espera esta tarde.

MARINOS REPATRIADOS

Por cuenta del Consulado americano serán devueltos hoy para los Estados Unidos en el vapor "Olivette", cinco marineros americanos que llegaron en el "Martín Saenz", repatriados por el Cónsul americano de Santa Cruz de Tenerife. Dos de ellos fueron los que sostuvieron una reyerta en la travesía.

El teniente coronel del Ejército, señor Gabriel de Cárdenas y familia.

El propietario señor Aníbal Mesa.

Las señoras Angela E. de Galán y Lucila Arango y otros.

POR LA VIA DE LA FLORIDA

De Nueva York han llegado por esta vía:

El doctor Honoré F. Lainé, doctor Arturo C. Bosque y familia, el abogado Mariano Caracuel, los señores Eduardo Zabala, Ricardo Ros, Miguel Torriente y señora, Felipe Romero, F. E. Fonseca, B. C. Rodríguez y familia, Eduardo Morales, J. F. Bautista y señora, Patricio de la Guardia, Jaime Alovet, Enrique Mur, Miguel Loys, Fernando Calvo y el doctor L. Acevedo.

EL "TIVIVES". POLIZONES

De Colón y Bocas del Toro, llegó ayer tarde el vapor americano "Tivives", con carga de plátanos, once pasajeros para la Habana y seis de tránsito para Nueva York.

Entre los primeros llegó el súbdito español Graciano Pascual, que viene devuelto por las autoridades de Panamá, por haber ido en el mismo buque como polizón.

También llegaron como polizones dos individuos nombrados Octavio de la Cera, cubano, y Vicente Villates, colombiano.

EL "OLIVETTE" Y EL "PARROTT"

A última hora de la tarde llegaron ayer el vapor correo "Olivette" de Tampa y Cayo Hueso, con carga y 50 pasajeros y el ferry-boat "Joseph Parrott" del último de dichos puertos con 25 wagones de carga general.

# Oficiales ascendidos

SE PRORROGA EL PLAZO PARA HACER LOS ASCENSOS POR SELECCION

A propuesta del señor Secretario de la Guerra, brigadier Martí, el señor Presidente de la República firmó ayer dos decretos.

Por uno de ellos fueron ascendidos al grado de capitán los primeros tenientes Jacinto Llaca Argudín y Carlos de los Reyes y Delgado.

Por el otro decreto quedó prorrogado hasta el 30 de septiembre próximo, el plazo para hacer por selección, los ascensos en el Ejército, según autorización concedida al Jefe del Estado por la primera Disposición Transitoria del decreto 600 de fecha 27 de abril último. Este plazo vencía ayer.

Zona Fiscal de la Habana
RECAUDACION DE AYER
AGOSTO 31
$ 15.038.54

A los Asmáticos
Para curarse pronto lo único que tienen que tomar es el famoso vejetal "RESTAURADOR PECTORAL"
—de—
J. DIAZ GOMEZ
Que hace desaparecer su mal en corto tiempo y quita el acceso más fuerte en diez minutos. En la bronquitis, y catarros crónicos no tiene igual.
Pídado en todas las boticas y cuide no le den otro.
19862 alt 15 d 20 a

A LOS SORDOS
Los sordos oyen usando el acousticón. Es un instrumento científico y está basado en una ley física.
Doctor José Martínez Moreno, Belascoaín número 105 1|2, altos.
Consulta de 1 a 3 p. m.
30916 26s.

HACENDADOS:
En existencia en el país, vendo
150,000 sacos STANDARD 29 x 48
Vendo F. O. B., en New Orleans
Sacos STANDARD, lavados, en todas cantidades. Para usar junto con los sacos lavados, tengo sacos de papel.
Ricardo Linares
AGUACATE, 104. TELEFONO A-8164. HABANA.

CAJAS DE CARTON para Dulcerías.
SERVILLETAS DE PAPEL, al por mayor
ESCRIBAN A
Cesáreo González, Aguiar, 126. Tel. A-7982. Habana.

Pídase COGNAC COLON
LO MEJOR DE LO MEJOR

"IRONBEER"
LA BEBIDA INVENCIBLE

J. A. Bances y Ca.
BANQUEROS
Obispo, 21 - Tel. A-1740

CAJA DE AHORROS
Admitimos depósitos desde un peso, pagando el tres por ciento de interés al año.
Abonamos los intereses cada tres meses, pudiendo el depositante extraer todo o parte de su depósito cuando lo tenga a bien.

J. A. Bances y Ca.
Corresponsales del Banco de España.

RECONSTITUYENTE EXTRAORDINARIO
A BASE DE JUGO DE CARNE DE CABALLO, INTRODUCIDA EN CUBA POR SOR ANGELA
ES SANGRE NUEVA, ESENCIA DE VIDA
Los médicos recetan hoy á la HORSINE en todos los casos de:
Anemia, Convalecencia, Tisis, Neurastenia, Edad crítica, Nervosismo, Agotamiento, Etc., Etc.
NO FERMENTA NUNCA
Pida el folleto gratis á su representante en Cuba: Sr. H. Le Bienvenu, Amistad 13.
La HORSINE se vende EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

SACOS
COMPRO, a 58 centavos, 400.000 sacos para azúcar, STANDARD, nuevos 29 x 48"
F. BLANCO
OBISPO No. 25. TELEFONO A-5792.
Habana Cable "Boston".
C6457 In.-29ag.

Cerveza: ¡Deme media "Tropical"!